motorola



USER'S GUIDE

Wi-Fi® Video Baby Monitor Camera

Model: MBP85CONNECT

The features described in this user's guide are subject to modifications without prior notice.

Welcome...

to your new Motorola Wi-Fi® Video Baby Monitor Camera!

Thank you for purchasing your new Motorola Wi-Fi® Video Baby Monitor Camera. Now you can view and hear your baby sleep in its room or you can monitor your older children in their playroom. You can install the Camera only from your iPhone®/iPad® or devices for Android™ and view the Camera video from your PC or Notebook, as well as devices for Android™ or iPhone®/iPad®.

Please keep your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola product, you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status. Registration is not required for warranty coverage.

For product related questions, please call:

+49 (0) 1805 938 802 in Europe
Email: motorola-mbp@tdm.de

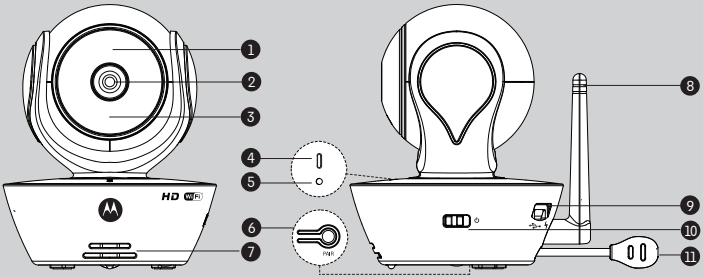
This User's Guide has all the information you need to make the most of your product.
Please read the Safety Instructions on pages 5 - 6 before you install the Unit.

Inside the Box

- 1 x Wi-Fi® Camera Unit
- 1 x Power Adapter
- 1 x Quick Start Guide
- 1 x User Guide

In multi-camera packs, you will find one or more additional Camera Units with power adapter units.

Overview of your Camera



1. Light Sensor (for night mode detection)
2. Camera Lens
3. Infrared LEDs (for night vision)
4. Power / Status indicator
5. Microphone
6. PAIR Button
7. Speaker
8. Antenna
9. Micro USB socket
10. ON/OFF Switch
11. Temperature Sensor

Important guidelines for installing your Wi-Fi® Camera Unit

- Use of other 2.4 GHz products, such as other wireless networks, Bluetooth® systems or microwave ovens may cause interference with this product. Keep the Wi-Fi® Camera Unit away from these types of products, or turn them OFF if they appear to be causing interference.
- Always ensure that you have a good Wi-Fi® connection available.

motorola

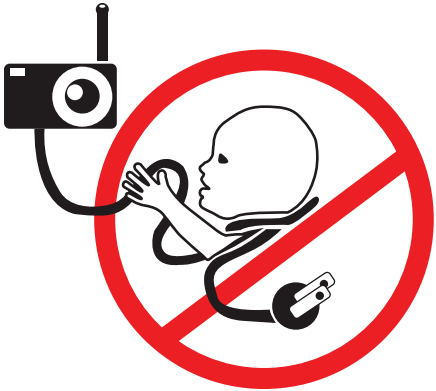
Table of contents

1. Safety Instructions 5
2. System Requirements 8
3. Getting Started - Connecting Devices 9
   - 3.1 Setup 9
   - 3.2 User Account and Camera Setup on Android™ Devices 10
     - 3.2.1 Powering ON and connecting the MBP85CONNECT Camera 10
     - 3.2.2 Download the Hubble for Motorola Monitors application 10
     - 3.2.3 Run the Hubble for Motorola Monitors App on Android™ device ... 11
     - 3.2.4 Add Camera to your account 12
   - 3.3 User Account and Camera Setup: Working with iPhone®/iPad® 16
     - 3.3.1 Powering ON and connecting the MBP85CONNECT Camera 16
     - 3.3.2 Download the Hubble for Motorola Monitors App 16
     - 3.3.3 Run the Hubble for Motorola Monitors on your iPhone®/iPad® 17
     - 3.3.4 Add Camera to your account 18
4. Camera 22
   - 4.1 Connecting the Camera to Power 22
   - 4.2 Camera Functions: Working with Android™ devices 22
     - 4.2.1 Add more Cameras 22
     - 4.2.2 Remove a Camera 24
     - 4.2.3 Change your Account Information 25
     - 4.2.4 Camera Settings 26
     - 4.2.5 General Settings 27
     - 4.2.6 Features of the Hubble Application 28
   - 4.3 Camera Functions: Working with iPhone®/iPad® 32
     - 4.3.1 Add more Cameras 32
     - 4.3.2 Remove a Camera 33
     - 4.3.3 Change your Account Information 34
     - 4.3.4 Camera Settings 35
     - 4.3.5 General settings 36
     - 4.3.6 Hubble App Settings 37
     - 4.3.7 Features of the Hubble App 38
   - 4.4 Camera Functions: Working with PC/Notebook 42
5. Procedure for Resetting the Camera 43
6. Help 44
7. General Information 51
8. Technical Specifications 56

1. Safety Instructions

⚠ WARNING:

Strangulation Hazard: Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 3ft (1m) away). Never use extension cords with AC Adapters. Only use the AC Adapters provided.



Wi-Fi® CAMERA UNIT SET UP & USE:

- Choose a location for the Wi-Fi® Camera Unit that will provide the best view of your baby in the cot.
- Place the Wi-Fi® Camera Unit on a flat surface, such as a chest of drawers, desk, shelf or wall-mount it using the keyhole slot in the Camera base.
- NEVER place the Wi-Fi® Camera Unit or cords within the cot.

WARNING

This Wi-Fi® Camera Unit is compliant with all relevant electromagnetic field standards and is, when handled as described in the User's Guide, safe to use. Therefore, always read the instructions in this User's Guide carefully before using the device.

- Adult assembly is required due to small parts. Keep all small parts away from children.
- This product is not a toy. Do not allow children to play with it.
- This Wi-Fi® Camera Unit is not a substitute for responsible adult supervision.
- Keep this User's Guide for future reference.
- Do not cover the Wi-Fi® Camera Unit with a towel or blanket.
- Test the Wi-Fi® Camera Unit and its functions, so that you are familiar with it prior to use.
- Do not use the Wi-Fi® Camera Unit near water.
- Do not place the Wi-Fi® Camera Unit near a heat source.
- Do not touch the plug contacts with sharp or metal objects.

2. System Requirements

Web Portal

- Windows® 7
- Mac OS® 10.7
- Chrome™ 24
- Internet Explorer® 9
- Safari® 6
- Java™ 7
- Firefox® 18.0
- Adobe® Flash® Player 15.0

Android™ System

- Version 4.2 or above

iPhone®/iPad® iOS

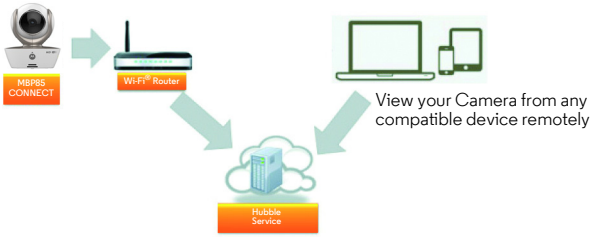
- Version 7.0 or above

High Speed (Wi-Fi®) Internet

- At least 0.6 Mbps upload bandwidth per Camera (you can test your internet speed on this site: http://www.speedtest.net)

3. Getting Started - Connecting Devices

How does it work?



When a user tries to access the Camera, our secure server authenticates the user's identity and permits access to the Camera.

3.1 Setup

Connect the Camera to the Power Adapter, then plug it into mains power socket and make sure the Switch is in the ON position. The Camera must be within range of the Wi-Fi® router with which you want to connect. Make sure the password of the router is available for entering during the in-app setup process.

Status of LED Indication:

- Pair / Setup state: LED is red and blue and flashing slowly
- Unconnected state: LED is red and flashing slowly
- Connected state: LED is blue and always on
- Ready for connection state: LED is red and flashing slowly

Note: You can only setup via a compatible smartphone or tablet and not via a PC.

3.2 User Account and Camera Setup on Android™ Devices

What you need

- MBP85CONNECT Camera
- MBP85CONNECT Camera Power Adapter
- Device with Android™ system version 4.2 or above

3.2.1 Powering ON and connecting the MBP85CONNECT Camera

- Connect the power adapter to mains power socket and insert the plug into the micro USB socket on the back of the Camera.
- Make sure that the ON/OFF switch is in the ON position.
- The Camera's Red LED flashes after the Camera has finished booting. When you hear two beeps, this means the Camera is ready for setup.

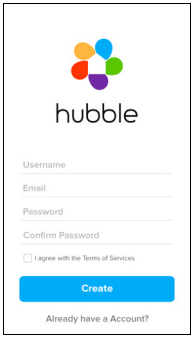
3.2.2 Download the Hubble for Motorola Monitors application

- Go to the Google Play™ Store to search for "Hubble for Motorola Monitors".
- Download the Hubble for Motorola Monitors App from the Google Play™ Store and install it on to your Android™ device.

3.2.3 Run the Hubble for Motorola Monitors App on Android™ device

- Ensure your Android™ device is connected to your Wi-Fi® router.
- Run the Hubble for Motorola Monitors App and key in your account information, select “I agree to the Terms of Use” before you tap on **Create**. (Picture A1)

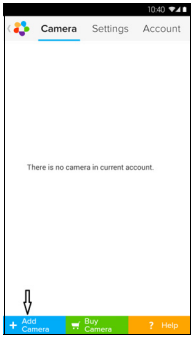
Note: If you already have a Hubble for Motorola Monitors account, please select **Already have a Account?** to go to the next step.



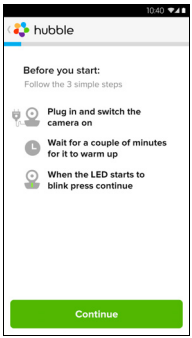
A1

3.2.4 Add Camera to your account

- Create a new account and Login.
- Tap on **Add Camera**. (Picture A2)
- Tap on **Continue**. (Picture A3)



A2



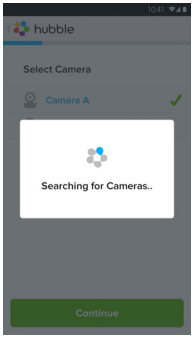
A3

- The setup instructions will appear on the following screen. (Picture A4)



A4

- Press and hold the **PAIR** button for 3 seconds at the side of the MBP85CONNECT Camera, you will hear a beep tone and a voice saying “Ready to Pairing” from Camera Unit. Tap on **Search for Camera**.
- The App will automatically search for and connect to your Camera as shown in the below pictures (Pictures A5, A6) and the LED on the Camera will flash green/red.

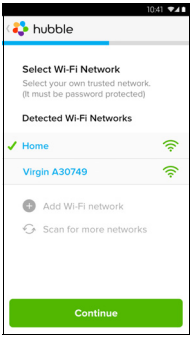


A5

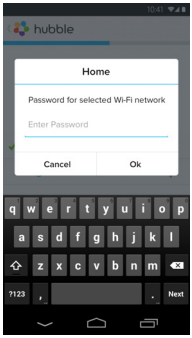


A6

- Select your Wi-Fi® Network and tap **Continue**, enter the password for the selected network then tap on **OK**. (Pictures A7, A8)

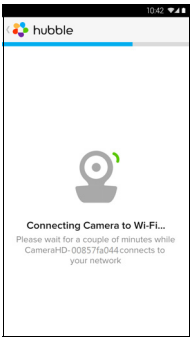


A7

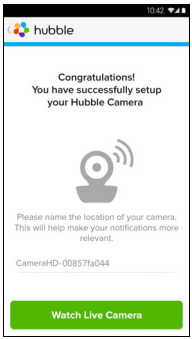


A8

- It will take a few minutes for the Camera to connect to the Wi-Fi® network before showing the connection status (Pictures A9, A10). If connection fails, please tap on the **Retry** button and repeat the steps starting from 3.2.4.

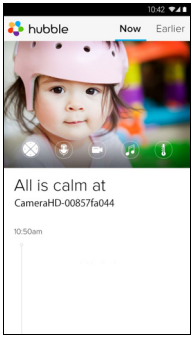


A9



A10

- Tap on **Watch Live Camera** to view the Camera video. The Camera's Blue LED will flash. (Picture A11)
- Tap on the Hubble logo to go back to the Camera tab for a list of available Cameras. (Picture A12)



A11



A12

3.3 User Account and Camera Setup: Working with iPhone®/iPad®

What you need

- MBP85CONNECT Camera
- MBP85CONNECT Camera Power Adapter
- iPhone®/iPad® with iOS version 7.0 and above

3.3.1 Powering ON and connecting the MBP85CONNECT Camera

- Connect the MBP85CONNECT adapter to mains power socket, insert the plug into the micro USB socket at back of the MBP85CONNECT Camera.
- Make sure that the ON/OFF switch is in the ON position.
- The Camera's red LED begins to flash after the Camera has completed the booting process. This means the Camera is ready for setup.

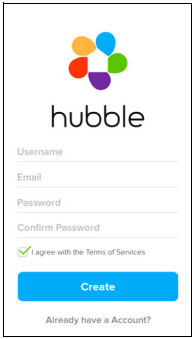
3.3.2 Download the Hubble for Motorola Monitors App

- Go to the App Store to search for "Hubble for Motorola Monitors".
- Download the Hubble for Motorola Monitors App and install it on your iPhone®/iPad®.

3.3.3 Run the Hubble for Motorola Monitors on your iPhone®/ iPad®

- Ensure your iPhone®/iPad® is connected to your Wi-Fi® Router.
- Run the Hubble for Motorola Monitors App and key in your account information, read through the Terms of Service then select “I agree to the Terms of Service” before you tap on **Create**. (Picture i1)

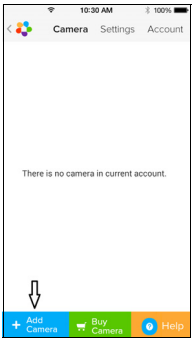
Note: If you already have a Hubble for Motorola Monitors account, please select **Already have a Account?** to go to the next step.



i1

3.3.4 Add Camera to your account

- Create a new account and Login.
- Tap on **Add Camera**. (Picture i2)
- Tap on “MBP85CONNECT”. (Picture i3)

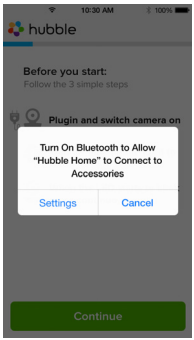


i2



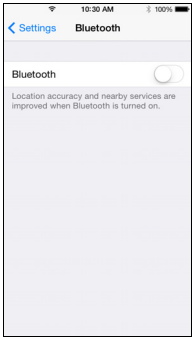
i3

- Follow on-screen instructions to turn on the Bluetooth™ function on your iPhone®/iPad®.

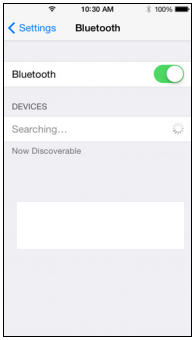


i4

- Tap on the Home button, then enter the “Settings” menu to turn on the Bluetooth™ function on your iPhone®/iPad®.

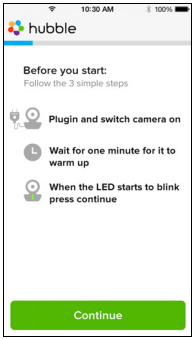


i5



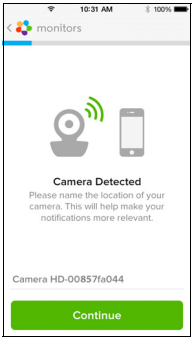
i6

- Press the HOME button to exit the Settings menu and tap on the “Hubble for Motorola Monitors” App to enter the start-up screen.



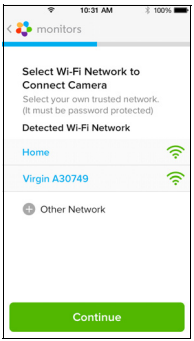
i7

- Follow the steps above to locate the camera with identification number "CameraHD-xxxxxxxxxx", then tap on **Continue** once your iPhone® or iPad® has connected to the camera. (Picture i8)



i8

- Select your Wi-Fi® Network and tap **Continue**, enter your password and then tap Next. (Pictures i9, i10)

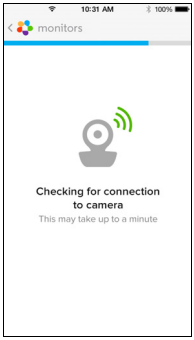


i9

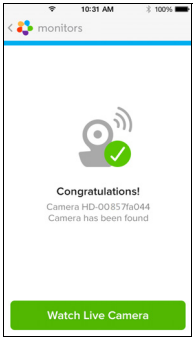


i10

- It will take a few minutes for the Camera to connect to the Wi-Fi® network before showing the connection status (Pictures i11, i12). If connection fails, please tap on the **Retry** button and repeat Step 3.3.4 as instructed above.

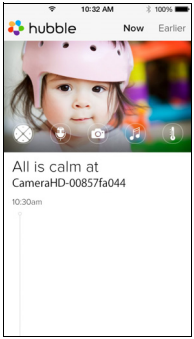


i11



i12

- Tap on **Watch Live Camera** to view the Camera video. (Picture i13)
- Tap on the Hubble logo to go back to the Camera tab for a list of available Cameras. (Picture i14)



i13



i14

4. Camera

4.1 Connecting the Camera to Power

- Insert the small end of the Power Adapter into the Power Adapter Connector and plug the Power Adapter into a power socket.
- Slide the ON/OFF switch to ON, the blue Power LED will light up. (Note: To switch the device off, slide the ON/OFF switch to OFF.)

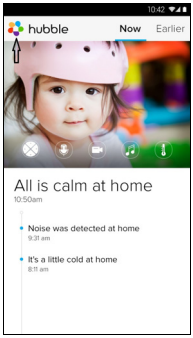
4.2 Camera Functions: Working with Android™ devices

- Run the Hubble App on your Android™ device.
- The Camera view appears on the screen.

4.2.1 Add more Cameras

- On Camera view, tap on the Hubble logo to go to the **Add Camera** page. (Picture A13)
- Tap on **Add Camera** to add one more Camera by following steps for Android™ device setup in section 3.2.4. (Picture A14)

- Once the Camera has been added, the Camera view will automatically be displayed.



A13



A14

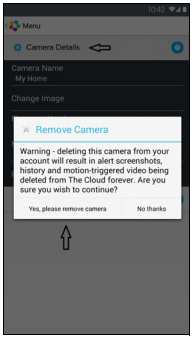
4.2.2 Remove a Camera

You can remove a Camera from your account by following these steps:

- Tap the Settings icon on the Camera list screen/page, then tap on **Camera Details**. (Picture A15)
- Select **Remove Camera** and tap on **Yes** to delete the unit from the Camera list. (Picture A16)



A15

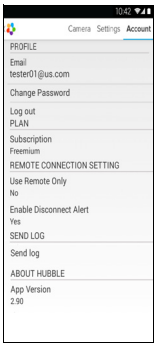


A16

4.2.3 Change your Account Information

You can change the account information using your Android™ device.

- Tap **Account** on the General page, the Account Settings will appear on screen. (Picture A17)
- Tap on **Change Password** to change your password and follow the instructions.
- Tap on **Log Out** to leave the account.
- Tap on **Freemium** plan, and you will be brought to the Cloud Video Recording Service. To obtain more information, please visit our website http://www.hubbleconnected.com.
- Tap on **Use** to access Remote Connection Setting , use Remote Only by Selecting **Yes**.
- **Enable Disconnect Alert** provides a beep alert when there is a disconnection. Enable the disconnect Alert by selecting **Yes**.
- Tap on **Send Log** to send your Hubble App report to our server via e-mail; this should be sent if requested by a customer service agent.

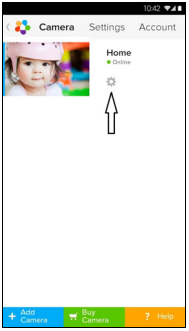


A17

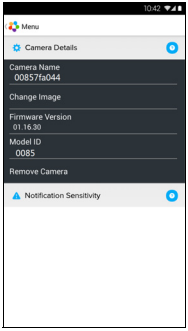
4.2.4 Camera Settings

You can change the Camera settings by tapping on the Settings icon on the Camera page. (Picture A18)

- Tap on **Camera Details** to review **Camera Name**, **Change Image**, **Firmware version**, **Model ID** and **Remove Camera**. (Picture A19)

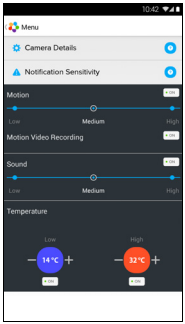


A18



A19

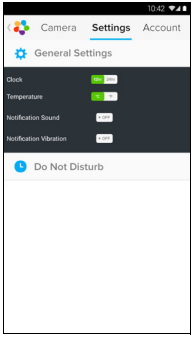
- Tap on **Notification Sensitivity** to set the sensitivity of sound & motion detection, and to set an Alert for High/Low temperature. (Picture A20)



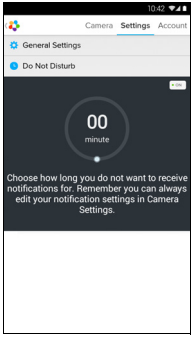
A20

4.2.5 General Settings

- Tap **Settings** on General page.
- Tap on **General Settings** to shift the format of **Clock** (12hr/24hr) & the **Temperature** (°C / °F) and activate **Notification Sound** or **Vibration.** (Picture A21)



A21



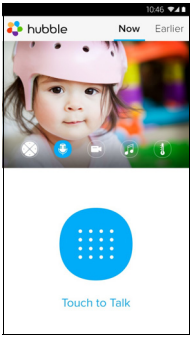
A22

- Tap on **Do Not Disturb**, set the timer to the desired time and select **ON**, the Camera will not send any sound or alert to your Android™ device for the duration of your setting. (Picture A22)

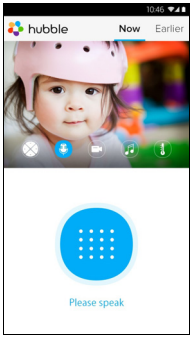
4.2.6 Features of the Hubble Application

Tap on the viewing area and the function icons will appear as shown below.

Two Way Communication – Tap on the Microphone icon to turn on the talk back function to the Camera, press the circle button once to speak. Toggle again to listen from the Camera. (Pictures A23, A24)



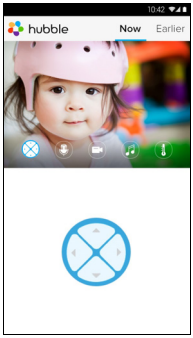
A23



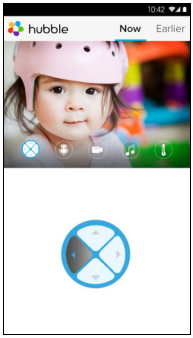
A24

Pan and Tilt Function:

Tap the up and down buttons to tilt, the left and right buttons to pan. (Pictures A25, A26)



A25

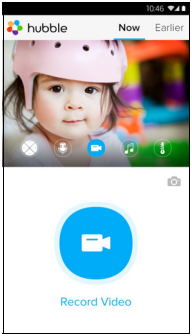


A26

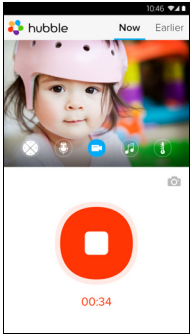
Photo/Video - Take a photo or record a video from your Camera.

Tap the on-screen Video icon to activate the photo/video function. Select the video record function by selecting the small video icon to the right of the large blue button, press the large blue button to start recording. The button will turn red, press again to stop recording. (Pictures A27, A28)

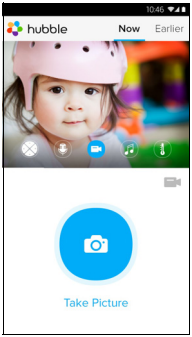
Tap on the small Camera icon to the right of the large blue button to switch to Camera mode, press the large blue button to capture photos from Camera view. (Picture A29)



A27



A28



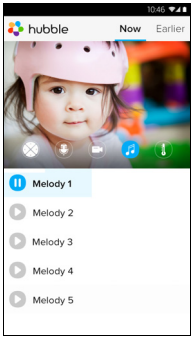
A29

Note:

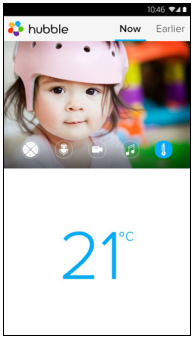
Photos and videos will be stored in the internal flash memory of your device for Android™, they can be accessed via the Gallery or Media Player. To play videos, please use the Hubble App or a 3rd party application, such as MX player (found in the Google Play™ Store), which is able to play MJPG (Motionjpeg) files.

Melody – To play one of the pre-set 5 melodies, tap on Melody to show the **Melody** menu and select one you prefer to play on your Camera. (Picture A30)

Temperature Measure – The temperature reading from the temperature sensor at the back of the Camera will display at your Android™ device CD screen (Picture A31). The reading will turn RED if the temperature exceeds the High/Low Temperature range as set in your Account. (see section 4.2.4)



A30



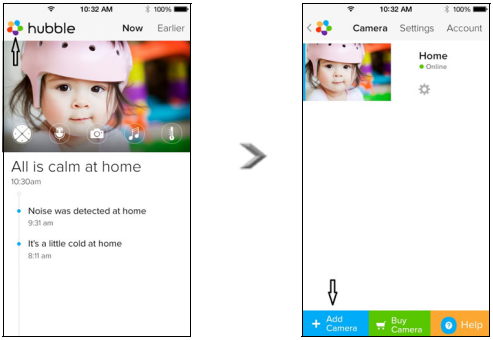
A31

4.3 Camera Functions: Working with iPhone®/iPad®

- Run the Hubble App on your iPhone®/iPad®.
- The Camera view appears on the screen.

4.3.1 Add more Cameras

- Whilst in the Camera view, tap on the Motorola logo to go to the **Add Camera** page. (Picture i15)
- Tap on **Add Camera** to add another Camera (follow steps for iPhone®/iPad® setup 3.3.4.) (Picture i16)
- Once the Camera has been added, the Camera view will automatically be displayed.



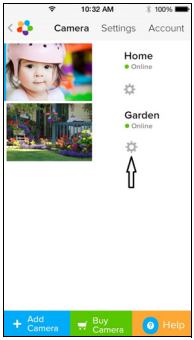
i15 i16

Note:
You can only add up to 4 Cameras connected to one account.

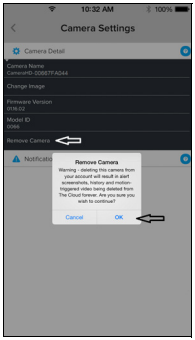
4.3.2 Remove a Camera

You can remove a Camera from your Account by following these steps:

- Tap the Settings icon on General page, then tap on **Camera Detail**. (Picture i17)
- Select **Remove Camera** and tap on **Yes** to delete the unit from Camera list. (Picture i18)



i17

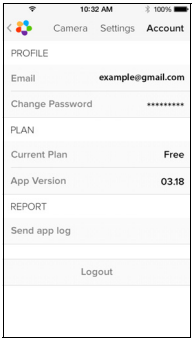


i18

4.3.3 Change your Account Information

You can change your account information using iPhone®/iPad®.

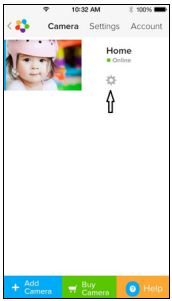
- Tap **Account** on the General page, the Account settings will appear on screen. (Picture i19)
- Tap on **Change Password** to change your password by following the instructions.
- Tap on **Log Out** to leave account.
- Tap on **Current Plan**, and you will be brought to the Cloud Video Recording Service. To obtain more information, please visit our website www.hubbleconnected.com/motorola/plans.
- Tap on **Send app log** to send your Hubble App report to our server via e-mail; this should be sent if requested by a customer service agent.



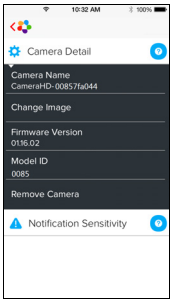
i19

4.3.4 Camera Settings

You can change the Camera settings by tapping on the Settings icon on the General page (Picture i20). You can review the **Camera Name** and **Firmware version** (Picture i21) and are allowed to change the Camera name by tapping on the existing name and following the instructions.



i20



i21

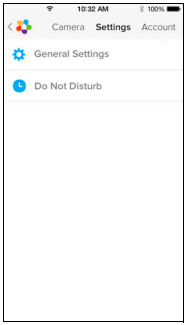
- Tap on **Notification Sensitivity** to set the sensitivity of sound & motion detection, and set an Alert for High/Low temperature. (Picture i22)



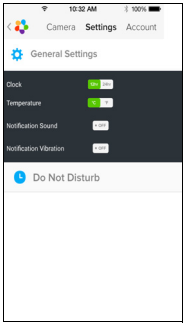
i22

4.3.5 General settings

- Tap **Settings** on the General page. (Picture i23)
- Tap on **General Settings** to change the format for **Clock** (12hr/24hr) & **Temperature** (°C / °F) and activate **Notification Sound** or **Vibration**. (Picture i24)

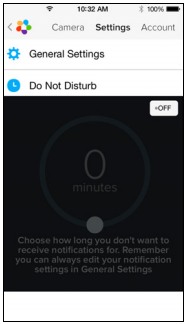


i23



i24

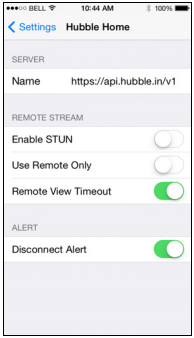
- Tap on **Do Not Disturb**, set the timer to the desired time and select ON, the Camera will not send any sound or alert to your iPhone®/iPad® for the duration of your setting. (Picture i25)



i25

4.3.6 Hubble App Settings

- Tap on **Settings** on your iPhone®/iPad®, and a list of applications will appear, tap on hubble and the settings will be shown on screen. (Picture i26)

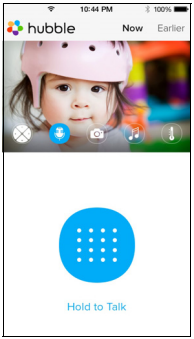


i26

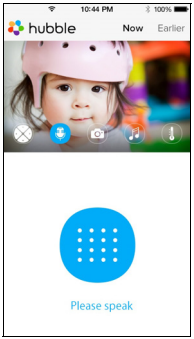
4.3.7 Features of the Hubble App

On Camera view, tap the viewing area and Function Icons will appear as follows.

Two Way Talk – Tap on the microphone icon to turn on the talkback function to the Camera, press the circle button once to speak. Toggle again to listen from the Camera. (Pictures i27, i28)



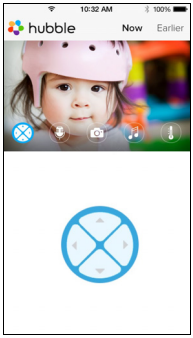
i27



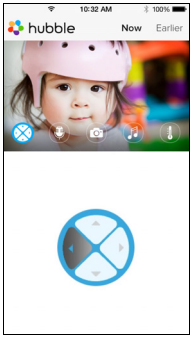
i28

Pan and Tilt Function:

Tap the 4 Way Arrow icon to activate the pan/tilt function. Press the up/down arrows to tilt the Camera up and down, press the left/right arrows to pan the Camera left and right. (Pictures i29, i30)

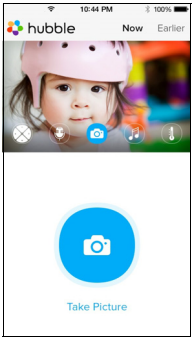


i29



i30

Photo Function - Tap the on-screen Camera icon to activate the photo capture function. Press the large blue Camera button to take a photograph. (Picture i31)

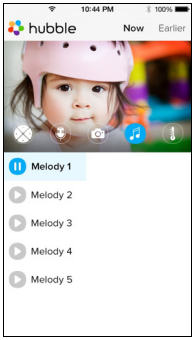


i31

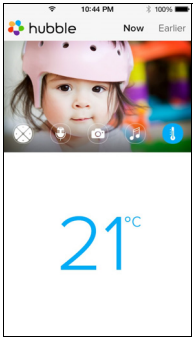
Note:
Photos will be stored in the internal flash memory of your iPhone®/iPad®.

Melody – To play one of the pre-set melodies sound in system, tap on Melody to show the **Melody** menu and select the one you prefer to play on your Camera. (Picture i32)

Temperature Measure – The temperature reading from the temperature sensor at the back of the Camera will display on your iPhone®/iPad® LCD screen (Picture i33). The readings will turn RED if the temperature exceeds the High/Low Temperature range as set in your Account. (see section 4.3.5)



i32



i33

4.4 Camera Functions: Working with PC/Notebook

- Go to: http://www.hubbleconnected.com/motorola/login/
- Enter your User Name and Password and then click Login if you have already created an account.
- Click on the Camera list paired in your account via Android™ device or iPhone®/iPad®, and the Camera view will appear on screen. You can easily stay connected with your favourite people, places and pets with live video streaming.
- You can change the settings by following the Menu instructions on the website.

5. Procedure for Resetting the Camera

Note: If your Camera is moved from one router (e.g. home) to another (e.g. office) or you have Camera setup issues, then this Camera must be reset. Please reset the Camera with the following procedure:

1. Slide the ON/OFF switch to OFF.
2. Press and hold the PAIR button then slide the ON/OFF switch to ON.
3. Release the PAIR button when you hear a confirmation beep and wait for Camera to compete internal reset procedure, the LED indicator will turn red and flashes slowly when Camera is reset successfully.
4. You can add your Camera again by following the steps in section 3.2.4 for Android devices or section 3.3.4 for iOS devices.

6. Help

Noise interference

To avoid background noise or echoes, ensure that there is enough distance between your device and the Wi-Fi® Camera Unit.

Use of other 2.4 GHz products, such as Bluetooth® systems or microwave ovens, may cause interference with this product. Keep the Wi-Fi® Camera Unit at least 1.5m away from these types of products, or turn them off if they appear to be causing interference.

Lost connection

Check your Wi-Fi® settings. If necessary, reconnect your Wi-Fi®. Ensure the Wi-Fi ® Camera Unit is switched ON. Wait a few minutes to connect to the Wi-Fi® network.

If you forgot your password

If you do not remember your password, tap "Forgot Password" and submit your e-mail address. A new password will be sent to your e-mail address immediately.

Trouble Shooting

Category	Problem Description / Error	Solution
Account	I am unable to login even after registration.	Please check your user name and password.
Account	I receive an error message saying: "Email ID is not registered".	Please ensure that you have registered an account with us. Tap **Create Account** to create an account to be able to use the Wi-Fi® Video Baby Monitor.

Account	What do I do if I forget my password?	Click on the "Forgot Password" link on the website http://www.hubbleconnected.com/motorola/login/ OR on your Android™ or iOS application. An email will be sent to your registered email address.
Account	I am unable to receive a new password although I have used the "Forgot Password" option.	1. The e-mail might have been sent to your Junk Mail Folder. Please check your Junk Mail Folder. 2. There might be a delay in getting your e-mail. Please wait a few minutes and refresh your email account.
Connectivity Issues	I get a message: We are having problems accessing your Camera. This could be due to the lack of an internet connection. Please wait and try again later.	1. Please try again in a few minutes. This could be because of any issue with your internet connection. 2. If the problem persists, please restart your Camera to check if this fixes the problem. 3. Please restart your Wireless Router.
Viewing Camera	When I am in "Remote Mode", the video stops after 5 minutes. How do I view it for longer?	When you are accessing your Camera via a network different from your home network (over the internet) your video time-outs after 5 minutes. You can click on the Camera again from the Android™/iOS application to start streaming again. If you are accessing from your web-browser, you can press the **Reload** button to start viewing your Camera video stream again.

Features	The sound alert setting threshold is not right.	You can adjust Sound Sensitivity to trigger notifications under the Camera Settings menu.
Connectivity Issues	My phone application displays the following message: "Unable to connect to BMS server".	1. Check the Wi-Fi® network strength. 2. Check if you are connected to the internet by starting the phone browser and going to a website like www.google.com. 3. Try again if you successfully connect to the internet.
Setting Up	While I am adding a new Camera to my account, I am not able to find any Cameras to add.	If you are trying to add a Camera which has previously been added into your account or another account, you will first have to reset the Camera. This can be done by pressing and holding the PAIR button at the bottom of the Camera for 5 seconds.
General	What are the supported browsers for access from my PC/ Mac®?	On PC and Mac , we recommend using Google Chrome™. However the following browsers are also supported: PC : Internet Explorer 8® and above. Mac : Safari 6.0®.

General	What is the significance of LED flashing?	A flashing LED indicates the following status: Slow flashing: 1. Your Camera is in setup mode. You can add the Camera to your account in this mode. Out of the box, the Camera is in Setup mode. To reset to Setup mode, press and hold the PAIR button on the bottom of the Camera untill you hear a beep. Slow flashing: 2. The Camera is either connecting to the router or has lost the link to the router. Please ensure that the Camera is in the Wi-Fi® signal range. LED is stable: The Camera is connected to the Wi-Fi® network.
Connectivity Issues	I am not able to access my Camera.	Please check if the Camera is within Wi-Fi® range. If the LED on your Camera is flashing slowly, please try to move the Camera closer to the router for better Wi-Fi® connectivity and try again.
Setting Up	During setup on devices for Android™ and iOS, I am not able to find my Camera during the last step and the setup fails.	Please reset the Camera to Setup mode and try again. Press and hold the PAIR button on the bottom of the Camera until you hear a beep. Wait for a minute for the Camera to restart. The Camera LED, indicates that it is in setup mode. Now restart the Setup from your smartphone again.

Connectivity Issues	Even though I am accessing my Camera from the same Wi-Fi® network, I still find my Camera is shown as remote. I can only access it for 5 minutes at a time.	Please check your wireless router settings. For example, for Buffalo brand routers there is an option called Wireless Isolation. Please disable this option.
Camera	When I try to view the Camera, I get a prompt for Camera firmware upgrade. What should I do?	Please upgrade your firmware. This takes around 5 minutes. We push upgrades from time to time to improve Camera features.
General	Which platforms are supported for accessing my Camera?	Minimum requirement: Windows® 7* *Java browser plug-in needed Mac OS® version 10.7 Chrome™ version 24 Internet Explorer® version 9 Safari® version 6 Java™ version 7 Firefox® version 18.0 Adobe® Flash® Player 15.0 Android™ 4.2 iPhone®/iPad iOS® version 7.0
General	I do not hear sound when I am accessing a remote Camera.	You can tap on the Speaker icon in the video stream screen to hear audio. By default, the audio is not ON when you are accessing a remote Camera.

General	What is the meaning of "Local Camera" and "Remote Camera"?	When you are accessing your Camera from the same wireless network (Home) in which it is configured, it is a local Camera. When you are accessing your Camera away from your home, it is a Remote Camera. You may be using 3G, 4G or 4G LTE or a Wi-Fi® connection outside of your home.
General	How do I download the Application for Android™ and iOS devices?	**Android™:** - Open the Google Play Store on your Android™ device - Select Search - Type in "Hubble for Motorola Monitors" - The results will show the Hubble App - Select to install it **iOS Device:** - Open the App Store℠ - Select Search - Type in "Hubble for Motorola Monitors" - The results will show the Hubble App - Select to install it
Setting up	When the video is cut off, the application attempts to reconnect and this results in lost sound and choppy video.	You will need to turn off the auto lock function on your smart device to ensure continuous video/audio feeding.

Features	How many users can access the Camera at one time?	If you are accessing in local more, two users are supported. For more than two users all streaming will go through remote server. This allows for unlimited user access to a single Camera at one time.
Connectivity issues	I found interference caused by my other webcam devices.	Video streaming performance is related to internet bandwidth, especially if you have 2 or more video streaming devices that are working through the same router.

7. General Information

If your product is not working properly....

1. Read this User's Guide.
2. Contact Customer Service at:

   +49 (0) 1805 938 802 in Europe

   Email: motorola-mbp@tdm.de

Consumer Products and Accessories Limited Warranty ("Warranty")

Thank you for purchasing this Motorola branded product manufactured under license by Binatone Electronics International Ltd ("BINATONE").

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, BINATONE warrants that this Motorola branded product ("Product") or certified accessory ("Accessory") sold for use with this product is manufactured to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period outlined below. This Warranty is your exclusive warranty and is not transferable.

Who is covered?

This Warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What will BINATONE do?

BINATONE or its authorized distributor at its option and within a commercially reasonable time, will at no charge repair or replace any Products or Accessories that does not conform to this Warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/ refurbished/ pre-owned or new Products, Accessories or parts.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA OR BINATONE BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT OR ACCESSORY, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR ACCESSORIES TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from one jurisdiction to another.

Products Covered	Length of Coverage
Consumer Products	**Two (2) years** from the date of the Products, original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Accessories	**Ninety (90) days** from the date of the Accessories, original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Products and Accessories that are Repaired or Replaced	**The balance of the original warranty or for Ninety (90) days** from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this Warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of MOTOROLA or BINATONE, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola branded Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products or Accessories or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than MOTOROLA, BINATONE or its authorized service centres, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola branded housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products or Accessories due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products or Accessories is excluded from coverage.

How to Obtain Warranty Service or Other Information?

To obtain service or information, please call:

+49 (0) 1805 938 802 in Europe

Email: motorola-mbp@tdm.de

You will receive instructions on how to ship the Products or Accessories at your expense and risk, to a BINATONE Authorized Repair Centre.

To obtain service, you must include: (a) the Product or Accessory; (b) the original proof of purchase (receipt) which includes the date, place and seller of the Product; (c) if a warranty card was included in your box, a completed warranty card showing the serial number of the Product; (d) a written description of the problem; and, most importantly; (e) your address and telephone number.

These terms and conditions constitute the complete warranty agreement between you and BINATONE regarding the Products or Accessories purchased by you, and supersede any prior agreement or representations, including representations made in any literature publications or promotional materials issued by BINATONE or representations made by any agent employee or staff of BINATONE, that may have been made in connection with the said purchase.

BINATONE TELECOM PLC
1 Apsley Way London NW2 7HF,United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk

EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following products

Type of equipment:	Wi-Fi Video Camera
Model Name:	FOCUS85, FOCUS85-B, FOCUS85-S, FOCUS85-W SCOUT85, MBP85CONNECT
Country of Origin:	China
Brand:	Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***Radio Spectrum Matters***, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***electromagnetic compatibility (EMC)*** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to ***Electrical Safety.*** Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

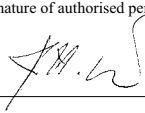
Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.8.1:2012
EMC:	EN301489-17 V2.2.1:2012
	EN301489-1 V1.9.2:2011
Electrical Safety:	EN60950-1/A12:2011
RF Safety:	EN62311:2010

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.

CE

Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)



London, 30 May , 2014

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

Place & Date

8. Technical Specifications

Camera Unit

Wi-Fi®	802.11 b/g/n
Image sensor	Color CMOS 1M Pixels
Lens	f = 2.5 mm, F = 2.8
IR LED	8 pcs
Power Adapter	Ten Pao International Ltd. S009GV0500150 Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 300mA Output: 5V DC, 1500mA

motorola

Manufactured, distributed or sold by Binatone Electronics International LTD., official licensee for this product. MOTOROLA and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. and are used under license. Apple logo and Safari are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play, Android, and Chrome are trademarks of Google Inc. Wi-Fi is a trademark of the Wi-Fi Alliance. Internet Explorer and Windows are trademarks of the Microsoft group of companies. Firefox is a registered trademark of the Mozilla Foundation. Adobe and Flash are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated. Java is a registered trademark of Oracle and/or its affiliates. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2015 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

EN_EU Version 4.0
Printed in China

motorola



BEDIENUNGSANLEITUNG

Wi-Fi®-Video-Baby-Überwachungskamera

Modell: MBP85CONNECT

Die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen können ohne Vorankündigung geändert werden.

Herzlichen Glückwunsch

zu Ihrer neuen Motorola Wi-Fi®-Video-Baby-Überwachungskamera!

Vielen Dank, dass Sie die neue Motorola Wi-Fi®-Video-Baby-Überwachungskamera gekauft haben. Sie können jetzt Ihr Baby sehen oder hören, während es in einem anderen Raum schläft, oder Sie können ältere Kinder im Kinderzimmer beobachten. Sie können die Kamera nur von iPhone®/iPad®- oder Android™-Geräten aus installieren und das Kamerabild auf Ihrem PC oder Netzwerk sowie Android™- oder iPhone®/iPad®-Geräten anzeigen.

Bitte bewahren Sie Ihren datierten Original-Verkaufsbeleg bei Ihren Unterlagen auf. Für den Garantieservice Ihres Motorola-Produkts benötigen Sie eine Kopie Ihres datierten Verkaufsbelegs als Bestätigung des Garantiestatus. Für Garantiezwecke ist keine Registrierung erforderlich.

Bei Fragen zum Produkt können Sie unter der folgenden Nummer anrufen:

+49 (0) 1805 938 802 in Europa
E-Mail: motorola-mbp@tdm.de

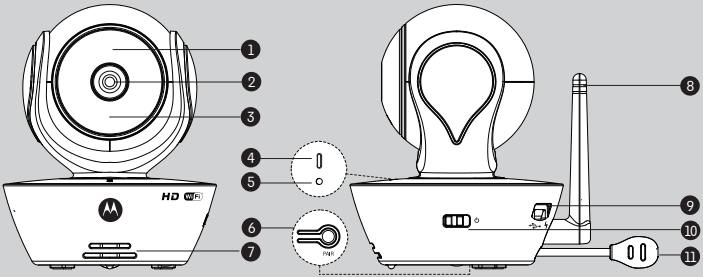
Diese Bedienungsanleitung liefert Ihnen alle Informationen, die Sie benötigen, um das Produkt optimal zu nutzen.
Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 5 - 6 durch, bevor Sie das Gerät installieren.

Lieferumfang

- 1 Wi-Fi®-Kamera
- 1 Netzteil
- 1 Kurzanleitung
- 1 Bedienungsanleitung

In Paketen mit mehreren Kameras finden Sie ein oder mehrere zusätzliche Kamerageräte mit Netzteilen.

Übersicht über die Kamera



1. Lichtsensor (für die Erkennung im Nachtmodus)
2. Kameraobjektiv
3. IR-LEDs (für die Nachtsicht)
4. Ein/Aus-/Status-Anzeige
5. Mikrofon
6. PAIR-Taste
7. Lautsprecher
8. Antenne
9. Micro USB-Buchse
10. EIN/AUS-Schalter
11. Temperatursensor

Wichtige Richtlinien für das Installieren Ihrer Wi-Fi®-Kamera

- Die Verwendung anderer 2,4-GHz-Produkte wie drahtlosen Netzwerken, Bluetooth®-Systeme oder Mikrowellenöfen kann Störungen bei diesem Gerät verursachen. Stellen Sie die Wi-Fi®-Kamera von solchen Produkten entfernt auf oder schalten Sie sie aus, wenn sie Störungen verursachen.
- Stellen Sie immer eine gute Wi-Fi®-Verbindung sicher.

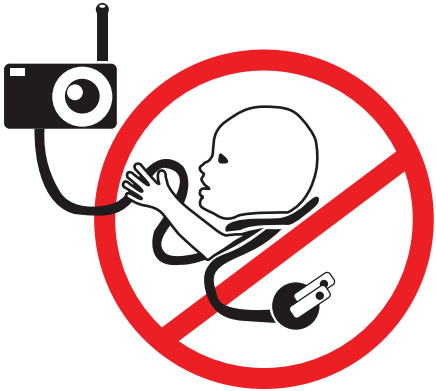
Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheitshinweise 5
2. Systemanforderungen 8
3. Erste Schritte – Anschließen der Geräte 9
3.1 Einrichtung 9
3.2 Einrichtung eines Benutzerkontos und der Kamera auf Android™-Geräten 10
3.2.1 Einschalten und Verbinden der MBP85CONNECT-Kamera 10
3.2.2 Herunterladen der Anwendung „Hubble for Motorola Monitors“ 10
3.2.3 Ausführen der App „Hubble for Motorola Monitors“ auf einem Android™-Gerät 11
3.2.4 Hinzufügen der Kamera zu Ihrem Konto 12
3.3 Einrichtung eines Benutzerkontos und der Kamera Verwendung mit iPhone®/iPad® 16
3.3.1 Einschalten und Verbinden der MBP85CONNECT-Kamera 16
3.3.2 Herunterladen der App „Hubble for Motorola Monitors“ 16
3.3.3 Ausführen von „Hubble for Motorola Monitors“ auf Ihrem iPhone®/iPad® 17
3.3.4 Hinzufügen der Kamera zu Ihrem Konto 18
4. Kamera 22
4.1 Anschließen der Kamera an den Strom 22
4.2 Kamerafunktionen: Verwendung mit Android™-Geräten 22
4.2.1 Hinzufügen weiterer Kameras 22
4.2.2 Entfernen einer Kamera 24
4.2.3 Ändern Ihrer Kontoinformationen 25
4.2.4 Kameraeinstellungen 26
4.2.5 Allgemeine Einstellungen 27
4.2.6 Funktionen der Hubble-Anwendung 28
4.3 Kamerafunktionen: Verwendung mit iPhone®/iPad® 32
4.3.1 Hinzufügen weiterer Kameras 32
4.3.2 Entfernen einer Kamera 33
4.3.3 Ändern Ihrer Kontoinformationen 34
4.3.4 Kameraeinstellungen 35
4.3.5 Allgemeine Einstellungen 36
4.3.6 Hubble App-Einstellungen 37
4.3.7 Funktionen der Hubble-App 38
4.4 Kamerafunktionen: Betrieb mit PC/Notebook 42
5. Zurücksetzen der Kamera 43
6. Hilfe 44
7. Allgemeine Informationen 52
8. Technische Daten 57

1. Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG:

Strangulierungsgefahr: Kinder haben sich mit den Kabeln STRANGULIERT. Dieses Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren (mindestens 1 m entfernt). Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit Netzteilen. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.



EINRICHTUNG UND VERWENDUNG DER Wi-Fi-KAMERA

- Legen Sie einen Ort für die Wi-Fi®-Kamera fest, der optimale Sicht auf das Baby in seinem Bett bietet.
- Stellen Sie die Wi-Fi®-Kamera auf eine ebene Fläche, z. B. auf eine Kommode, einen Schreibtisch oder ein Regal oder montieren Sie sie mithilfe der Schlüssellochschlitze in der Kamerabasis an einer Wand.
- Legen Sie die Wi-Fi®-Kamera oder die Kabel NIE in das Bett.

ACHTUNG!

Die Wi-Fi®-Kamera erfüllt alle relevanten Normen in Bezug auf elektromagnetische Felder und ihr Gebrauch ist bei Handhabung wie in der Bedienungsanleitung beschrieben sicher. Daher sollten Sie vor Verwendung des Geräts immer die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen.

- Aufgrund der kleinen Teile muss das Gerät von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Halten Sie alle kleinen Teile von Kindern fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht mit ihm spielen.
- Die Wi-Fi®-Kamera ist kein Ersatz für die Überwachung durch einen verantwortlichen Erwachsenen.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Decken Sie die Wi-Fi®-Kamera nicht mit einem Handtuch oder einer Decke ab.
- Testen Sie die Wi-Fi®-Kamera und ihre Funktionen,, damit Sie vor dem Gebrauch damit vertraut sind.
- Verwenden Sie die Wi-Fi®-Kamera nicht in der Nähe von Wasser.
- Stellen Sie die Wi-Fi®-Kamera nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Berühren Sie die Steckerkontakte nicht mit spitzen oder metallenen Gegenständen.

2. Systemanforderungen

Webportal

- Windows® 7
- Mac OS® 10.7
- Chrome™ 24
- Internet Explorer® 9
- Safari® 6
- Java™ 7
- Firefox® 18.0
- Adobe® Flash® Player 15.0

Android™-System

- Version 4.2 oder höher

iPhone®/iPad® iOS

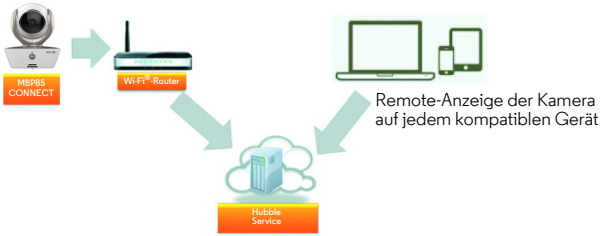
- Version 7.0 oder höher

High-Speed (Wi-Fi®)-Internet

- Mindestens 0,6 Mbps Bandbreite zum Hochladen pro Kamera (Sie können Ihre Internetgeschwindigkeit auf der folgenden Website testen: http://www.speedtest.net)

3. Erste Schritte – Anschließen der Geräte

Wie funktioniert es?



Wenn ein Benutzer versucht, auf die Kamera zuzugreifen, authentifiziert unser sicherer Server die Identität des Benutzers und erlaubt den Zugriff auf die Kamera.

3.1 Einrichtung

Schließen Sie die Kamera an das Netzteil und dann an eine Netzsteckdose an. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter eingeschaltet ist. Die Kamera muss sich innerhalb der Reichweite des Wi-Fi®-Routers befinden, mit dem Sie sie verbinden möchten. Achten Sie darauf, dass Sie das Passwort des Routers während des Einrichtungsvorgangs in der App zur Hand haben.

Status der LED-Anzeige:

- Abstimm-/Setup-Zustand: LED ist rot und blau und blinkt langsam
- Nicht verbundener Zustand: LED ist rot und blinkt langsam
- Verbundener Zustand: LED ist blau und leuchtet
- Verbindungsbereitschaftszustand: LED ist rot und blinkt langsam

Hinweis: Sie können das Gerät nur über ein kompatibles Smartphone oder Tablet und nicht über einen PC einrichten.

DEUTSCH

3.2 Einrichtung eines Benutzerkontos und der Kamera auf Android™-Geräten

Das benötigen Sie

- MBP85CONNECT-Kamera
- Netzteil der MBP85CONNECT-Kamera
- Gerät mit Android™-System Version 4.2 oder höher

3.2.1 Einschalten und Verbinden der MBP85CONNECT-Kamera

- Schließen Sie das Netzteil an eine Netzsteckdose an und stecken Sie den Stecker in den Micro USB-Anschluss an der Rückseite der Kamera.
- Vergewissern Sie sich, dass die EIN/AUS-Taste eingeschaltet ist.
- Die rote LED der Kamera blinkt, wenn die Kamera das Booten abgeschlossen hat. Wenn Sie zwei Pieptöne hören, bedeutet dies, dass die Kamera für das Einrichten bereit ist.

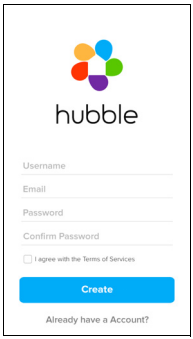
3.2.2 Herunterladen der Anwendung „Hubble for Motorola Monitors“

- Gehen Sie zum Google Play™ Store, um nach „Hubble for Motorola Monitors“ zu suchen.
- Laden Sie die App „Hubble for Motorola Monitors“ vom Google Play™ Store herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Android™-Gerät.

3.2.3 Ausführen der App „Hubble for Motorola Monitors“ auf einem Android™-Gerät

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Android™-Gerät mit Ihrem Wi-Fi®-Router verbunden ist.
- Führen Sie die App „Hubble for Motorola Monitors“ aus und geben Sie Ihre Kontoinformationen ein, wählen Sie „I agree to the Terms of Use“ (Ich bin mit den Nutzungsbedingungen einverstanden), bevor Sie auf **Create** tippen. (Bild A1)

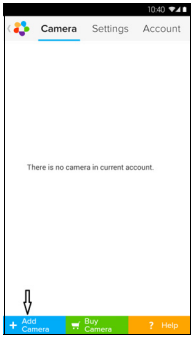
Hinweis: Wenn Sie bereits ein „Hubble for Motorola Monitors“-Konto haben, wählen Sie bitte **Already have a Account?**, um zum nächsten Schritt zu gehen.



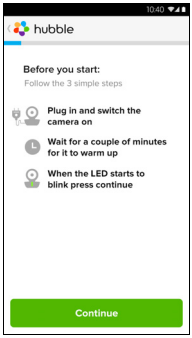
A1

3.2.4 Hinzufügen der Kamera zu Ihrem Konto

- Erstellen Sie ein neues Konto und melden Sie sich an.
- Tippen Sie auf **Add Camera.** (Bild A2)
- Tippen Sie auf **Continue.** (Bild A3)



A2



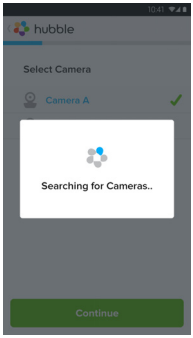
A3

- Die Setup-Anleitung wird auf dem folgenden Bildschirm angezeigt. (Bild A4)



A4

- Halten Sie die Taste **PAIR** an der Seite der MBP85CONNECT-Kamera drei Sekunden lang gedrückt. Sie hören einen Piepton und eine Stimme aus der Kamera, die sagt: „Ready to Pairing“ (Zum Abstimmen bereit). Tippen Sie auf **Search for Camera**.
- Die App sucht und verbindet Ihre Kamera automatisch, wie in den folgenden Bildern zu sehen (Bilder A5, A6), und die LED an der Kamera blinkt grün/rot.

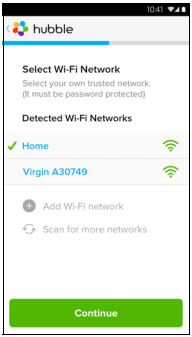


A5

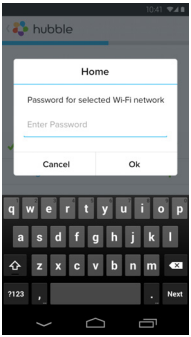


A6

- Wählen Sie Ihr Wi-Fi®-Netzwerk und tippen Sie auf **Continue**, geben Sie das Passwort für das ausgewählte Netzwerk ein und tippen Sie dann auf **OK**. (Bilder A7, A8)

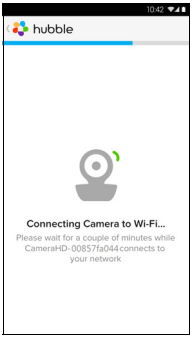


A7

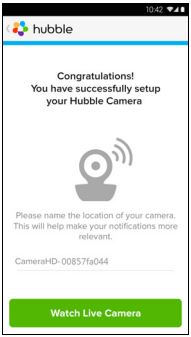


A8

- Die Kamera benötigt einige Minuten, um sich mit dem Wi-Fi®-Netzwerk zu verbinden und den Verbindungsstatus anzuzeigen (Bilder A9, A10). Falls die Verbindung fehlschlägt, tippen Sie auf die Schaltfläche **Retry** und wiederholen Sie die Schritte ab 3.2.4.

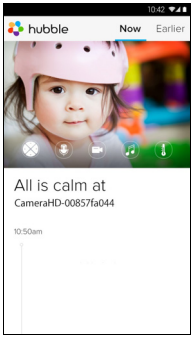


A9

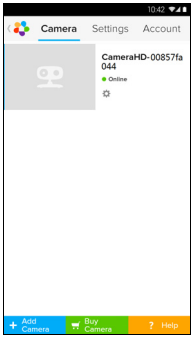


A10

- Tippen Sie auf **Watch Live Camera**, um das Kamerabild anzuzeigen. Die blaue LED der Kamera blinkt. (Bild A11)
- Tippen Sie auf das Hubble-Logo, um zur Kamera-Registerkarte zurückzukehren und eine Liste der verfügbaren Kameras anzuzeigen. (Bild A12)



A11



A12

3.3 Einrichtung eines Benutzerkontos und der Kamera Verwendung mit iPhone®/iPad®

Das benötigen Sie

- MBP85CONNECT-Kamera
- Netzteil der MBP85CONNECT-Kamera
- iPhone®/iPad® mit iOS Version 7.0 oder höher

3.3.1 Einschalten und Verbinden der MBP85CONNECT-Kamera

- Schließen Sie das MBP85CONNECT-Netzteil an eine Netzsteckdose an und stecken Sie den Stecker in den Micro USB-Anschluss an der Rückseite der MBP85CONNECT-Kamera.
- Vergewissern Sie sich, dass die EIN/AUS-Taste eingeschaltet ist.
- Die rote LED der Kamera beginnt zu blinken, wenn die Kamera das Booten abgeschlossen hat. Dies bedeutet, dass die Kamera für das Einrichten bereit ist.

3.3.2 Herunterladen der App „Hubble for Motorola Monitors“

- Gehen Sie zum App Store, um „Hubble for Motorola Monitors“ zu suchen.
- Laden Sie die App „Hubble for Motorola Monitors“ herunter und installieren Sie sie auf Ihren iPhone®/iPad®.

3.3.3 Ausführen von „Hubble for Motorola Monitors“ auf Ihrem iPhone®/iPad®

- Stellen Sie sicher, dass Ihr iPhone®/iPad® mit Ihrem Wi-Fi®-Router verbunden ist.
- Führen Sie die App „Hubble for Motorola Monitors“ aus und geben Sie Ihre Kontoinformationen ein. Lesen Sie die Nutzungsbedingungen durch und wählen Sie „I agree to the Terms of Service“ (Ich bin mit den Nutzungsbedingungen einverstanden), bevor Sie auf **Create** tippen. (Bild i1)

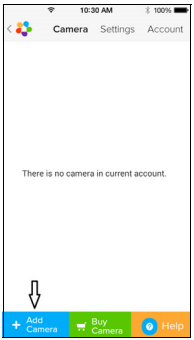
Hinweis: Wenn Sie bereits ein „Hubble for Motorola Monitors“-Konto haben, wählen Sie bitte **Already have a Account?**, um zum nächsten Schritt zu gehen.



i1

3.3.4 Hinzufügen der Kamera zu Ihrem Konto

- Erstellen Sie ein neues Konto und melden Sie sich an.
- Tippen Sie auf **Add Camera.** (Bild i2)
- Tippen Sie auf „MBP85CONNECT“. (Bild i3)

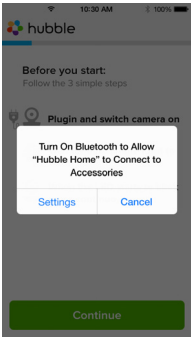


i2



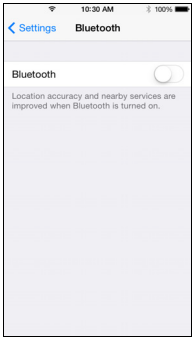
i3

- Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Bluetooth®-Funktion auf Ihrem iPhone®/iPad® einzuschalten.

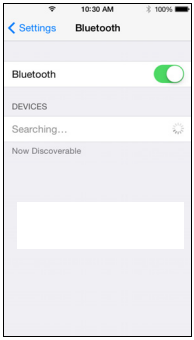


i4

- Tippen Sie auf die HOME-Taste und rufen Sie das Menü „Settings“ auf, um die Bluetooth®-Funktion auf Ihrem iPhone®/iPad® einzuschalten.

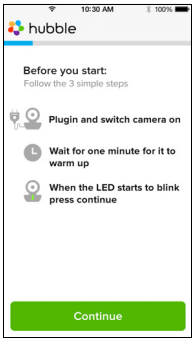


i5



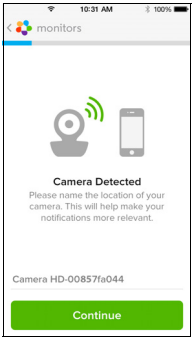
i6

- Drücken Sie die HOME-Taste, um das Menü „Settings“ zu beenden, und tippen Sie auf die App „Hubble for Motorola Monitors“, um den Startbildschirm aufzurufen.



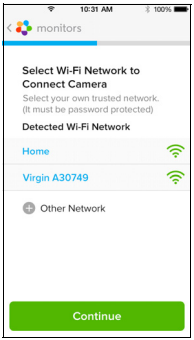
i7

- Befolgen Sie die obigen Schritte, um die Kamera mit der ID-Nummer „CameraHD-xxxxxxxxx“ zu finden, und tippen Sie dann auf **Continue**, sobald sich Ihr iPhone® oder iPad® mit der Kamera verbunden hat. (Bild i8)



i8

- Wählen Sie Ihr Wi-Fi®-Netzwerk und tippen Sie auf **Continue**, geben Sie Ihre Passwort ein und tippen Sie dann auf „Next“ (Weiter). (Bilder i9, i10)

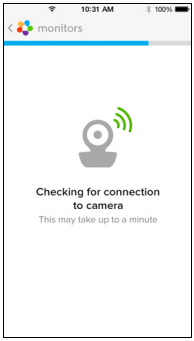


i9

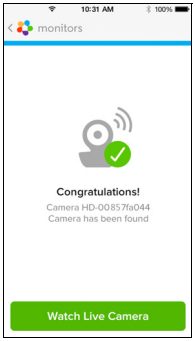


i10

- Die Kamera benötigt einige Minuten, um sich mit dem Wi-Fi®-Netzwerk zu verbinden und den Verbindungsstatus anzuzeigen (Bilder i11, i12). Falls die Verbindung fehlschlägt, tippen Sie auf die Schaltfläche **Retry** und wiederholen Sie Schritt 3.3.4, wie oben beschrieben.

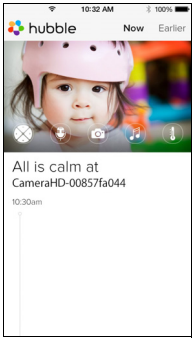


i11



i12

- Tippen Sie auf **Watch Live Camera**, um das Kamerabild anzuzeigen. (Bild i13)
- Tippen Sie auf das Hubble-Logo, um zur Kamera-Registerkarte zurückzukehren und eine Liste der verfügbaren Kameras anzuzeigen. (Bild i14)



i13



i14

4. Kamera

4.1 Anschließen der Kamera an den Strom

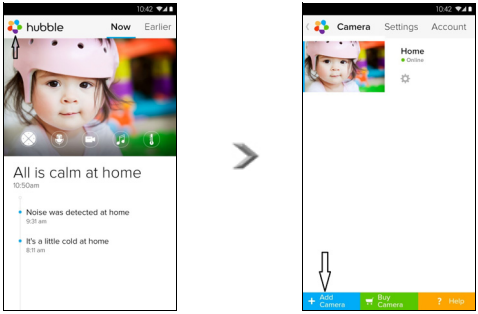
- Schließen Sie den kleinen Stecker des Netzteils an den Netzteilanschluss an und schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an.
- Schieben Sie den EIN/AUS-Schalter auf ON. Die blaue Power-LED leuchtet. (Hinweis: Um das Gerät auszuschalten, schieben Sie den EIN/AUS-Schalter auf OFF.)

4.2 Kamerafunktionen: Verwendung mit Android™-Geräten

- Führen Sie die Hubble-App auf Ihrem Android™-Gerät aus.
- Die Kameraansicht wird auf dem Bildschirm angezeigt.

4.2.1 Hinzufügen weiterer Kameras

- Tippen Sie in der Kameraansicht auf das Hubble-Logo, um zur Seite **Add Camera** zu gelangen. (Bild A13)
- Tippen Sie auf **Add Camera**, um eine weitere Kamera hinzufügen und befolgen Sie dabei die Schritte für die Einrichtung von Android™-Geräten in Abschnitt 3.2.4. (Bild A14)
- Sobald die Kamera hinzugefügt wurde, wird die Kameraansicht automatisch angezeigt.



A13 A14

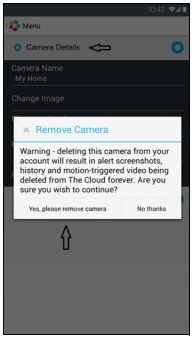
4.2.2 Entfernen einer Kamera

Sie können eine Kamera wie folgt von Ihrem Konto entfernen:

- Tippen Sie auf das Einstellungen-Symbol auf dem Bildschirm/der Seite mit der Kameraliste und tippen Sie dann auf **Camera Details**. (Bild A15)
- Wählen Sie **Remove Camera** und tippen Sie auf **Yes**, um das Gerät aus der Kameraliste zu entfernen. (Bild A16)



A15

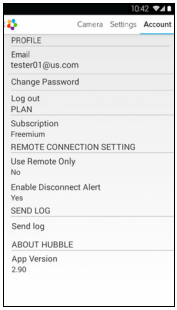


A16

4.2.3 Ändern Ihrer Kontoinformationen

Sie können die Kontoinformationen mithilfe Ihres Android™-Geräts ändern.

- Tippen Sie auf **Account** auf der allgemeinen Seite. Die Kontoeinstellungen werden auf dem Bildschirm angezeigt. (Bild A17)
- Tippen Sie auf **Change Password**, um Ihr Passwort zu ändern. Befolgen Sie dabei die Anweisungen.
- Tippen Sie auf **Log Out**, um das Konto zu verlassen.
- Tippen Sie auf **Freemium**-Plan. Sie gelangen zum Cloud-Videoaufzeichnungsdienst. Um weitere Informationen zu erhalten, besuchen Sie bitte unsere Website http://www.hubbleconnected.com.
- Tippen Sie auf **Use**, um die Remote-Verbindungseinstellung aufzurufen. Um nur die Remote-Verbindung zu verwenden, wählen Sie **Yes**.
- **Enable Disconnect Alert** bietet eine Piepton-Warnung, wenn die Verwendung getrennt ist. Aktivieren Sie die Warnung bei getrennter Verbindung, indem Sie **Yes** auswählen.
- Tippen Sie auf **Send Log**, um den Bericht der Hubble-App per E-Mail an unseren Server zu senden, wenn Sie von einem Kundendienstvertreter dazu aufgefordert werden.

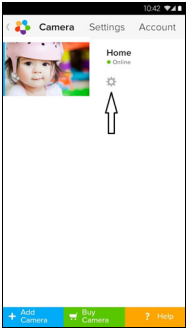


A17

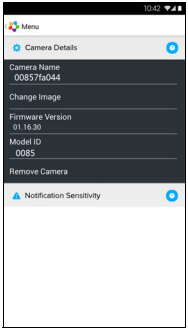
4.2.4 Kameraeinstellungen

Sie können die Kameraeinstellungen ändern, indem Sie auf das Einstellungen-Symbol auf der Kameraseite tippen. (Bild A18)

- Tippen Sie auf **Camera Details**, um **Camera Name**, **Change Image**, **Firmware version** und **Remove Camera** anzuzeigen. (Bild A19)

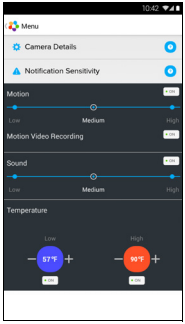


A18



A19

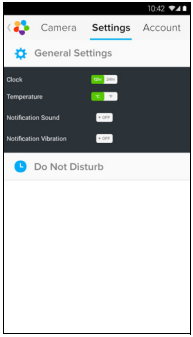
- Tippen Sie auf **Notification Sensitivity**, um die Empfindlichkeit der Ton- und Bewegungserkennung einzustellen und eine Warnung bei hoher/niedriger Temperatur einzustellen. (Bild A20)



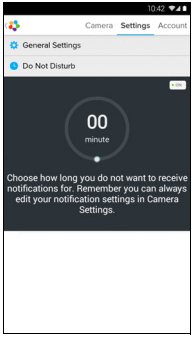
A20

4.2.5 Allgemeine Einstellungen

- Tippen Sie auf **Settings** auf der allgemeinen Seite.
- Tippen Sie auf **General Settings**, um das Format für **Clock** (12hr/24hr) und **Temperature** (°C / °F) umzustellen und **Notification Sound** oder **Vibration** zu aktivieren. (Bild A21)



A21



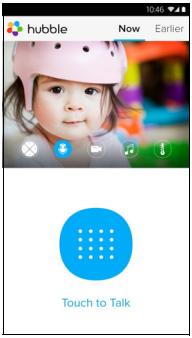
A22

- Tippen Sie auf **Do Not Disturb**, stellen Sie den Timer auf die gewünschte Zeit ein und wählen Sie **ON**. Die Kamera sendet während der eingestellten Zeit keine Töne oder Warnungen an Ihr Android™-Gerät. (Bild A22)

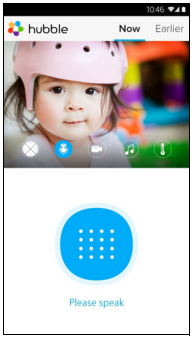
4.2.6 Funktionen der Hubble-Anwendung

Tippen Sie auf den Ansichtsbereich und die Funktionssymbole erscheinen, wie unten dargestellt.

Zwei-Wege-Kommunikation – Tippen Sie auf das Mikrofonsymbol, um die Gegensprechfunktion an der Kamera zu aktivieren. Drücken Sie die kreisförmige Schaltfläche ein Mal, um zu sprechen. Schalten Sie wieder um, um Ton von der Kamera zu hören. (Bilder A23, A24)



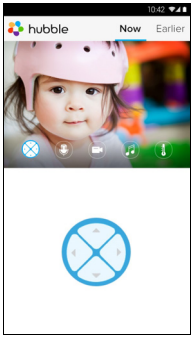
A23



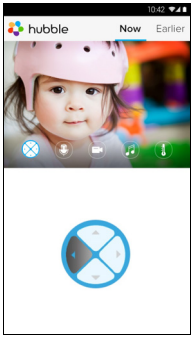
A24

Schwenk- und Neigefunktion:

Tippen Sie auf die Nach oben- und Nach unten-Tasten zum Neigen und die Nach links- und Nach rechts-Tasten zum Schwenken. (Bilder A25, A26)



A25

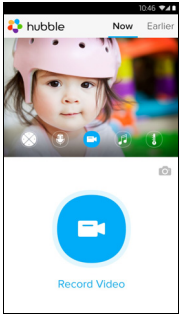


A26

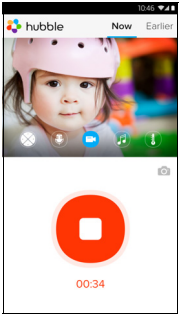
Foto/Video - Nehmen Sie ein Foto auf oder zeichnen Sie ein Video mit der Kamera auf.

Tippen Sie auf das Videosymbol auf dem Bildschirm, um die Foto/Videofunktion zu aktivieren. Wählen Sie die Videoaufzeichnungsfunktion, indem Sie das kleine Videosymbol rechts von der großen blauen Schaltfläche auswählen. Drücken Sie die große blaue Schaltfläche, um mit dem Aufzeichnen zu beginnen. Die Schaltfläche wird rot. Drücken Sie sie erneut, um das Aufzeichnen zu stoppen. (Bilder A27, A28)

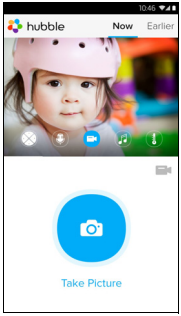
Tippen Sie auf das kleine Kamerasymbol rechts von der großen blauen Schaltfläche, um zum Kameramodus zu wechseln. Drücken Sie die große blaue Schaltfläche, um Fotos von der Kameraansicht aufzunehmen. (Bild A29)



A27



A28

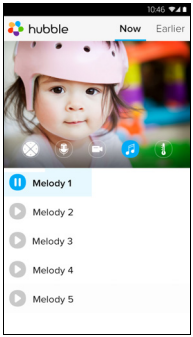


A29

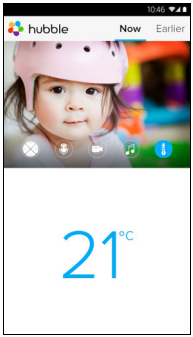
Hinweis:
Fotos und Videos werden im internen Flash-Speicher Ihres Geräts gespeichert. Bei einem Android™-Gerät können Sie über die Galerie oder den Media-Player darauf zugreifen. Um Videos wiederzugeben, verwenden Sie bitte die Hubble-App oder die Anwendung eines Fremdanbieters, z. B. MX Player (vom Google Play™ Store), die MJPG-Dateien (Motionjpeg) wiedergeben kann.

Melodie – Tippen Sie für die Wiedergabe einer der 5 voreingestellten Melodien auf diese Schaltfläche, um das Menü **Melody** anzuzeigen und eine Melodie auszuwählen, die Sie an Ihrer Kamera wiedergeben möchten. (Bild A30)

Temperaturmessung – Die Temperaturanzeige des Temperatursensors an der Rückseite der Kamera wird auf Ihrem Android™-Gerät angezeigt (Bild A31). Die Anzeige wird ROT, wenn die Temperatur den hohen/niedrigen Temperaturbereich überschreitet, der im Konto eingestellt sind. (Siehe Abschnitt 4.2.4)



A30



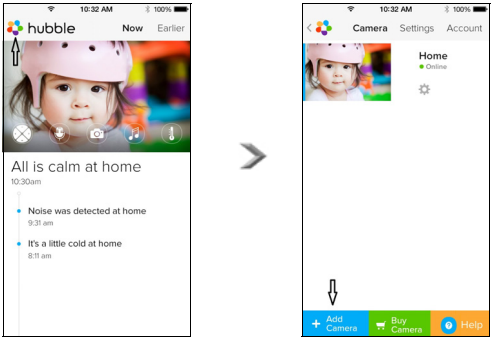
A31

4.3 Kamerafunktionen: Verwendung mit iPhone®/iPad®

- Führen Sie die Hubble-App auf Ihrem iPhone®/iPad® aus.
- Die Kameraansicht wird auf dem Bildschirm angezeigt.

4.3.1 Hinzufügen weiterer Kameras

- Tippen Sie in der Kameraansicht auf das Motorola-Logo, um zur Seite **Add Camera** zu gehen. (Bild i15)
- Tippen Sie auf **Add Camera**, um eine weitere Kamera hinzuzufügen (befolgen Sie die Schritte für das iPhone®/iPad®-Setup unter 3.3.4.) (Bild i16)
- Sobald die Kamera hinzugefügt wurde, wird die Kameraansicht automatisch angezeigt.



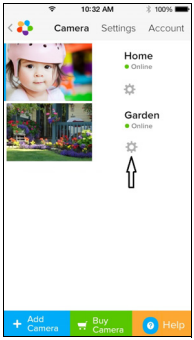
i15 i16

Hinweis:
Sie können nur bis zu 4 verbundene Kameras zu einem Konto hinzufügen.

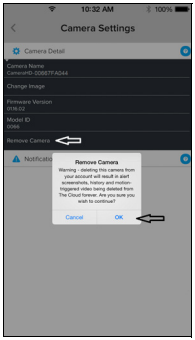
4.3.2 Entfernen einer Kamera

Sie können eine Kamera wie folgt von Ihrem Konto entfernen:

- Tippen Sie auf das Einstellungen-Symbol auf der allgemeinen Seite und tippen Sie dann auf **Camera Details**. (Bild i17)
- Wählen Sie **Remove Camera** und tippen Sie auf **Yes**, um das Gerät aus der Kameraliste zu entfernen. (Bild i18)



i17

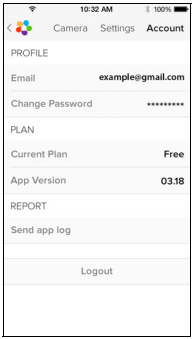


i18

4.3.3 Ändern Ihrer Kontoinformationen

Sie können die Kontoinformationen mithilfe Ihres iPhone®/iPad® ändern.

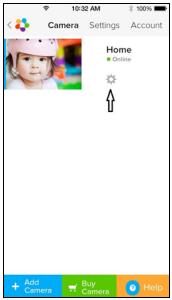
- Tippen Sie auf **Account** auf der allgemeinen Seite. Die Kontoeinstellungen werden auf dem Bildschirm angezeigt. (Bild i19)
- Tippen Sie auf **Change Password**, um Ihr Passwort gemäß der Anleitung zu ändern.
- Tippen Sie auf **Log Out**, um das Konto zu verlassen.
- Tippen Sie auf **Current Plan**. Sie gelangen zum Cloud-Videoaufzeichnungsdienst. Um weitere Informationen zu erhalten, besuchen Sie bitte unsere Website www.hubbleconnected.com/motorola/plans.
- Tippen Sie auf **Send app log**, um den Bericht der Hubble-App per E-Mail an unseren Server zu senden, wenn Sie von einem Kundendienstvertreter dazu aufgefordert werden.



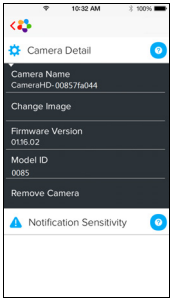
i19

4.3.4 Kameraeinstellungen

Sie können die Kameraeinstellungen ändern, indem Sie auf das Einstellungen-Symbol auf der allgemeinen Seite tippen (Bild i20). Sie können **Camera Name** und **Firmware version** (Bild i21) anzeigen und den Kameranamen ändern, indem Sie auf den vorhandenen Namen tippen und die Anweisungen befolgen.



i20



i21

- Tippen Sie auf **Notification Sensitivity**, um die Empfindlichkeit der Ton- und Bewegungserkennung einzustellen, und stellen Sie die Warnung bei hoher/niedriger Temperatur ein. (Bild i22)



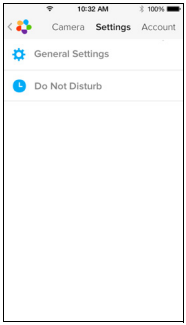
i22

DEUTSCH

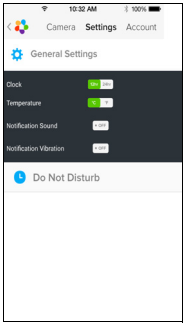
iOS

4.3.5 Allgemeine Einstellungen

- Tippen Sie auf **Settings** auf der allgemeinen Seite. (Bild i23)
- Tippen Sie auf **General Settings**, um das Format für **Clock** (12hr/24hr) und Temperature (°C / °F) umzustellen und Benachrichtigungston oder Vibration zu aktivieren. (Bild i24)

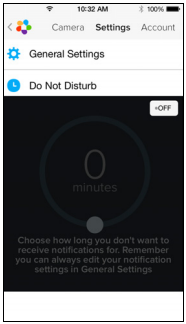


i23



i24

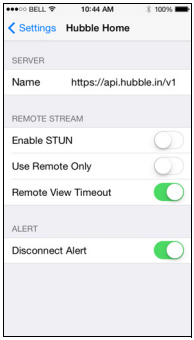
- Tippen Sie auf **Do Not Disturb**, stellen Sie den Timer auf die gewünschte Zeit ein und wählen Sie ON. Die Kamera sendet während der eingestellten Zeit keine Töne oder Warnungen an Ihr iPhone®/iPad®. (Bild i25)



i25

4.3.6 Hubble App-Einstellungen

- Tippen Sie auf **Settings** auf Ihrem iPhone®/iPad® und eine Liste der Anwendungen wird angezeigt. Tippen Sie auf hubble und die Einstellungen werden auf dem Bildschirm angezeigt. (Bild i26)

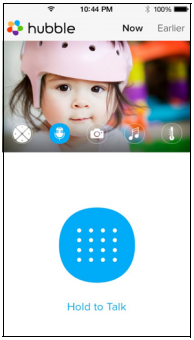


i26

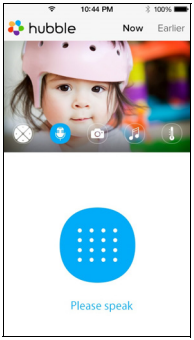
4.3.7 Funktionen der Hubble-App

Tippen Sie in der Kameraansicht auf den Anzeigebereich. Folgende Funktionssymbole werden angezeigt:

Zwei-Wege-Kommunikation – Tippen Sie auf das Mikrofonsymbol, um die Gegensprechfunktion an der Kamera zu aktivieren. Drücken Sie die kreisförmige Schaltfläche ein Mal, um zu sprechen. Schalten Sie wieder um, um Ton von der Kamera zu hören. (Bilder i27, i28)



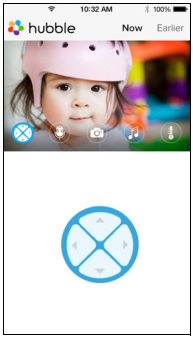
i27



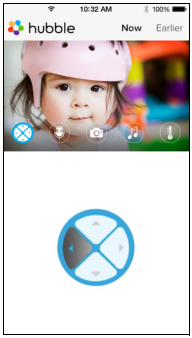
i28

Schwenk- und Neigefunktion:

Tippen Sie auf das 4-Wege-Pfeilsymbol, um de Schwenk-/Neigefunktion zu aktivieren. Drücken Sie die Auf/Ab-Pfeile, um die Kamera nach oben und unten zu neigen, drücken Sie die Rechts/Links-Pfeile zum Schwenken der Kamera nach links und rechts. (Bilder i29, i30)

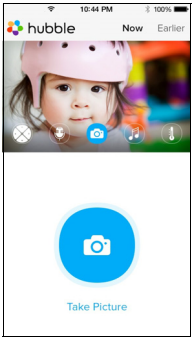


i29



i30

Fotofunktion – Tippen Sie auf das Kamerasymbol auf dem Bildschirm, um die Fotoaufnahmefunktion zu aktivieren. Drücken Sie die große blaue Kamerataste, um ein Foto aufzunehmen. (Bild i31)

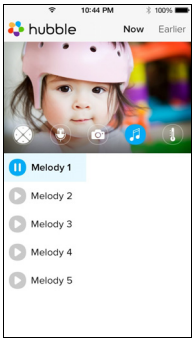


i31

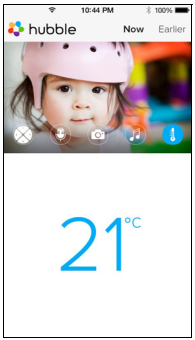
Hinweis:
Fotos werden im internen Flash-Speicher Ihres iPhone®/iPad® gespeichert.

Melodie – Tippen Sie für die Wiedergabe einer der 5 voreingestellten Melodien im System auf diese Schaltfläche, um das Menü **Melody** anzuzeigen und eine Melodie auszuwählen, die Sie an Ihrer Kamera wiedergeben möchten. (Bild i32)

Temperaturmessung – Die Temperaturanzeige des Temperatursensors an der Rückseite der Kamera wird auf Ihrem iPhone®/iPad® LCD-Bildschirmangezeigt (Bild i33). Die Anzeige wird ROT, wenn die Temperatur den hohen/niedrigen Temperaturbereich überschreitet, der im Konto eingestellt sind. (Siehe Abschnitt 4.3.5)



i32



i33

4.4 Kamerafunktionen: Betrieb mit PC/Notebook

- Gehen Sie zu: http://www.hubbleconnected.com/motorola/login/
- Geben Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort ein und klicken Sie auf „Login“, wenn Sie bereits ein Konto erstellt haben.
- Klicken Sie über Ihr Android™-Gerät oder iPhone®/iPad® auf die Liste der abgestimmten Kameras in Ihrem Konto und die Kamera wird angezeigt. Sie können ganz einfach über Live-Videostreaming mit Ihren Freunden, bevorzugten Orten oder geliebten Haustieren in Verbindung bleiben.
- Sie können die Einstellungen ändern, indem Sie die Menüanweisungen auf der Website befolgen.

5. Zurücksetzen der Kamera

Hinweis: Wenn Sie mit Ihrer Kamera von einem Router (z. B. zu Hause) zu einem anderen Router (z. B. im Büro) wechseln möchten oder Probleme beim Einrichten der Kamera haben, muss die Kamera zurückgesetzt werden. Bitte setzen Sie die Kamera wie folgt zurück:

1. Schieben Sie den EIN/AUS-Schalter in die Position OFF.
2. Halten Sie die PAIR-Taste gedrückt und schieben Sie den ON/OFF-Schalter auf ON.
3. Lassen Sie die PAIR-Taste los, wenn Sie einen Piepton zur Bestätigung hören, und warten Sie, bis die Kamera das interne Zurücksetzen abgeschlossen hat. Die LED-Anzeige leuchtet rot und blinkt langsam, wenn die Kamera erfolgreich zurückgesetzt wurde.
4. Sie können Ihre Kamera erneut hinzufügen, indem Sie die Schritte in Abschnitt 3.2.4 bei einem Android-Gerät oder in Abschnitt 3.3.4 bei einem iOS-Gerät befolgen.

6. Hilfe

Störgeräusche

Um Hintergrundgeräusche oder Echos zu verhindern, stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen Ihrem Gerät und der Wi-Fi®-Kamera groß genug ist.

Die Verwendung anderer 2,4-GHz-Produkte wie Bluetooth®-Systeme oder Mikrowellenöfen kann Störungen bei diesem Gerät verursachen. Stellen Sie die Wi-Fi®-Kamera mindestens 1,5 m von solchen Produkten entfernt auf oder schalten Sie sie aus, wenn sie Störungen verursachen.

Getrennte Verbindung

Prüfen Sie Ihre Wi-Fi®-Einstellungen. Stellen Sie, falls nötig, die Wi-Fi®-Verbindung erneut her. Vergewissern Sie sich, dass die Wi-Fi ®-Kamera eingeschaltet ist. Warten Sie einige Sekunden, bis Sie eine Verbindung zum Wi-Fi®-Netzwerk herstellen.

Wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben

Wenn Sie Ihr Passwort nicht mehr wissen, tippen Sie auf „Forgot Password“ und geben Sie Ihre E-Mail-Adresse an. Es wird umgehend ein neues Passwort an Ihre E-Mail-Adresse gesendet.

Fehlerbehebung

Kategorie	Problem-beschreibung/Fehler	Lösung
Konto	Ich kann mich auch nach der Registrierung nicht anmelden.	Bitte überprüfen Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort.
Konto	Ich erhalte folgende Fehlermeldung: „Email ID is not registered“.	Bitte stellen Sie sicher, dass Sie ein Konto bei uns registriert haben. Tippen Sie auf **Create Account**, um ein Konto zu erstellen, damit Sie die Wi-Fi®-Video-Baby-Überwachungskamera verwenden können.

Konto	Was kann ich tun, wenn ich mein Passwort vergessen habe?	Klicken Sie auf der Link „Forgot Password“ auf der Website http://www.hubbleconnected.com/motorola/login/ ODER in Ihrer Android- oder iOS-Anwendung. Es wird eine E-Mail an Ihre registrierte E-Mail-Adresse gesendet.
Konto	Ich kann kein neues Passwort empfangen, obwohl ich die Option „Forgot Password“ verwendet habe.	1. Die E-Mail ist möglicherweise in Ihrem Spamordner gelandet. Bitte sehen Sie in Ihrem Spamordner nach. 2. Der Empfang der E-Mail kann etwas dauern. Bitte warten Sie einige Minuten, bevor Sie Ihre E-Mails erneut abrufen.
Verbindungs-probleme	Ich erhalte die Meldung: „We are having problems accessing your Camera. This could be due to the lack of internet connection. Please wait and try again later.“	1. Bitte versuchen Sie es in einigen Minuten erneut. Es könnte ein Problem mit Ihrer Internetverbindung vorliegen. 2. Falls das Problem weiterhin besteht, starten Sie Ihre Kamera erneut, um zu prüfen, ob dies das Problem behebt. 3. Bitte starten Sie Ihren drahtlosen Router neu.

Anzeigen der Kamera	Im Remote-Modus stoppt das Video nach 5 Minuten. Wie kann ich es länger anzeigen?	Beim Zugriff auf Ihre Kamera über ein anderes Netzwerk als Ihr Heimnetzwerk (über das Internet) erfolgt ein Timeout des Videos nach 5 Minuten. Sie können in der Android™/iOS-Anwendung erneut auf die Kamera klicken, um das Streamen wieder zu starten. Wenn Sie von Ihrem Webbrowser aus zugreifen, können Sie die Schaltfläche **Reload** drücken, um die Anzeige Ihres Kameravideostreams wieder zu starten.
Funktionen	Der Schwellenwert für die Tonwarnung ist nicht richtig.	Sie können die Tonempfindlichkeit für das Auslösen von Benachrichtigungen im Kameraeinstellungen-Menü anpassen.
Verbindungs-probleme	Meine Telefonanwendung zeigt die folgende Meldung an: „Unable to connect to BMS server“.	1. Prüfen Sie die Signalstärke des Wi-Fi®-Netzwerks. 2. Prüfen Sie, ob Sie mit dem Internet verbunden sind, indem Sie den Telefonbrowser starten und zu einer Website wie www.google.com gehen. 3. Versuchen Sie es erneut, wenn Sie sich erfolgreich mit dem Internet verbinden konnten.

Einrichten	Während ich eine neue Kamera zu meinem Konto hinzufüge, kann ich keine Kameras zum Hinzufügen finden.	Wenn Sie versuchen, eine Kamera hinzuzufügen, die bereits vorher zu Ihrem Konto oder einem anderen Konto hinzugefügt wurde, müssen die Kamera zuerst zurücksetzen. Halten Sie dazu die Taste PAIR unten an der Kamera 5 Sekunden lang gedrückt.
Allgemein	Welche Browser werden für den Zugriff von meinem PC/Mac® unterstützt?	Auf einem PC oder Mac® empfehlen wir die Verwendung von Google Chrome™. Die folgenden Browser werden jedoch ebenfalls unterstützt: PC : Internet Explorer® 9 und höher. Mac®: Safari® 6.0.
Allgemein	Was bedeutet die blinkende LED?	Eine blinkende LED gibt den folgenden Status an: Langsames Blinken: 1. Ihre Kamera befindet sich im Setup-Modus. In diesem Modus können Sie die Kamera zu Ihrem Konto hinzufügen. Im neuen Zustand befindet sich die Kamera im Setup-Modus. Um den Setup-Modus zurückzusetzen, halten Sie die Taste PAIR unten an der Kamera gedrückt, bis Sie einen Piepton hören. Langsames Blinken: 2. Die Kamera verbindet sich entweder gerade mit dem Router oder sie hat die Verbindung zum Router verloren. Bitte stellen Sie sicher, dass sich die Kamera innerhalb der Reichweite des Wi-Fi®-Signals befindet. LED leuchtet: Die Kamera ist mit dem Wi-Fi®-Netzwerk verbunden.

Verbindungs-probleme	Ich kann auf meine Kamera nicht zugreifen.	Bitte prüfen Sie, ob sich die Kamera innerhalb der Wi-Fi®-Reichweite befindet. Wenn die LED an Ihrer Kamera langsam blinkt, versuchen Sie, die Kamera näher zum Router zu stellen, um eine bessere Wi-Fi®-Verbindung zu erhalten, und versuchen Sie es erneut.
Einrichten	Beim Einrichten auf Geräten für Android™ und iOS kann ich meine Kamera während des letzten Schritts nicht finden und die Einrichtung schlägt fehl.	Bitte setzen Sie die Kamera in den Setup-Modus zurück und versuchen Sie es erneut. Halten Sie die Taste PAIR-Taste unten an der Kamera gedrückt, bis Sie einen Piepton hören. Warten Sie eine Minute, bis die Kamera neu startet. Die Kamera-LED gibtan, dass sie sich im Setup-Modus befindet. Starten Sie jetzt das Setup von Ihrem Smartphone aus erneut.
Verbindungs-probleme	Wenn ich vom Wi-Fi®-Netzwerk aus auf meine Kamera zugreife, wird meine Kamera immer als remote angezeigt. Ich kann nur jeweils 5 Minuten lang darauf zugreifen.	Bitte prüfen Sie die Einstellungen Ihres drahtlosen Routers. Bei Routern der Marke Buffalo gibt es zum Beispiel eine Option namens „Drahtlose Isolation“. Bitte deaktivieren Sie diese Option.
Kamera	Wenn ich versuche, die Kamera anzuzeigen, erhalte ich die Aufforderung, ein Firmware-Upgrade der Kamera durchzuführen. Was soll ich tun?	Bitte aktualisieren Sie Ihre Firmware. Dies dauert ca. 5 Minuten. Wir veröffentlichen von Zeit zu Zeit Upgrades, um die Kamerafunktionen zu verbessern.

Allgemein	Welche Plattformen werden für den Zugriff auf meine Kamera unterstützt?	Mindestanforderung: Windows® 7* *Java-Browser-Plugin erforderlich Mac OS® Version 10.7 Chrome™ Version 24 Internet Explorer® Version 9 Safari® Version 6 Java™ Version 7 Firefox® Version 18.0 Adobe® Flash® Player 15.0 Android™ 4.2 iPhone®/iPad® iOS Version 7.0
Allgemein	Ich höre keinen Ton, wenn ich auf eine Remote-Kamera zugreife.	Sie können auf das Lautsprecher-Symbol im Videostream-Bildschirm tippen, um Ton zu hören. Der Ton ist standardmäßig eingeschaltet, wenn Sie auf eine Remote-Kamera zugreifen.
Allgemein	Was bedeutet „Lokale Kamera“ und „Remote-Kamera“?	Wenn Sie auf Ihre Kamera vom selben drahtlosen (Heim-)Netzwerk aus zugreifen, in dem sie konfiguriert wurde, ist sie eine lokale Kamera. Wenn Sie auf Ihre Kamera von einem anderen Ort als zu Hause zugreifen, ist es eine Remote-Kamera. Sie können 3G, 4G oder 4G LTE oder eine Wi-Fi®-Verbindung außerhalb Ihres Zuhauses verwenden.

Allgemein	Wie lade ich die Anwendung für Android™- und iOS-Geräte herunter?	**Android™:** - Öffnen Sie den Google Play Store auf Ihrem Android™-Gerät - Wählen Sie „Suche“ - Geben Sie „Hubble for Motorola Monitors“ ein. - In den Ergebnissen wird die Hubble App angezeigt. - Installieren Sie sie. **iOS-Gerät:** - Öffnen Sie den App Store℠ - Wählen Sie „Suche“ - Geben Sie „Hubble for Motorola Monitors“ ein - In den Ergebnissen wird die Hubble App angezeigt - Installieren Sie sie
Einrichten	Wenn das Video stoppt, versucht die Anwendung, sich erneut zu verbinden. Dies führt zu fehlendem Ton und einem unterbrochenen Bild.	Sie müssen die automatische Sperrfunktion Ihres intelligenten Geräts ausschalten, um einen kontinuierlichen Video/Audio-Feed sicherzustellen.
Funktionen	Wie viele Benutzer können gleichzeitig auf die Kamera zugreifen?	Wenn Sie im lokalen Modus zugreifen, werden zwei Benutzer unterstützt. Für mehr als zwei Benutzer geht das gesamte Streaming über den Remote-Server. Dies ermöglicht unbegrenzten Benutzerzugriff auf eine einzelne Kamera gleichzeitig.

Verbindungs-probleme	Meine anderen Webkameraageräte verursachen Störungen.	Die Videostreamingleistung ist mit der Internetbandbreite verbunden, insbesondere, wenn Sie 2 oder mehr Videostreaminggeräte haben, die über denselben Router funktionieren.

7. Allgemeine Informationen

Wenn Ihr Produkt nicht richtig funktioniert ...

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch.
2. Wenden Sie sich an den Kundendienst unter:

   +49 (0) 1805 938 802 in Europa

   E-Mail: motorola-mbp@tdm.de

Eingeschränkte Garantie für Konsumgüter und Zubehör („Garantie“)

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt der Marke Motorola gekauft haben, das von Binatone Electronics International Ldt („BINATONE“) unter Lizenz gefertigt wird.

Was deckt diese Garantie ab?

Vorbehaltlich der unten angegebenen Ausschlüsse garantiert BINATONE, dass dieses von ihm gefertigte Produkt der Marke Motorola („Produkt“) oder zugelassenes Zubehör („Zubehör“), das für die Verwendung mit diesem Produkt verkauft wird, bei normaler Nutzung durch den Verbraucher für den unten angegebenen Zeitraum frei von Material- und Fertigungsfehlern ist. Diese Garantie ist Ihre ausschließliche Garantie und nicht übertragbar.

Was ist abgedeckt?

Diese Garantie erstreckt sich nur auf den Erstkäufer und ist nicht übertragbar.

Was wird BINATONE tun?

BINATONE oder sein autorisierter Händler wird nach eigener Wahl und innerhalb kommerziell angemessener Zeit alle Produkte und Zubehörteile, die dieser Garantie unterliegen, kostenlos reparieren oder ersetzen. Wir können funktionell gleichwertige aufgearbeitete/überholte/gebrauchte oder neue Produkte, Zubehörteile oder Teile verwenden.

Welche weiteren Einschränkungen gelten?

ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH U. A. DIE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE BESCHRÄNKT. ANSONSTEN IST DIE REPARATUR ODER DER AUSTAUSCH, DIE UNTER DIESER AUSDRÜCKLICHEN EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE ERFOLGEN, DER AUSSCHLIESSLICHE RECHTSBEHELF DES VERBAUCHERS UND ES WERDEN DADURCH ALLE ANDEREN GARANTIEN, OB AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, ERSETZT. MOTOROLA ODER BINATONE ÜBERNEHMEN IN KEINEM FALL EINE HAFTUNG, WEDER AUFGRUND EINES VERTRAGS ODER WEGEN UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), FÜR SCHÄDEN, DIE DEN KAUFPREIS DES PRODUKTS ODER ZUBEHÖRS ÜBERSTEIGEN, ODER FÜR INDIREKTE, BESONDERE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN JEGLICHER ART ODER UMSATZ- ODER GEWINNVERLUST, ENTGANGENE GESCHÄFTE, VERLORENE INFORMATIONEN ODER ANDERE FINANZIELLE VERLUSTE, DIE SICH AUS ODER IN VERBINDUNG MIT DER FÄHIGKEIT ODER UNFÄHIGKEIT ERGEBEN, DIE PRODUKTE ODER ZUBEHÖRTEILE IN VOLLEM UMFANG ZU NUTZEN, VORAUSGESETZT, SOLCHE SCHÄDEN KÖNNEN LAUT GESETZ AUSGESCHLOSSEN WERDEN.

Manche Länder erlauben die Beschränkung oder den Ausschluss von Neben- oder Folgeschäden oder eine Einschränkung der Dauer einer stillschweigenden Garantie nicht, daher kann es sein, dass die obigen Beschränkungen für Sie nicht gelten. Diese Garantie räumt Ihnen spezifische Rechte ein, die sich von Land zu Land unterscheiden können. Darüber hinaus können Sie weitere Rechte haben.

Abgedeckte Produkte	Dauer der Garantie
Konsumgüter	**Zwei (2) Jahre** ab dem ursprünglichen Kaufdatum der Produkte durch den Erstkäufer.
Zubehör	**Neunzig (90) Tage** ab dem ursprünglichen Kaufdatum der Zubehörteile durch den Erstkäufer.
Konsumgüter und Zubehörteile, die repariert oder ersetzt wurden	**Restdauer der ursprünglichen Garantie oder neunzig (90) Tage** ab dem Tag der Rückgabe an den Verbraucher (es gilt der jeweils längere Zeitraum).

Ausschlüsse

Normaler Verschleiß. Regelmäßige Wartung, Reparatur und Austausch von Teilen aufgrund des normalen Verschleißes sind von dieser Garantie ausgenommen.

Batterien. Nur Batterien, deren Kapazität im vollständig aufgeladenen Zustand unter 80 % der Nennkapazität fällt, und Batterien, die auslaufen, sind von dieser Garantie abgedeckt.

Missbräuchliche Verwendung. Defekte oder Schäden, die aus Folgendem resultieren: (a) falscher Betrieb, falsche Aufbewahrung, missbräuchliche Verwendung, Unfall oder Fahrlässigkeit, zum Beispiel physikalische Schäden (Risse, Kratzer usw.) an der Oberfläche des Produkts, die aus missbräuchlicher Verwendung resultieren, (b) Kontakt mit Flüssigkeit, Wasser, Regen, extremer Feuchtigkeit oder starkem Schwitzen, Sand, Schmutz oder ähnlichem, extremer Hitze oder Lebensmitteln, (c) Verwendung der Produkte oder Zubehörteile für gewerbliche Zwecke oder unsachgemäße Verwendung oder Aussetzen des Produkts oder der Zubehörteile anormaler Bedingungen, oder (d) andere Handlungen, die nicht der Fehler von MOTOROLA oder BINATONE sind, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Verwendung von Produkten und Zubehörteilen, die nicht von Motorola stammen. Defekte oder Schäden, die aus der Verwendung von Produkten oder Zubehörteilen, die nicht von Motorola stammen oder von Motorola zugelassen sind, oder anderer Peripheriegeräte stammen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Nicht autorisierte Reparatur oder Modifizierung. Defekte oder Schäden, die aus Service, Tests, Einstellung, Installation, Wartung, Änderung oder Modifizierung in irgendeiner Weise durch andere als MOTOROLA, BINATONE oder deren autorisierte Servicecenter resultieren, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Geänderte Produkte. Produkte oder Zubehörteile mit (a) Seriennummern oder Datums- schildern, die entfernt, geändert oder unleserlich gemacht wurden, (b) gebrochenen Siegeln oder solchen, die Zeichen von Manipulation aufweisen, (c) nicht übereinstimmenden Platinenseriennummern, oder (d) nicht konformen oder nicht von Motorola stammenden Gehäusen oder Teilen sind von der Garantie ausgeschlossen.

Kommunikationsdienste. Defekte, Schäden oder der Ausfall von Produkten oder Zubehörteilen aufgrund von Kommunikationsdiensten oder -signalen, die Sie abonniert haben oder mit den Produkten oder Zubehörteilen verwenden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Wie erhalten Sie Garantieservice oder andere Informationen?

Um Service oder Informationen zu erhalten, rufen Sie bitte unter folgender Nummer an:

+49 (0) 1805 938 802 in Europa

E-Mail: motorola-mbp@tdm.de

Sie erhalten Anweisungen dazu, wie Sie die Produkte oder Zubehörteile auf eigene Kosten und Gefahr an das autorisierte Servicecenter von BINATONE senden.

Um Service zu erhalten, müssen Sie Folgendes beifügen: (a) das Produkt oder Zubehör, (b) den Original-Kaufnachweis (Beleg) mit Angabe von Datum, Ort und Verkäufer des Produkts, (c) falls eine Garantiekarte in Ihrem Karton enthalten war, eine ausgefüllte Garantiekarte mit Angabe der Seriennummer des Produkts (d) eine schriftliche Beschreibung des Problems und, was am wichtigsten ist, (e) Ihre Adresse und Telefonnummer.

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen die gesamte Garantievereinbarung zwischen Ihnen und BINATONE in Bezug auf die von Ihnen gekauften Produkte und Zubehörteile dar und ersetzen alle früheren Vereinbarungen oder Erklärungen, einschließlich Erklärungen in Publikationen oder Werbematerialien, die von BINATONE ausgegeben werden, oder Erklärungen durch einen Vertreter oder Mitarbeiter von BINATONE, die möglicherweise in Verbindung mit besagtem Kauf erfolgt sind.

BINATONE TELECOM PLC
1 Apsley Way London NW2 7HF,United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk

EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following products

Type of equipment:	Wi-Fi Video Camera
Model Name:	FOCUS85, FOCUS85-B, FOCUS85-S, FOCUS85-W SCOUT85, MBP85CONNECT
Country of Origin:	China
Brand:	Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***Radio Spectrum Matters***, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***electromagnetic compatibility (EMC)*** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to ***Electrical Safety.*** Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.8.1:2012
EMC:	EN301489-17 V2.2.1:2012 EN301489-1 V1.9.2:2011
Electrical Safety:	EN60950-1/A12:2011
RF Safety:	EN62311:2010

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.

CE

Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)

London, 30 May , 2014

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer Place & Date

8. Technische Daten

Kamera

Wi-Fi®	802.11 b/g/n
Bildsensor	Farbe CMOS 1 Mio. Pixel
Objektiv	f = 2,5 mm, F = 2,8
IR-LED	8 Stck.
Netzteil:	Ten Pao International Ltd. S009GV0500150 Eingang: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 300 mA Ausgang: 5 V DC, 1500 mA

motorola

Gefertigt, vertrieben oder verkauft durch Binatone Electronics International LTD., dem offiziellen Lizenznehmer für dieses Produkte. MOTOROLA und das Stylized M Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Motorola Trademark Holdings, LLC. und werden unter Lizenz verwendet. Das Apple-Logo und Safari sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und in anderen Ländern. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Android und Chrome sind Marken von Google Inc. Wi-Fi ist eine Marke der Wi-Fi Alliance. Internet Explorer und Windows sind Marken der Microsoft-Unternehmensgruppe. Firefox ist eine eingetragene Marke der Mozilla Foundation. Adobe und Flash sind eingetragene Marken oder Marken von Adobe Systems Incorporated. Java ist eine eingetragene Marke von Oracle und/oder verbundenen Unternehmen. Alle anderen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. © 2015 Motorola Mobility LLC. Alle Rechte vorbehalten.

DE_EU Version 2.0
Gedruckt in China

motorola



GUIDE DE L'UTILISATEUR

Caméra Wi-Fi® pour moniteur vidéo pour bébé

Modèle : MBP85CONNECT

Les caractéristiques décrites dans ce guide de l'utilisateur peuvent être modifiées sans préavis.

Bienvenue...

dans l'univers de votre nouvelle caméra Wi-Fi® Motorola pour moniteur vidéo pour bébé !

Nous vous remercions d'avoir choisi cette nouvelle caméra Wi-Fi® Motorola pour moniteur vidéo pour bébé. Vous pouvez maintenant voir et entendre votre bébé dormant dans sa chambre, ou surveiller vos enfants plus âgés dans leur salle de jeux. Vous ne pouvez configurer la caméra que depuis votre iPhone®/ iPad® ou un appareil Android™. Vous pouvez visionner les images filmées par la caméra sur votre PC ou votre ordinateur portable, de même que sur un appareil Android™ ou sur un iPhone®/iPad®.

Veuillez conserver votre facture originale datée. Une copie de cette facture sera exigée pour bénéficier de la garantie de votre produit Motorola. Aucun enregistrement n'est nécessaire pour bénéficier de la garantie.

Pour toute question relative au produit, veuillez vous adresser à notre service clientèle :

+49 (0) 1805 938 802 en Europe
Courriel : motorola-mbp@tdm.de

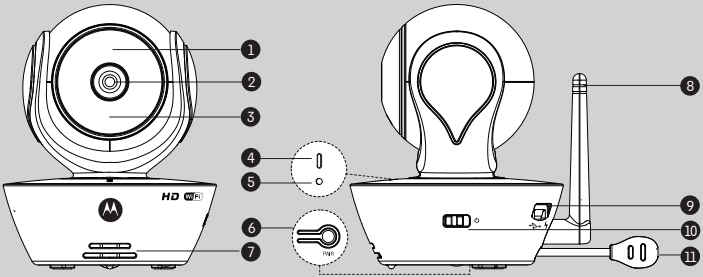
Ce Guide de l'utilisateur contient toutes les informations dont vous avez besoin pour profiter au mieux de votre produit.
Veuillez lire les consignes de sécurité en pages 5 et 6 avant d'installer l'appareil.

Contenu de la boîte

- Caméra Wi-Fi®
- Adaptateur secteur
- Guide de démarrage rapide
- Guide de l'utilisateur

Dans les packs multi-caméras, vous trouverez une ou plusieurs caméras supplémentaires avec leurs adaptateurs secteur.

Présentation de votre caméra



1. Cellule photoélectrique (pour la détection de la luminosité ambiante)
2. Objectif de la caméra
3. DEL infrarouges (pour la vision nocturne)
4. Voyant d'alimentation et d'état
5. Micro
6. Touche PAIR (COUPLAGE)
7. Haut-parleur
8. Antenne
9. Prise micro USB
10. Commutateur MARCHE/ARRÊT
11. Capteur de température

Importantes recommandations pour l'installation de votre caméra Wi-Fi®

- L'utilisation d'autres appareils 2,4 GHz, tels que d'autres réseaux sans fil, systèmes Bluetooth® ou fours à microondes peut provoquer des interférences avec ce produit. Tenez la caméra Wi-Fi® éloignée de ces appareils, ou éteignez-les s'ils semblent provoquer des interférences.
- Veillez à toujours avoir une connexion Wi-Fi® de bonne qualité disponible.

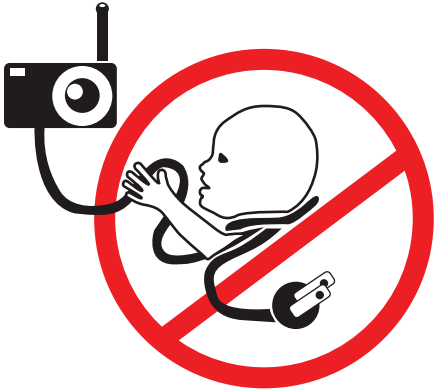
Table des matières

1. Consignes de sécurité 5
2. Configuration requise 8
3. Pour commencer - Connexion des appareils 9
   - 3.1 Installation 9
   - 3.2 Compte d'utilisateur et configuration de la caméra avec un appareil Android™ 10
     - 3.2.1 Alimentation et connexion de la caméra MBP85CONNECT 10
     - 3.2.2 Téléchargement de l'application Hubble for Motorola Monitors 10
     - 3.2.3 Utilisation de l'application Hubble for Motorola Monitors App sur votre appareil Android™ 11
     - 3.2.4 Ajout de la caméra à votre compte 12
   - 3.3 Compte d'utilisateur et configuration de la caméra : Avec un iPhone®/iPad® 16
     - 3.3.1 Alimentation et connexion de la caméra MBP85CONNECT 16
     - 3.3.2 Téléchargement de l'application Hubble for Motorola Monitors 16
     - 3.3.3 Utilisation de l'application Hubble for Motorola Monitors sur votre iPhone®/iPad® 17
     - 3.3.4 Ajout de la caméra à votre compte 18
4. Caméra 22
   - 4.1 Alimentation électrique de la caméra 22
   - 4.2 Fonctions de la caméra : Avec un appareil Android™ 22
     - 4.2.1 Ajouter d'autres caméras 22
     - 4.2.2 Supprimer une caméra 24
     - 4.2.3 Modifier les informations de votre compte 25
     - 4.2.4 Réglages de la caméra 26
     - 4.2.5 Paramètres généraux 27
     - 4.2.6 Fonctionnalités de l'application Hubble 28
   - 4.3 Fonctions de la caméra : Avec un iPhone®/iPad® 32
     - 4.3.1 Ajouter d'autres caméras 32
     - 4.3.2 Supprimer une caméra 33
     - 4.3.3 Modifier les informations de votre compte 34
     - 4.3.4 Réglages de la caméra 35
     - 4.3.5 Paramètres généraux 36
     - 4.3.6 Paramètres de l'application Hubble 37
     - 4.3.7 Fonctionnalités de l'application Hubble 38
   - 4.4 Fonctions de la caméra : Avec un PC ou ordinateur portable 42
5. Procédure de réinitialisation de la caméra 43
6. Aide 44
7. Informations générales 51
8. Caractéristiques techniques 56

1. Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT :

Danger d'étranglement : des enfants se sont accidentellement ÉTRANGLÉS avec les cordons. Tenez ce cordon hors de portée des enfants (à plus d'un mètre). N'utilisez jamais de prolongateurs avec les adaptateurs secteur. Utilisez uniquement les adaptateurs secteur fournis.



INSTALLATION ET CONFIGURATION DE LA CAMÉRA Wi-Fi® :

- Choisissez pour la camé Wi-Fi® un emplacement qui offrira la meilleure vue de votre bébé dans son berceau.
- Posez la caméra Wi-Fi® sur une surface plane telle qu'une commode, un bureau ou une étagère, ou bien fixez-la au mur au moyen de l'œillet situé dans le socle.
- Ne mettez JAMAIS la caméra Wi-Fi® ou les cordons dans le berceau.

AVERTISSEMENT

Cette caméra Wi-Fi® est conforme à toutes les normes pertinentes relatives aux champs électromagnétiques et ne présente aucun danger si elle est utilisée conformément aux instructions contenues dans le Guide de l'utilisateur. Par conséquent, lisez attentivement ce Guide de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.

- La présence de petites pièces exige que le montage soit effectué par un adulte. Tenez toutes les petites pièces hors de portée des enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
- Cette caméra Wi-Fi® ne peut en aucun cas remplacer la surveillance d'un adulte responsable.
- Conservez ce Guide de l'utilisateur pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Ne couvrez pas la caméra Wi-Fi® d'une serviette ou d'une couverture.
- Essayez la caméra Wi-Fi® et toutes ses fonctions, afin de vous familiariser avec l'appareil avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas la caméra Wi-Fi® à proximité de l'eau.
- Ne placez pas la caméra Wi-Fi® près d'une source de chaleur.
- Ne touchez pas les contacts des prises avec des objets pointus ou métalliques.

2. Configuration requise

Systèmes d'exploitation et navigateurs

- Windows® 7
- Mac OS® 10.7
- Chrome™ 24
- Internet Explorer® 9
- Safari® 6
- Java™ 7
- Firefox® 18.0
- Adobe® Flash® Player 15.0

Android™ System

- 4.2 ou version ultérieure

iOS pour iPhone®/iPad®

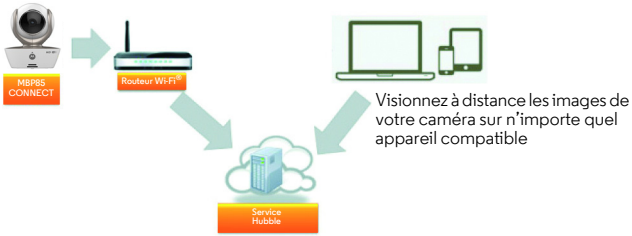
- 7.0 ou version ultérieure

Internet haut débit (Wi-Fi®)

- Bande passante de téléchargement ≥ 0,6 Mbps par caméra (vous pouvez tester la vitesse de votre connexion sur le site : http://www.speedtest.net)

3. Pour commencer - Connexion des appareils

Comment cela fonctionne-t-il ?



Lorsqu'un utilisateur tente d'accéder à la caméra, notre serveur sécurisé vérifie son identité et lui permet d'accéder à la caméra.

3.1 Installation

Insérez la fiche micro USB de l'adaptateur secteur dans la prise micro USB à l'arrière de la caméra et branchez l'adaptateur à une prise de courant adéquate. Si cette dernière comporte un interrupteur, veillez à ce que celui-ci soit sur ON (MARCHE). La caméra doit être à la portée du routeur Wi-Fi® auquel vous voulez la connecter. Assurez-vous d'avoir le mot de passe du routeur pour l'entrer dans le programme de configuration.

État du voyant DEL :

- Couplage/Configuration : la DEL clignote doucement en rouge et bleu
- Non connecté : la DEL clignote doucement en rouge
- Connecté : la DEL est bleue et fixe
- Prêt pour la connexion : la DEL clignote doucement en rouge

Remarque : vous ne pouvez effectuer la configuration que depuis un smartphone ou une tablette compatible, pas depuis un PC.

FRANÇAIS

3.2 Compte d'utilisateur et configuration de la caméra avec un appareil Android™

Ce qu'il vous faut

- Caméra MBP85CONNECT
- Adaptateur secteur de la caméra MBP85CONNECT
- Appareil avec Android™ 4.2 ou plus récent

3.2.1 Alimentation et connexion de la caméra MBP85CONNECT

- Insérez la fiche micro USB de l'adaptateur secteur dans la prise micro USB à l'arrière de la caméra et branchez l'adaptateur à une prise de courant adéquate. Si cette dernière comporte un interrupteur, veillez à ce que celui-ci soit sur ON (MARCHE).
- Vérifiez que le commutateur ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) est sur ON (MARCHE).
- La DEL rouge de la caméra clignote lorsque celle-ci a fini de démarrer. Lorsque la caméra est prête à être configurée, vous entendez deux bips.

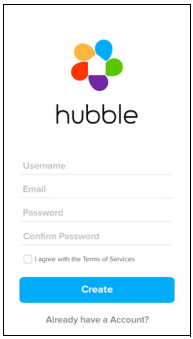
3.2.2 Téléchargement de l'application Hubble for Motorola Monitors

- Allez sur Google Play™ Store pour chercher l'application « Hubble for Motorola Monitors ».
- Téléchargez l'application Hubble for Motorola Monitors sur Google Play™ Store et installez-la sur votre appareil Android™

3.2.3 Utilisation de l'application Hubble for Motorola Monitors sur votre appareil Android™

- Vérifiez que votre appareil Android™ est connecté à votre routeur Wi-Fi®.
- Démarrez l'application Hubble for Motorola Monitors, entrez les informations de votre compe, lisez les conditions générales d'utilisation, puis sélectionnez « I agree to the Terms of Use » (J'accepte les conditions d'utilisation) avant de taper sur Create (Créer). (Image A1)

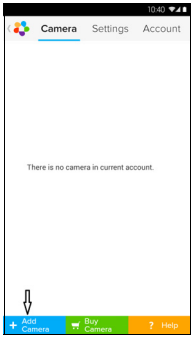
Remarque : si vous avez un compte Hubble for Motorola Monitors, sélectionnez « Already have an Account? » (Vous avez déjà un compte ?) pour passer à l'étape suivante.



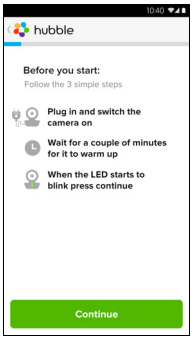
A1

3.2.4 Ajout de la caméra à votre compte

- Créez un nouveau compte et connectez-vous.
- Tapez sur **Add Camera**. (Image A2)
- Tapez sur **Continue**. (Image A3)



A2



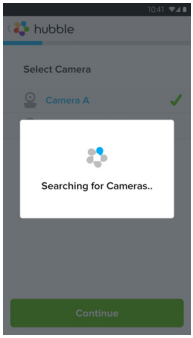
A3

- Les instructions de configuration s'affichent sur l'écran suivant. (Image A4)



A4

- Maintenez la touche **PAIR** située sous la caméra enfoncée pendant 3 secondes; vous entendez un bip, puis l'annonce vocale « Ready for pairing ». Tapez sur **Search for Camera**.
- L'application cherche et se connecte automatiquement à votre caméra, comme le montrent les (Images A5 et A6) ci-dessous, et la DEL de la caméra clignote en vert et rouge.

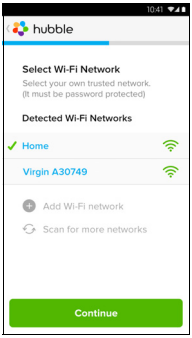


A5

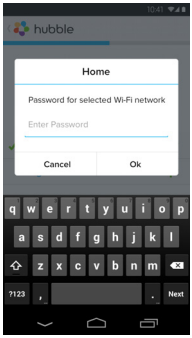


A6

- Sélectionnez votre réseau Wi-Fi®, tapez sur **Continue**, puis saisissez le mot de passe du réseau sélectionné et tapez sur **OK**. (Images A7 et A8)

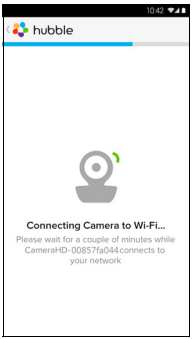


A7

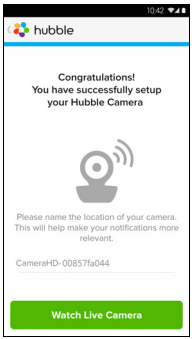


A8

- La connexion de la caméra au réseau Wi-Fi® demande quelques minutes, puis l'état de la connexion s'affiche (Images A9 et A10). Si la connexion échoue, tapez sur **Retry** et recommencez à partir de l'étape 3.2.4.

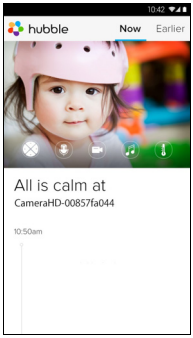


A9



A10

- Tapez sur **Watch Live Camera** pour visionner les images filmées par la caméra. La DEL de la caméra clignote en bleu. (Image A11)
- Tapez sur le logo Hubble pour revenir à la liste des caméras disponibles. (Image A12)



A11



A12

3.3 Compte d'utilisateur et configuration de la caméra : Avec un iPhone®/iPad®

Ce qu'il vous faut

- Caméra MBP85CONNECT
- Adaptateur secteur de la caméra MBP85CONNECT
- iPhone®/iPad® avec iOS 7.0 ou version ultérieure

3.3.1 Alimentation et connexion de la caméra MBP85CONNECT

- Insérez la fiche micro USB de l'adaptateur secteur dans la prise micro USB à l'arrière de la caméra et branchez l'adaptateur à une prise de courant adéquate. Si cette dernière comporte un interrupteur, veillez à ce que celui-ci soit sur ON (MARCHE).
- Vérifiez que le commutateur ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) est sur ON (MARCHE).
- La DEL rouge de la caméra clignote lorsque celle-ci a fini de démarrer. Lorsque la caméra est prête à être configurée, vous entendez deux bips.

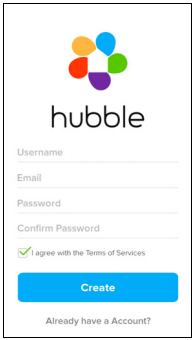
3.3.2 Téléchargement de l'application Hubble for Motorola Monitors

- Allez sur l'App Store et cherchez « Hubble for Motorola Monitors ».
- Téléchargez l'application Hubble for Motorola Monitors et installez-la sur votre iPhone®/iPad®.

3.3.3 Utilisation de l'application Hubble for Motorola Monitors sur votre iPhone®/iPad®

- Vérifiez que votre iPhone®/iPad® est connecté à votre routeur Wi-Fi®.
- Démarrez l'application Hubble for Motorola Monitors, entrez les informations de votre compe, lisez les conditions générales d'utilisation, puis sélectionnez « I agree to the Terms of Use » avant de taper sur **Create**. (Image i1)

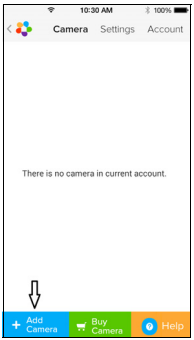
Remarque : si vous avez un compte Hubble for Motorola Monitors, sélectionnez « **Already have an Account?** » pour passer à l'étape suivante.



i1

3.3.4 Ajout de la caméra à votre compte

- Créez un nouveau compte et connectez-vous.
- Tapez sur **Add Camera**. (Image i2)
- Tapez sur « MBP85CONNECT ». (Image i3)

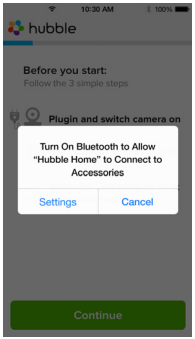


i2



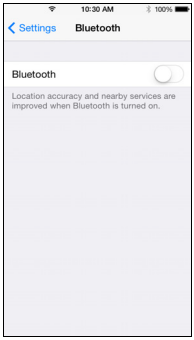
i3

- Suivez les instructions affichées à l'écran pour activer la fonction Bluetooth® de votre iPhone®/iPad®.

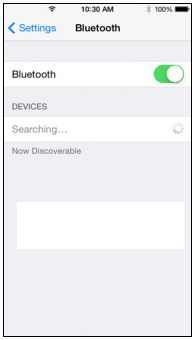


i4

- Tapez sur la touche Home (Accueil), puis ouvrez le menu « Settings » (Réglages) pour activer la fonction Bluetooth® de votre iPhone®/iPad®.

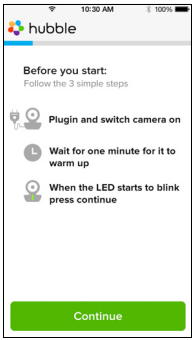


i5



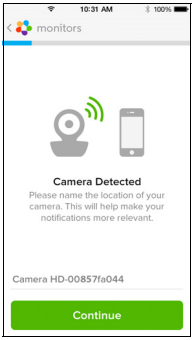
i6

- Appuyez sur HOME (ACCUEIL) pour sortir du menu des réglages, puis tapez sur l'application « Hubble for Motorola Monitors » pour afficher l'écran d'accueil.



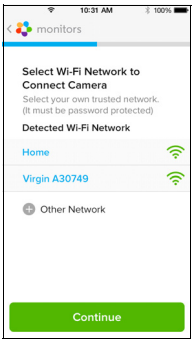
i7

- Suivez les étapes ci-dessus pour localiser la caméra dont l'identifiant est « CameraHD-xxxxxxxxxx », puis tapez sur **Continue** lorsque votre iPhone® ou iPad® s'est connecté à la caméra. (Image i8)



i8

- Sélectionnez votre réseau Wi-Fi®, tapez sur **Continue**, entrez votre mot de passe, puis tapez sur Next. (Images i9 et i10)

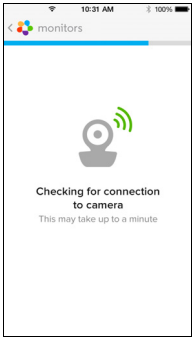


i9

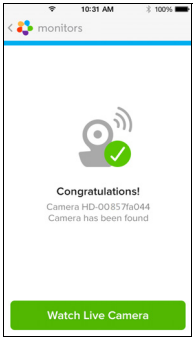


i10

- La connexion de la caméra au réseau Wi-Fi® demande quelques minutes, puis l'état de la connexion s'affiche (Images i11 et i12). Si la connexion échoue, tapez sur **Retry** et recommencez à partir de l'étape 3.3.4 ci-dessus.

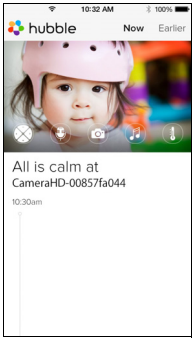


i11



i12

- Tapez sur **Watch Live Camera** pour visionner les images filmées par la caméra. (Image i13)
- Tapez sur le logo Hubble pour revenir à la liste des caméras disponibles. (Image i14)



i13



i14

4. Caméra

4.1 Alimentation électrique de la caméra

- Insérez la fiche micro USB de l'adaptateur secteur dans la prise micro USB à l'arrière de la caméra et branchez l'adaptateur à une prise de courant adéquate. Si cette dernière comporte un interrupteur, veillez à ce que celui-ci soit sur ON (MARCHE).
- Faites glisser le commutateur ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) sur ON (MARCHE) : la DEL bleue d'alimentation s'allume. (Remarque : pour éteindre la caméra, placez le commutateur ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) sur OFF (ARRÊT).

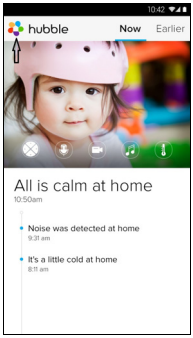
4.2 Fonctions de la caméra : Avec un appareil Android™

- Démarrez l'application Hubble sur votre appareil Android™.
- L'écran de visionnage vidéo s'ouvre.

4.2.1 Ajouter d'autres caméras

- Dans cet écran, tapez sur le logo Hubble pour aller à la page **Add Camera**. (Image A13)
- Tapez sur **Add Camera** pour ajouter une caméra en suivant les étapes de configuration pour les appareils Android™ dans la section 3.2.4. (Image A14)

- Les images filmées par la caméra qui vient d'être ajoutée s'affichent automatiquement.



A13



A14

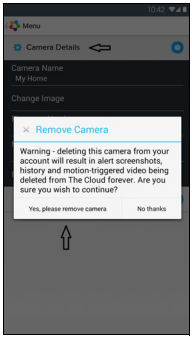
4.2.2 Supprimer une caméra

Vous pouvez supprimer une caméra de votre compte comme suit :

- Tapez sur l'icône des réglages dans la page de la liste des caméras, puis tapez sur **Camera Details.** (Image A15)
- Sélectionnez **Remove Camera**, puis sur **Yes** pour supprimer la caméra de la liste. (Image A16)



A15

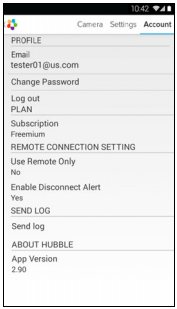


A16

4.2.3 Modifier les informations de votre compte

Vous pouvez modifier les informations de votre compte depuis votre appareil Android™.

- Tapez sur **Account** dans la page d'accueil : les détails du compte s'affichent. (Image A17)
- Tapez sur **Change Password** pour changer votre mot de passe en suivant les instructions.
- Tapez sur **Log Out** pour vous déconnecter de votre compte.
- Tapez sur **Freemium** pour accéder au service d'enregistrement vidéo sur le nuage. Pour plus de détails, visitez notre site http://www.hubbleconnected.com.
- Tapez sur **Use** pour accéder à Remote Connection Setting (Configuration connexion à distance), et sélectionnez **Yes** pour activer Use Remote Only (Utiliser seulement à distance).
- **Enable Disconnect Alert** vous alerte par un bip lorsque la caméra est déconnectée. Activez cette alerte en sélectionnant **Yes**.
- Tapez sur **Send Log** pour envoyer par courriel un rapport de l'application Hubble for Motorola Monitors à notre serveur lorsqu'un agent du service à la clientèle vous en fait la demande.

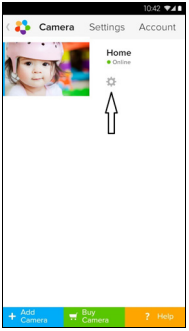


A17

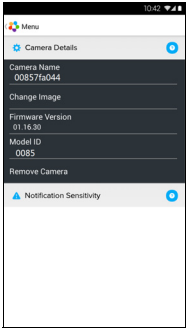
4.2.4 Réglages de la caméra

Vous pouvez modifier les réglages de la caméra en tapant sur l'icône des réglages dans la page de visionnage. (Image A18)

- Tapez sur **Camera Details** pour accéder à **Camera Name**, **Change Image**, **Firmware version**, **Model ID** et **Remove Camera**. (Image A19)

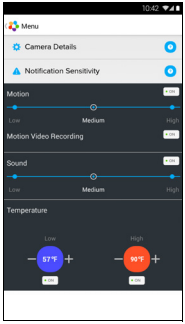


A18



A19

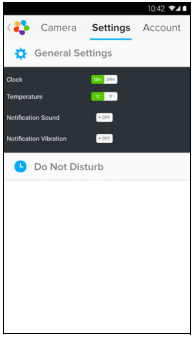
- Tapez sur **Notification Sensitivity** pour régler la sensibilité de détection des sons et des mouvements, et régler l'alerte de température trop élevée ou trop basse. (Image A20)



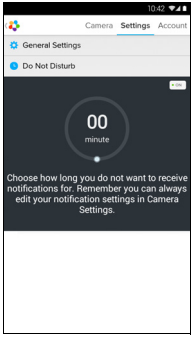
A20

4.2.5 Paramètres généraux

- Tapez sur **Settings** dans la page d'accueil.
- Tapez sur **General Settings** pour choisir le format d'affichage de **Clock** (12 h/24 h), l'unité de **Temperature** (°C / °F), et activer **Notification Sound** ou **Vibration.** (Image A21)



A21



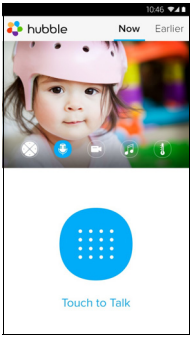
A22

- Tapez sur **Do Not Disturb**, choisissez une durée et sélectionnez **ON**. La caméra n'émettra aucun bip et n'enverra aucune alerte à votre appareil Android™ pendant la période choisie. (Image A22)

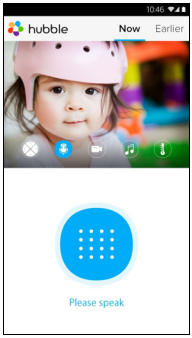
4.2.6 Fonctionnalités de l'application Hubble

Tapez sur la zone de visionnage pour afficher les icône suivantes :

Two Way Talk – Tapez sur l'icône du micro pour activer la fonction. Appuyez une fois sur la touche ronde pour parler. Appuyez de nouveau pour entendre le son capté par la caméra. (Images A23 et A24)



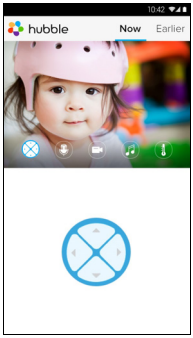
A23



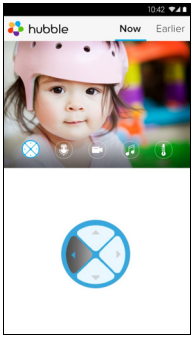
A24

Balayage et inclinaison :

Tapez sur les touche haut/bas pour incliner la caméra vers le haut ou le bas et sur les touches gauche/droite pour balayer de gauche à droite. (Images A25 et A26)



A25

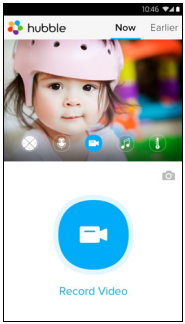


A26

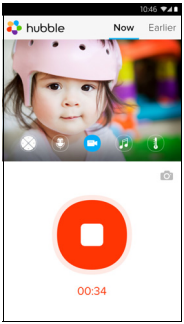
Photo/Video - Prenez une photo ou enregistrez une vidéo avec votre caméra.

Tapez sur l'icône de la caméra pour activer la fonction photo/vidéo Sélectionnez l'enregistrement vidéo en tapant sur la petite icône de la vidéo à droite de la grande touche bleue, puis appuyez sur cette dernière pour démarrer l'enregistrement. La touche devient rouge ; appuyez de nouveau pour arrêter l'enregistrement. (Images A27 et A28)

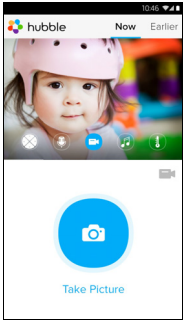
Tapez sur la petite icône de l'appareil photo à droite de la grande touche bleue pour passer en mode appareil photo et tapez sur la grande touche bleue pour prendre une photo. (Image A29)



A27



A28

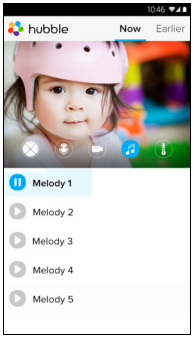


A29

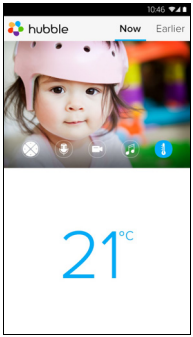
Remarque :
Les photos et les vidéos sont stockées dans la mémoire flash interne de votre appareil Android™ ; vous pouvez les visionner dans la galerie ou à l'aide du lecteur multimédia. Pour visionner les vidéos, utilisez l'application « Hubble for Motorola Monitors » ou une application tierce capable de prendre en charge le format MJPG (Motion-jpeg), telle que MX Player de Google Play™ Store.

Melody – Pour jouer l'une des 5 mélodies préenregistrées, tapez sur Melody pour afficher le menu **Melody** et sélectionner votre mélodie favorite qui sera jouée via la caméra. (Image A30)

Temperature – La température mesurée par le capteur situé au dos de la caméra s'affiche sur votre appareil Android™ (Image A31). La valeur s'affiche en rouge lorsque la température sort de la limite maximale ou minimale que vous avez définie dans votre compte. (Voir section 4.2.4)



A30



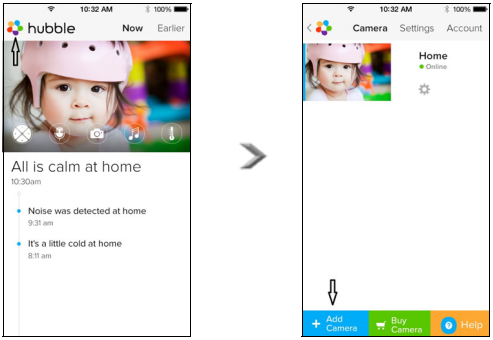
A31

4.3 Fonctions de la caméra : Avec un iPhone®/iPad®

- Démarrez l'application Hubble sur votre iPhone®/iPad®.
- L'écran de visionnage vidéo s'ouvre.

4.3.1 Ajouter d'autres caméras

- Dans cet écran , tapez sur le logo Motorola pour aller à la page **Add Camera**. (Image i15)
- Tapez sur **Add Camera** pour ajouter d'autres caméras en suivant les étapes de configuration pour iPhone®/iPad® dans la section 3.3.4. (Image i16)
- Les images filmées par la caméra qui vient d'être ajoutée s'affichent automatiquement.



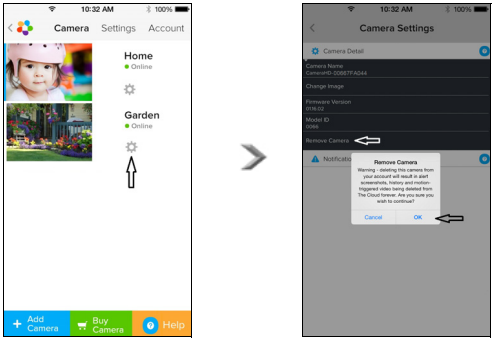
i15 i16

Remarque :
Vous ne pouvez connecter que 4 caméras à un compte.

4.3.2 Supprimer une caméra

Vous pouvez supprimer une caméra de votre compte comme suit :

- Tapez sur l'icône des réglages dans la page d'accueil, puis tapez sur **Camera Details.** (Image i17)
- Sélectionnez **Remove Camera**, puis tapez sur **Yes** pour supprimer la caméra de la liste. (Image i18)

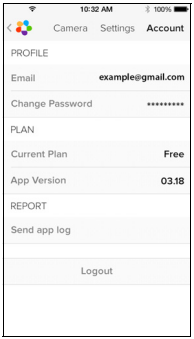


i17 i18

4.3.3 Modifier les informations de votre compte

Vous pouvez modifier les informations de votre compte à partir de votre iPhone®/iPad®.

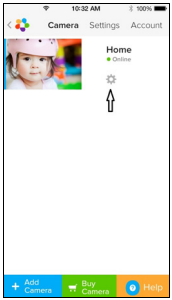
- Tapez sur **Account** dans la page d'accueil : les détails du compte s'affichent. (Image i19)
- Tapez sur **Change Password** pour changer votre mot de passe en suivant les instructions.
- Tapez sur **Log Out** pour vous déconnecter de votre compte.
- Tapez sur **Current Plan** pour accéder au service d'enregistrement vidéo sur le nuage. Pour plus de détails, visitez notre site www.hubbleconnected.com/motorola/plans.
- Tapez sur **Send Log** pour envoyer par courriel un rapport de l'application Hubble for Motorola Monitors à notre serveur lorsqu'un agent du service à la clientèle vous en fait la demande.



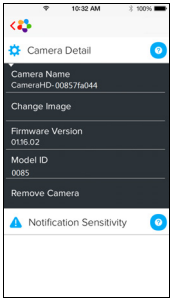
i19

4.3.4 Réglages de la caméra

Vous pouvez modifier les réglages de la caméra en tapant sur l'icône des réglages dans la page d'accueil (Image i20). Vous pouvez accéder à **Camera Name** et **Firmware version** (Image i21), et changer le nom de la caméra en tapant sur le nom existant et en suivant les instructions.



i20



i21

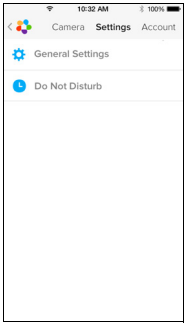
- Tapez sur **Notification Sensitivity** pour régler la sensibilité de détection des sons et des mouvements, et régler l'alerte de température trop élevée ou trop basse. (Image i22)



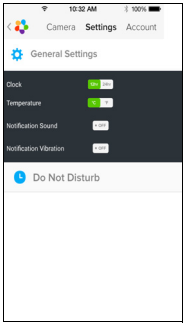
i22

4.3.5 Paramètres généraux

- Tapez sur **Settings** dans la page d'accueil. (Image i23)
- Tapez sur **General Settings** pour choisir le format d'affichage de **Clock** (12 h/24 h), l'unité de **Temperature** (°C / °F), et activer **Notification Sound** ou **Vibration**. (Image i24)

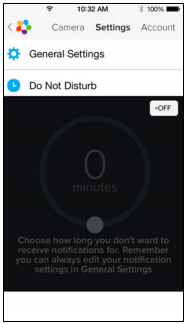


i23



i24

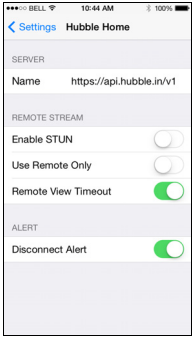
- Tapez sur **Do Not Disturb**, choisissez une durée et sélectionnez ON (ACTIVER). La caméra n'émettra aucun bip et n'enverra aucune alerte à votre iPhone®/iPad® pendant la période choisie. (Image i25)



i25

4.3.6 Paramètres de l'application Hubble

- Tapez sur **Settings** sur votre iPhone®/iPad®; une liste d'applications s'affiche ; tapez sur hubble et les paramètres s'affichent à l'écran. (Image i26)

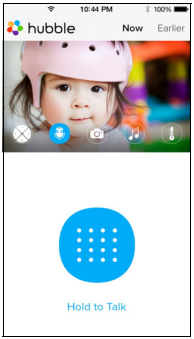


i26

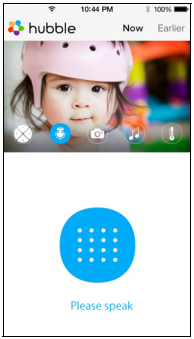
4.3.7 Fonctionnalités de l'application Hubble

Tapez sur la zone de visionnage pour afficher les icônes suivantes :

Two Way Talk – Tapez sur l'icône du micro pour activer la fonction. Appuyez une fois sur la touche ronde de la caméra pour parler. Appuyez de nouveau pour entendre le son capté par la caméra. (Images i27 et i28)



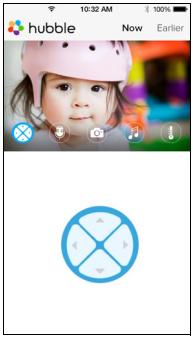
i27



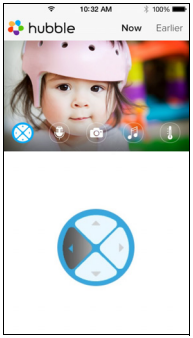
i28

Balayage et inclinaison :

Tapez sur l'icône aux 4 flèches pour activer la fonction de balayage et d'inclinaison. Appuyez sur les flèches haut/bas pour incliner la caméra vers le haut ou le bas, et sur les flèches droite/gauche pour faire pivoter la caméra vers la droite ou la gauche. (Images i29 et i30)

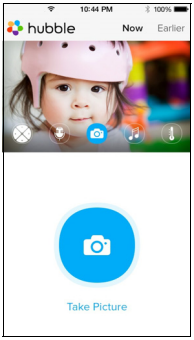


i29



i30

Appareil photo - Tapez sur l'icône de l'appareil photo pour activer la fonction. Appuyez sur la grande touche bleue pour prendre une photo. (Image i31)

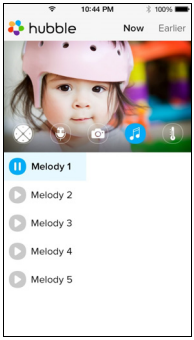


i31

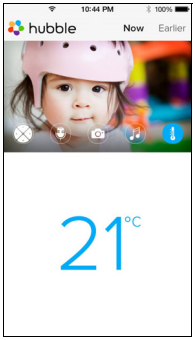
Remarque :
Les photos sont stockées dans la mémoire flash interne de votre iPhone®/ iPad®.

Melody – Pour jouer l'une des 5 mélodies préenregistrées, tapez sur Melody pour afficher le menu **Melody** et sélectionner votre mélodie favorite qui sera jouée via la caméra. (Image i32)

Temperature – La température mesurée par le capteur situé au dos de la caméra s'affiche sur votre iPhone®/iPad® (Image i33). La valeur s'affiche en rouge lorsque la température sort de la limite maximale ou minimale que vous avez définie dans votre compte. (Voir section 4.3.5)



i32



i33

4.4 Fonctions de la caméra : Avec un PC ou ordinateur portable

- Rendez-vous sur : http://www.hubbleconnected.com/motorola/login/
- Entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, puis cliquez sur **Login** si vous avez déjà créé un compte.
- Cliquez sur la caméra couplée à votre compte à l'aide de votre appareil Android™ ou de votre iPhone®/iPad® pour ouvrir l'écran de visionnage. Vous pouvez facilement rester en contact avec vos proches et vos lieux et animaux familiers favoris grâce au streaming vidéo en direct.
- Sur le site Web, vous pouvez également modifier les réglages en suivant les instructions du menu.

5. Procédure de réinitialisation de la caméra

Remarque : si vous déplacez votre caméra d'un routeur à un autre (par exemple de chez vous à votre bureau), ou que vous rencontrez des difficultés pour configurer la caméra, celle-ci doit être réinitialisée. Réinitialisez la caméra de la façon suivante :

1. Faites glisser le commutateur ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) sur OFF (ARRÊT).
2. Maintenez la touche PAIR (COUPLAGE) enfoncée et faites glisser le commutateur ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) sur ON (MARCHE).
3. Relâchez la touche PAIR (COUPLAGE) lorsque vous entendez un bip de confirmation et attendez la fin de la procédure de réinitialisation. Lorsque la caméra est réinitialisée, la DEL rouge clignote doucement.
4. Ajoutez de nouveau votre caméra en suivant les étapes de la section 3.2.4 pour les appareils Android™ ou de la section 3.3.4 pour les appareils iOS.

6. Aide

Interférences sonores

Pour éviter les bruits de fond ou l'écho, veillez à ce qu'il y ait une distance suffisante entre votre appareil et la caméra Wi-Fi®.

L'utilisation d'autres appareils 2.4 GHz tels que les systèmes Bluetooth® ou les fours à microondes peut causer des interférences avec ce produit. Tenez la caméra Wi-Fi® éloignée d'au moins 1,5 mètres de tels appareils, ou éteignez-les s'ils semblent provoquer des interférences.

Perte de connexion

Vérifiez vos paramètres Wi-Fi®. Reconnectez votre Wi-Fi® si nécessaire. Vérifiez que la caméra Wi-Fi® est allumée. Attendez quelques minutes pour établir la connexion avec votre réseau Wi-Fi.

Si vous avez oublié votre mot de passe

Si vous avez oublié votre mot de passe, tapez sur « Forgot Password » et entrez votre adresse de courriel. Un nouveau mot de passe sera immédiatement envoyé à cette adresse.

Dépannage

Catégorie	Description du problème ou de l'erreur	Solution
Compte	Je ne peux pas me connecter, même après avoir créé mon compte.	Vérifiez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.
Compte	Je reçois le message d'erreur suivant : « Email ID is not registered ».	Vérifiez que vous avez bien un compte chez nous. Tapez sur **Create Account** pour créer un compte qui vous permettra d'utiliser la caméra Wi-Fi®.

Compte	Que faire si j'ai oublié mon mot de passe ?	Cliquez sur le lien « Forgot Password » sur la page http://www.hubbleconnected.com/motorola/login/ OU dans votre application pour Android™ ou iOS. Un courriel sera envoyé à votre adresse.
Compte	Je ne reçois pas de nouveau mot de passe bien que j'aie cliqué sur « Forgot Password ».	1. Le message se trouve peut-êtredans votre dossier spam. Vérifiez votre dossier spam 2. Il peut y avoir un retard dans la réception de votre courriel. Attendez quelques minutes et réactualisez votre boîte de réception.
Problèmes de connectivité	Je reçois le message suivant : We are having problems accessing your Camera. This could be due to the lack of an internet connection. Please wait and try again later.	1. Attendez quelques minutes, puis réessayez. Cela pourrait être dû à un problème avec votre connexion Internet. 2. Si le problème persiste, essayez de redémarrer votre caméra . 3. Redémarrez votre routeur sans fil.
Visionnage	En « Mode distant », la vidéo s'arrête au bout de 5 minutes. Comment puis-je la visionner plus longtemps ?	Lorsque vous accédez à votre caméra via un réseau différent de votre réseau domestique (via Internet) votre vidéo s'arrête au bout de 5 minutes. Cliquez de nouveau sur la caméra dans votre application Android™/ iOS pour redémarrer le streaming. Si vous accédez à la caméra depuis votre navigateur, cliquez sur **Reload** pour redémarrer le streaming de votre caméra.

Fonctions	Le seuil d'alerte sonore est incorrect	Réglez la sensibilité de notification dans le menu des réglages de la caméra.
Problèmes de connectivité	L'application de mon téléphone affiche le message suivant : « Unable to connect to BMS server ».	1. Vérifiez la puissance du signal Wi-Fi®. 2. Vérifiez si vous êtes connecté à Internet en démarrant le navigateur de votre téléphone et en allant sur un site Web connu tel que www.google.com. 3. Essayez de nouveau si vous avez réussi à vous connecter à Internet.
Installation	Lorsque je veux ajouter une nouvelle caméra à mon compte, je n'en trouve aucune.	Si vous essayez d'ajouter une caméra qui avait déjà été ajoutée à votre compte ou à un autre compte, vous devez d'abord réinitialiser cette caméra. Pour cela, maintenez la touche PAIR (COUPLAGE) située sous la caméra enfoncée pendant 5 secondes.
Général	Quels sont les navigateurs pris en charge pour accéder à ma caméra depuis mon PC/Mac®?	Sur PC et Mac® , nous recommandons Google Chrome™. Cependant, les navigateurs suivants sont également pris en charge : PC : Internet Explorer® 9 ou version ultérieure. Mac® : Safari® 6.0.

Général	Que signifie la DEL clignotante ?	La DEL clignote pour indiquer les états suivants : Clignotement lent : 1. Votre caméra est en mode de configuration. Dans ce mode, vous pouvez ajouter la caméra à votre compte . Lorsque vous la sortez de la boîte, la caméra est en mode de configuration. Maintenez la touche PAIR (COUPLAGE) située sous la caméra enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Clignotement lent : 2. La caméra est en train de se connecter au routeur, ou a perdu sa liaison avec celui-ci. Vérifiez que la caméra est à la portée du signal Wi-Fi®. DEL fixe : La caméra est connectée au réseau Wi-Fi®.
Problèmes de connectivité	Je ne peux pas accéder à ma caméra.	Vérifiez que la caméra est à la portée du signal Wi-Fi®. Si la DEL de votre caméra clignote lentement, essayez de rapprocher la caméra du routeur pour une meilleure réception du signal Wi-Fi®, puis réessayez.

Installation	Pendant la dernière étape de la configuration pour un appareil Android™ ou iOS, je ne trouve pas ma caméra et la configuration échoue.	Réinitialisez la caméra et réessayez. Maintenez la touche PAIR (COUPLAGE) située sous la caméra enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Attendez une minute que la caméra redémarre. Lorsque la DEL clignote, la caméra est en mode de configuration. Redémarrez alors la procédure de configuration sur votre Smartphone.
Problèmes de connectivité	Bien que j'accède à ma caméra depuis le même réseau Wi-Fi®, elle apparaît toujours comme distante. Je ne peux y accéder que pendant 5 minutes à la fois.	Vérifiez les paramètres de votre routeur sans fil. Par exemple, les routeurs de marque Buffalo disposent d'une option appelée Wireless Isolation (Isolation sans fil). Désactivez cette option.
Caméra	Lorsque j'essaye d'utiliser la caméra, je suis invité à mettre le microprogramme à jour. Que dois-je faire ?	Mettez le microprogramme à jour. Cela demande environ 5 minutes. Nous proposons des mises à jour de temps à autre afin d'améliorer les fonctionnalités de la caméra.

Général	Quelles plateformes sont prises en charge pour accéder à ma caméra ?	Configuration minimale : Windows® 7 avec plugin Java pour navigateur Mac OS® 10.7 Chrome™ 24 Internet Explorer® 9 Safari® 6 Java™ 7 Firefox® 18.0 Adobe® Flash® Player 15.0 Android™ 4.2 iOS 7.0 pour iPhone®/iPad®
Général	Je n'entends pas le son lorsque j'accède à une caméra distante.	Tapez sur l'icône du haut-parleur dans l'écran de visionnage pour activer l'audio. Par défaut, l'audio est DÉSACTIVÉ lorsque vous accédez à une caméra distante.
Général	Que signifie « caméra locale » et « caméra distante » ?	Lorsque vous accédez à votre caméra depuis le réseau sans fil (chez vous) avec lequel elle a été configurée, c'est une caméra locale. Lorsque vous accédez à votre caméra loin de chez vous, c'est une caméra distante. Vous pouvez utiliser une connexion 3G, 4G, 4G LTE ou Wi-Fi® loin de chez vous.

Général	Comment télécharger l'applicationpour les appareils Android™ et iOS ?	**Android™ :** - Allez sur Google Play Store sur votre appareil Android™ - Sélectionnez Search (Chercher) - Entrez « Hubble for Motorola Monitors » - Le résultat sera l'application Hubble - Sélectionnez-la pour l'installer **iOS :** - Ouvrez l'App Store℠ - Sélectionnez Search (Chercher) - Entrez « Hubble for Motorola Monitors » - Le résultat sera l'application Hubble - Sélectionnez-la pour l'installer
Installation	Lorsque la vidéo est coupée, l'application tente de se reconnecter, le son est perdu et la vidéo est saccadée.	Vous devez désactiver la fonction de verrouillage automatique de votre appareil intelligent pour que le streaming audio/vidéo ne soit pas interrompu.
Fonctions	Combien d'utilisateurs peuvent accéder simultanément à une caméra ?	En mode local, deux utilisateurs peuvent accéder à une caméra. Au-delà de deux utilisateurs, le streaming passe par un serveur distant. Cela permet à un nombre illimité d'utilisateurs d'accéder simultanément à une seule caméra.
Problèmes de connectivité	Mes autres webcams provoquent des interférences.	L'efficacité du streaming vidéo est liée à la bande passante Internet, surtout si vous avez deux ou plusieurs dispositifs de streaming vidéo connectés au même routeur.

7. Informations générales

Si votre produit ne fonctionne pas correctement...

1. Lisez ce Guide de l'utilisateur ou le guide de démarrage rapide.
2. Adressez-vous à notre service clientèle :

   +49 (0) 1805 938 802 en Europe

   Courriel : motorola-mbp@tdm.de

Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public (« Garantie »)

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Binatone Electronics International LTD (« BINATONE »).

Que couvre la présente Garantie ?

Sous réserve des exclusions ci-dessous, la société BINATONE garantit que ce produit (« Produit ») de marque Motorola ou cet accessoire certifié et vendu pour être utilisé avec le Produit (« Accessoire ») fabriqué par BINATONE est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période stipulée ci-dessous. La présente Garantie est votre unique garantie et n'est pas transférable.

Qui est couvert par la présente Garantie ?

La présente Garantie couvre uniquement le premier acheteur du Produit et n'est pas transférable.

Que fera BINATONE ?

BINATONE ou son distributeur agréé réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion et pendant une période commercialement raisonnable, tout Produit ou Accessoire qui ne serait pas conforme à la présente Garantie. Nous pourrons utiliser des Produits, Accessoires ou pièces remis à neuf, d'occasion ou neufs, dont les fonctionnalités sont équivalentes.

Quelle sont les autres limites de la Garantie ?

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, SINON LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT FOURNIS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUERONT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR ET SERONT OFFERTS EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU BINATONE NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, QUE CE SOIT PAR CONTRAT OU DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS NÉGLIGENCE), DE TOUT DOMMAGE AU-DELÀ DU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS, OU DE TOUTE AUTRE PERTE DE REVENUS OU BÉNÉFICES, PERTE D'INFORMATION OU AUTRES PERTES FINANCIÈRES DÉCOULANT DE OU EN RELATION AVEC LA CAPACITÉ OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU LES ACCESSOIRES. CES INDEMNISATIONS PEUVENT NE PAS ÊTRE RECONNUES PAR LA LOI.

Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions susmentionnées ne vous concernent pas. La présente Garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits différents d'une juridiction à une autre.

Produits garantis	Durée de garantie
Produits grand public	**Un (2) an** à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur de celui-ci.
Accessoires grand public	**Quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date d'achat de l'accessoire par le premier acheteur de celui-ci.
Produits et accessoires grand public réparés ou remplacés	**La durée la plus longue entre la durée restante de la garantie originale et quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date de renvoi au client.

Exclusions

Usure normale. L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces suite à une usure normale sont exclus de la présente Garantie.

Piles. Seules les piles dont la pleine capacité est inférieure à 80% de la capacité nominale et les piles défectueuses sont couvertes par la présente Garantie.

Mauvais traitements et mauvais usage. Défectuosités ou dommages résultant : (a) de l'utilisation et du stockage inappropriés, de l'usage anormal ou abusif, des accidents ou négligences tels que dégâts matériels (fissures, rayures, etc.) à la surface du produit suite à une mauvaise utilisation ; (b) d'un contact avec un liquide, l'eau, la pluie, une humidité excessive ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou similaire, une chaleur excessive ou la nourriture ; (c) de l'utilisation du produit ou des accessoires à des fins commerciales ou de nature à soumettre le produit ou les accessoire à un usage ou à des conditions anormales ; ou (d) de tout autre acte étranger à MOTOROLA ou à BINATONE, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Utilisation de Produits ou Accessoires de marques autres que Motorola. Les défauts ou dommages résultant de l'utilisation de Produits, d'Accessoires ou périphériques de marques autres que Motorola, ou non approuvés par Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Entretien ou modifications non autorisés. Les défauts ou dommages résultant de réparations, essais, réglages, installation, entretien, transformation ou modification, effectués par des tiers autres que MOTOROLA, BINATONE ou leurs centres de service après-vente agréés, ne sont pas couverts par la présente garantie.

Produits altérés. Les Produits ou Accessoires dont (a) les plaques signalétiques a été enlevée, altérée ou effacée ; (b) les scellés sont cassés ou présentent des signes évidents de manipulation ; (c) les numéros de série des cartes ne correspondent pas ;
ou (d) les boîtiers ou certaines pièces ne sont pas conformes ou sont d'une marque autre que Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Services de communications. Les défauts, dommages ou défaillances des Produits ou Accessoires causés par tout service ou signal de communication auquel vous êtes abonné, ou que vous utilisez avec les Produits ou Accessoires, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Comment faire pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations ?

Pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations, veuillez vous adresser à notre service clientèle :

+49 (0) 1805 938 802 en Europe

Courriel : motorola-mbp@tdm.de

Vous recevrez des instructions sur la façon d'expédier les Produits ou Accessoires à un centre de réparation agréé BINATONE, à vos frais et risques.

Pour faire réparer votre Produit ou Accessoire sous garantie, vous devrez fournir : (a) le produit ou l'accessoire ; (b) la facture originale portant la date et le lieu de l'achat, ainsi que le nom du fournisseur ; (c) si une carte de garantie se trouvait dans l'emballage, cette dernière remplie portant le numéro de série du produit ; (d) une description écrite du problème et, le plus important, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone.

Ces conditions générales constituent l'accord intégral de garantie entre vous et BINATONE concernant les Produits ou Accessoires achetés par vous, et remplacent tout accord ou déclaration antérieurs, y compris les déclarations faites dans n'importe quelle publication ou matériel promotionnel émis par BINATONE, ou les déclarations faites dans le cadre dudit achat par un agent ou employé de BINATONE.

BINATONE TELECOM PLC
1 Apsley Way London NW2 7HF,United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk

EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following products

Type of equipment:	Wi-Fi Video Camera
Model Name:	FOCUS85, FOCUS85-B, FOCUS85-S, FOCUS85-W SCOUT85, MBP85CONNECT
Country of Origin:	China
Brand:	Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***Radio Spectrum Matters***, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***electromagnetic compatibility (EMC)*** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to ***Electrical Safety.*** Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

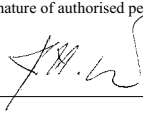
Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.8.1:2012
EMC:	EN301489-17 V2.2.1:2012
	EN301489-1 V1.9.2:2011
Electrical Safety:	EN60950-1/A12:2011
RF Safety:	EN62311:2010

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.

CE

Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)



London, 30 May , 2014

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer — Place & Date

FRANÇAIS

8. Caractéristiques techniques

Caméra

Wi-Fi®	802.11 b/g/n
Capteur d'images	CMOS couleur 1 Mégapixels
Objectif	f = 2.5 mm, F = 2.8
DEL IR	8
Adaptateur secteur	Ten Pao International Ltd. S009GV0500150 Entrée : 100-240 V CA, 50/60 Hz, 300 mA Sortie : 5 V CC, 1500 mA

motorola

Fabriqué, distribué ou vendu par Binatone Electronics International LTD., détenteur officiel de la licence pour ce produit. MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques déposées ou brevetées de Motorola Trademark Holdings, LLC. et sont utilisés sous licence. Le logo Apple et Safari sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Google Play, Android et Chrome sont des marques commerciales de Google Inc. Wi-Fi est une marque commerciale de Wi-Fi Alliance. Internet Explorer et Windows sont des marques commerciales du groupe Microsoft. Firefox est une marque déposée de la Mozilla Foundation. Adobe et Flash sont soit des marques déposées, soit des marques commerciales d'Adobe Systems Incorporated. Java est une marque déposée d'Oracle et/ou de ses filiales. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété à leurs détenteurs respectifs.
© 2015 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.

FR_EU Version 2.0
Imprimé en Chine

motorola



GEBRUIKERSHANDLEIDING

Wi-Fi® Video Baby Monitor Camera

Model: MBP85CONNECT

De functies beschreven in deze handleiding zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

Welkom...

Dit is uw nieuwe Motorola Wi-Fi® Video Baby Monitor Camera!

Dank u voor de aankoop van uw nieuwe Motorola Wi-Fi® Video Baby Monitor Camera. Met dit apparaat kunt u uw baby in een andere kamer in het oog houden of u kunt op uw oudere kinderen letten als ze in een andere kamer spelen. U kunt de Camera App alleen met uw iPhone®/iPad® of andere Android™ apparaten installeren en de videostream van de Camera op uw PC of Notebook, andere Android™ apparaten of iPhone®/iPad® bekijken.

Bewaar uw originele aankoopbewijs voor uw administratie. Voor service onder garantie van uw Motorola-product, moet u een kopie van uw gedateerde aankoopbon overleggen om aanspraak te maken op garantie. Registratie is niet vereist voor de garantie.

Voor vragen over het product kunt u bellen naar:

+49 (0) 1805 938 802 in Europa
Email: motorola-mbp@tdm.de

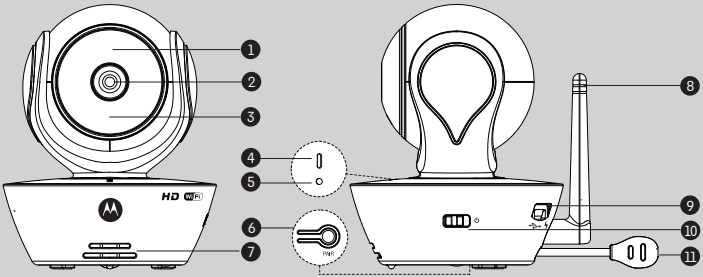
Deze gebruikershandleiding bevat alle informatie die u nodig hebt om optimaal van uw product te profiteren.
Lees de Veiligheidsvoorschriften op pagina's 5 - 6 voordat u het apparaat installeert.

Inhoudsverpakking

- 1 x Wi-Fi® Camera
- 1 x voedingsadapter
- 1 x Snelstartgids
- 1 x Gebruikershandleiding

In uitvoeringen met meerdere camera's vindt u meerdere camera's en voedingsadapters.

Overzicht van uw Camera



1. Lichtsensor (voor nachtmodus detectie)
2. Cameralens
3. Infrarode LEDs (voor nachtzicht)
4. Voeding/status-indicator
5. Microfoon
6. KOPPELING-toets
7. Luidspreker
8. Antenne
9. Micro USB-aansluiting
10. AAN/UIT-schakelaar
11. Temperatuursensor

Belangrijke richtlijnen voor het installeren van uw Wi-Fi® Camera

- Gebruik van andere 2.4 GHz-producten, zoals andere draadloze netwerken, Bluetooth® systemen of magnetrons kunnen interferentie met dit product kunnen veroorzaken. Houd de Wi-Fi® Camera uit de buurt van deze types producten, of schakel ze uit als ze interferentie lijken te veroorzaken.
- Zorg altijd dat er een goede Wi-Fi® verbinding beschikbaar is.

motorola

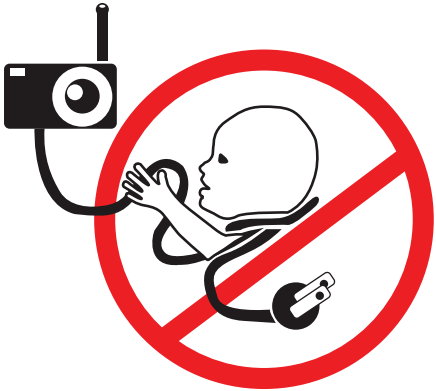
Inhoud

1. Veiligheidsinstructies 5
2. Systeemeisen 8
3. Aan de slag - Apparaten aansluiten 9
3.1 Instellen 9
3.2 Gebruikersaccount en Camera-instelling op Android™ apparaten 10
3.2.1 De MBP85CONNECT Camera inschakelen een aansluiten 10
3.2.2 Download de Hubble for Motorola Monitors applicatie 10
3.2.3 Activeer de Hubble for Motorola Monitors App op uw Android™ apparaat 11
3.2.4 Een Camera aan uw account toevoegen 12
3.3 Gebruikersaccount en Camera-instelling:
Gebruik met iPhone®/iPad® 16
3.3.1 De MBP85CONNECT Camera inschakelen een aansluiten 16
3.3.2 Download de Hubble for Motorola Monitors App 16
3.3.3 Activeer de Hubble for Motorola Monitors op uw iPhone®/iPad® 17
3.3.4 Een Camera aan uw account toevoegen 18
4. Camera 22
4.1 De Camera op voeding aansluiten 22
4.2 Camera-functies:
Gebruik met Android™ apparaten 22
4.2.1 Meer Camera's toevoegen 22
4.2.2 Een Camera verwijderen 24
4.2.3 Uw Accountgegevens veranderen 25
4.2.4 Camera-instellingen 26
4.2.5 Algemene instellingen 27
4.2.6 Functies van de Hubble Applicatie 28
4.3 Camera-functies:
Gebruik met iPhone®/iPad® 32
4.3.1 Meer Camera's toevoegen 32
4.3.2 Een Camera verwijderen 33
4.3.3 Uw Accountgegevens veranderen 34
4.3.4 Camera-instellingen 35
4.3.5 Algemene instellingen 36
4.3.6 Hubble App instellingen 37
4.3.7 Functies van de Hubble Applicatie 38
4.4 Camera-functies:
Gebruik met een PC/Notebook 42
5. Procedure voor het resetten van de Camera 43
6. Hulp 44
7. Algemene informatie 52
8. Technische gegevens 57

1. Veiligheidsinstructies

⚠ WAARSCHUWING:

Wurgingsgevaar: Kinderen zijn met snoeren GEWURGD. Houd dit snoer buiten bereik van kinderen (meer dan 1 meter afstand). Nooit verlengsnoeren gebruiken met voedingsadapters. Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapters.



De Wi-Fi® CAMERA OPSTELLEN EN GEBRUIKEN:

- Kies een plaats voor de Wi-Fi® Camera die goed zicht geeft op de baby in de wieg.
- Plaats de Wi-Fi® Camera op een vlakke ondergrond, zoals een commode, bureau, plank of monteer het toestel aan de muur met gebruik van de opening aan de onderkant van de Camera.
- Plaats de Wi-Fi® Camera of de snoeren NOOIT in de wieg.

WAARSCHUWING

Deze Wi-Fi® Camera is compatibel met alle relevante elektromagnetisch normen en is, mits behandeld volgens de Gebruikershandleiding, veilig in gebruik. Lees de aanwijzingen in de Gebruikershandleiding aandachtig door alvorens het apparaat te gebruiken.

- Montage moet door de aanwezigheid van kleine onderdelen door een volwassene worden uitgevoerd. Houd alle kleine onderdelen uit de buurt van kinderen.
- Dit product is geen speelgoed. Voorkom dat kinderen er mee spelen.
- Deze Wi-Fi® Camera is geen vervanging voor verantwoordelijk toezicht door volwassenen.
- Bewaar deze Gebruikershandleiding om later te kunnen raadplegen.
- De Wi-Fi® Camera niet afdekken met een handdoek of deken.
- Test de Wi-Fi® Camera en alle functies zodat u bekend met het apparaat voordat u het in gebruik neemt.
- Gebruik de Wi-Fi® Camera niet in de buurt van water.
- De Wi-Fi® Camera niet installeren in de buurt van een warmtebron.
- De contactpunten niet met scherpe of metalen voorwerpen aanraken.

2. Systeemeisen

Webportal

- Windows® 7
- Mac OS® 10.7
- Chrome™ 24
- Internet Explorer® 9
- Safari® 6
- Java™ 7
- Firefox® 18.0
- Adobe® Flash® Player 15.0

Android™ Systeem

- Versie 4.2 of hoger

iPhone®/iPad® iOS

- Versie 7.0 of hoger

Breedband (Wi-Fi®) Internet

- Ten minste 0,6 Mbps upload-bandbreedte per Camera (u kunt uw internetsnelheid testen op deze site: http://www.speedtest.net)

3. Aan de slag - Apparaten aansluiten

Hoe werkt het?



Wanneer een gebruiker probeert toegang te krijgen tot de Camera, verifieert onze beveiligde server de identiteit van de gebruiker en geeft toegang tot de Camera.

3.1 Instellen

Sluit de Camera aan op de Voedingsadapter en sluit deze aan op een geschikt stopcontact. Zet de schakelaar op de stand AAN. De Camera moet binnen bereik zijn van de Wi-Fi® router waarmee u verbinding wilt maken. Houd het wachtwoord van de router bij de hand tijdens het installatieproces van de in-app.

NEDERLANDS

Status van LED-indicator:

- Koppelen / Instellingstatus: De LED is rood en blauw en knippert langzaam
- Niet aangesloten status: De LED is rood en knippert langzaam
- Aangesloten status: LED is blauw en is constant aan
- Klaar voor aansluitingstatus: LED is rood en knippert langzaam

Opmerking: U kunt de instelling alleen uitvoeren met een compatibele smartphone of tablet en niet via een PC.

3.2 Gebruikersaccount en Camera-instelling op Android™ apparaten

Wat u nodig hebt

- MBP85CONNECT Camera
- MBP85CONNECT Camera voedingsadapter
- Apparaat met Android™ systeem versie 4.2 of hoger

3.2.1 De MBP85CONNECT Camera inschakelen een aansluiten

- Sluit de voedingsadapter aan op een stopcontact en steek de stekker in de micro USB-aansluiting aan op de achterzijde van de Camera.
- Zorg ervoor dat de AAN/UIT-schakelaar op AAN staat.
- De rode LED van de Camera knippert nadat het opstarten van de Camera is voltooid. Wanneer u twee 'pieptonen' hoort, is de Camera klaar voor installatie.

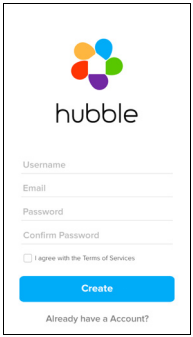
3.2.2 Download de Hubble for Motorola Monitors applicatie

- Ga naar de Google Play™ Store en zoek naar “Hubble for Motorola Monitors”.
- Download de Hubble for Motorola Monitors applicatie van de Google Play™ Store en installeer het op uw Android™ apparaat.

3.2.3 Activeer de Hubble for Motorola Monitors App op uw Android™ apparaat

- Zorg ervoor dat uw Android™ apparaat is aangesloten op uw Wi-Fi® router.
- Activeer de Hubble for Motorola Monitors applicatie en voer de accountinformatie in. Selecteer “I agree to the Terms of Use” en tik op **Create.** (Afbeelding A1)

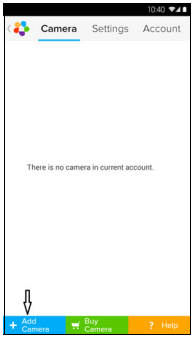
Opmerking: Als u al over een Hubble for Motorola Monitors account beschikt, selecteer dan **Already have a Account?** om naar de volgende stap te gaan.



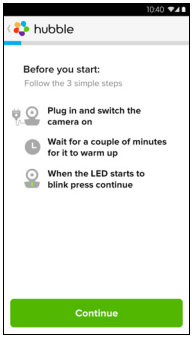
A1

3.2.4 Een Camera aan uw account toevoegen

- Een nieuwe account aanmaken en inloggen.
- Tik op **Add Camera.** (Afbeelding A2)
- Tik op **Continue.** (Afbeelding A3)



A2



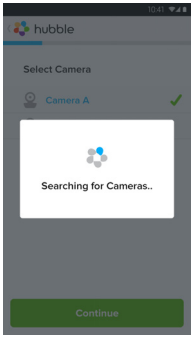
A3

- De installatie-instructies verschijnen op het scherm. (Afbeelding A4)



A4

- De **KOPPELING** toets aan de zijkant van de MBP85CONNECT Camera 3 seconden ingedrukt houden. U hoort een pieptoon en een stem die zegt “Ready to Pairing” van de Camera. Tik op **Search for Camera**.
- De App zoekt automatisch naar verbinding met uw Camera zoals getoond de onderstaande afbeeldingen (Afbeeldingen A5, A6) en de LED op de Camera knippert groen/rood.

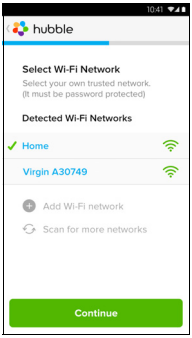


A5

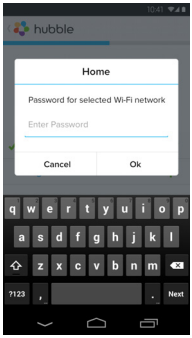


A6

- Selecteer Wi-Fi® Network en tik op **Continue**. Het wachtwoord voor het geselecteerde network invoeren en op **OK** tikken. (Afbeeldingen A7, A8)

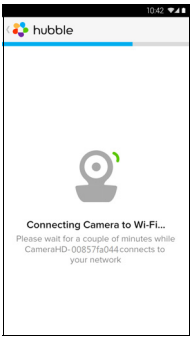


A7

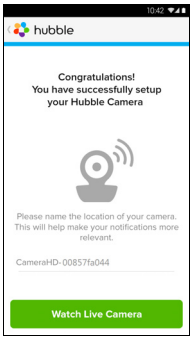


A8

- Het duurt een paar minuten voor de Camera verbinden maakt met het Wi-Fi® netwerk voordat de verbindingsstatus wordt getoond (Afbeeldingen A9, A10). Als de aansluiting mislukt, op **Retry** drukken en de stappen in 3.2.4 herhalen.

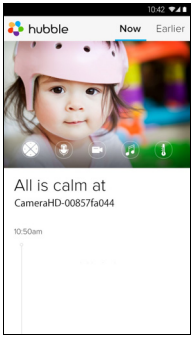


A9



A10

- Tik op **Watch Live Camera** om het beeld van de Camera te bekijken. De blauwe LED van de Camera knippert. (Afbeelding A11)
- Tik op het Hubble-logo om terug te gaan naar het tabblad Camera voor een lijst met beschikbare Camera's. (Afbeelding A12)



A11



A12

3.3 Gebruikersaccount en Camera-instelling: Gebruik met iPhone®/iPad®

Wat u nodig hebt

- MBP85CONNECT Camera
- MBP85CONNECT Camera voedingsadapter
- iPhone®/iPad® met iOS versie 7.0 of hoger

3.3.1 De MBP85CONNECT Camera inschakelen een aansluiten

- De MBP85CONNECT adapter op een geschikt stopcontact aansluiten. Steek de stekker in de microUSB-ingang aan de achterkant van de MBP85CONNECTCamera.
- Zorg ervoor dat de AAN/UIT-schakelaar op AAN staat.
- De rode LED van de Camera gaat knipperen nadat het opstarten van de Camera is voltooid. Dit geeft aan dat de Camera klaar is om ingesteld te worden.

3.3.2 Download de Hubble for Motorola Monitors App

- Ga naar de App Store en zoek naar de "Hubble for Motorola Monitors" app.
- Download de Hubble for Motorola Monitors App en instelleer deze op uw iPhone®/iPad®.

3.3.3 Activeer de Hubble for Motorola Monitors op uw iPhone®/ iPad®

- Zorg ervoor dat uw iPhone®/iPad® is aangesloten op uw Wi-Fi® Router.
- Activeer de Hubble for Motorola Monitors applicatie en voer de gegevens voor uw Hubble for Motorola Monitors account in. Lees de Terms of Service en selecteer “I agree to the Terms of Service” voordat u op **Create** tikt. (Afbeelding i1)

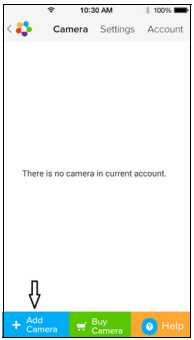
Opmerking: Als u al over een Hubble for Motorola Monitors account beschikt, selecteer dan **Already have a Account?** om naar de volgende stap te gaan.



i1

3.3.4 Een Camera aan uw account toevoegen

- Een nieuwe account aanmaken en inloggen.
- Tik op **Add Camera.** (Afbeelding i2)
- Tik op “MBP85CONNECT”. (Afbeelding i3)

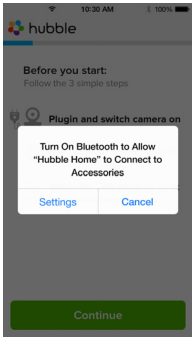


i2



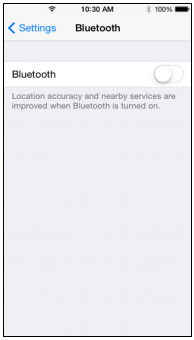
i3

- Volg de aanwijzingen op het scherm volgen om de Bluetooth® - functie op uw iPhone®/iPad®.

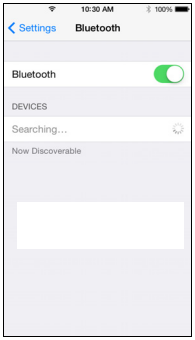


i4

- Tik op de Home-toets en op het “Instellen"-menu om de Bluetooth® functie op uw iPhone®/iPad® te openen.

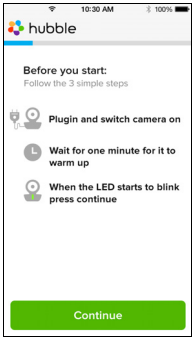


i5



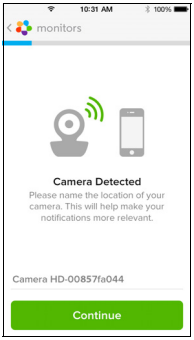
i6

- Druk op de HOME-toets om het Instellingen-menu te verlaten en tik op "Hubble for Motorola Monitors" applicatie op het opstartscherm te openen.



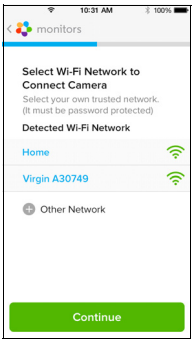
i7

- Volg de bovenstaande stappen om de camera te zoeken met identificatienummer “CameraHD-xxxxxxxxx”, en tik op **Continue** wanneer uw iPhone® of iPad® verbinding heeft met de camera. (Afbeelding i8)



i8

- Selecteer uw Wi-Fi® Netwerk en tik op **Continue**, uw wachtvoor invoeren en op Next tikken. (Afbeeldingen i9, i10)

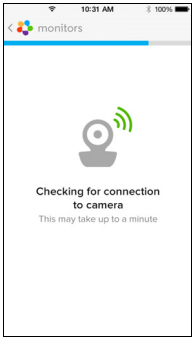


i9

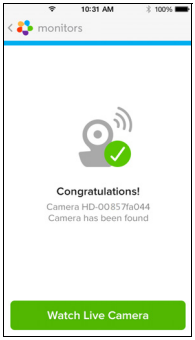


i10

- Het duurt een paar minuten voor de Camera verbinden maakt met het Wi-Fi® netwerk voordat de verbindingsstatus wordt getoond (Afbeeldingen i11, i12). Als de aansluiting mislukt, op **Retry** drukken en de stappen in 3.3.4 herhalen.

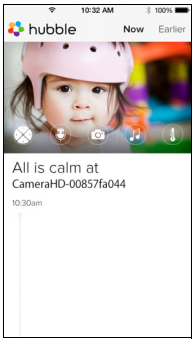


i11



i12

- Tik op **Watch Live Camera** om het beeld van de Camera te bekijken. (Afbeelding i13)
- Tik op het Hubble-logo om terug te gaan naar het tabblad Camera voor een lijst met beschikbare Camera's. (Afbeelding i14)



i13



i14

4. Camera

4.1 De Camera op voeding aansluiten

- De kleine stekker van de voedingsadapter aansluiten op de voedingsaansluiting van de voedingsadapter en de stekker van de voedingsadapter aansluiten op een geschikt stopcontact.
- Schuif de AAN/UIT- schakelaar op AAN. De blauwe LED van de voeding gaat branden. (Opmerking: Schuif de AAN/UIT-schakelaar naar UIT om het apparaat uit te schakelen.)

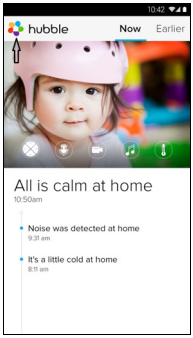
4.2 Camera-functies: Gebruik met Android™ apparaten

- Activeer de Hubble App op uw Android™ apparaat.
- Het camerabeeld verschijnt op het scherm.

4.2.1 Meer Camera's toevoegen

- Tik op het Hubble-logo en ga naar de pagina **Add Camera** om het camerabeeld te zien. (Afbeelding A13)
- Tik op **Add Camera** en volg de stappen in Android™ apparaat instellen om een Camera toe te voegen 3.2.4. (Afbeelding A14)

- Zodra de Camera is toegevoegd, zal het camerabeeld automatisch worden getoond.



A13



A14

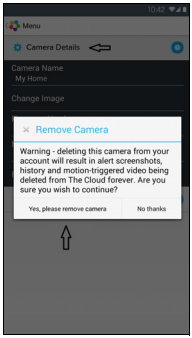
4.2.2 Een Camera verwijderen

Verwijder een Camera van uw account door onderstaande stappen uit te voeren:

- Tik op het Instellingen-pictogram op de pagina General, en tik dan op **Camera Details**. (Afbeelding A15)
- Selecteer **Remove Camera** en tik op **Yes** om een toestel van de Cameralijst te verwijderen. (Afbeelding A16)



A15

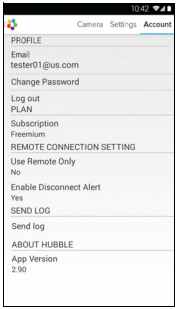


A16

4.2.3 Uw Accountgegevens veranderen

U kunt uw accountgegevens veranderen met behulp van uw Android™ apparaat.

- Tik op **Account** op de pagina General. De Account-instellingen verschijnen op het scherm. (Afbeelding A17)
- Tik op **Change Password** om uw wachtwoord te veranderen door de aanwijzingen te volgen.
- Tik op **Log Out** om het account te verlaten.
- Tik op **Freemium** plan. U gaat vervolgens naar de Cloud Video Recording Service. Ga voor bijzonderheden naar onze website http://www.hubbleconnected.com.
- Tik op **Use** voor toegang tot Remote Connection Setting. Gebruik Remote Only door **Yes** te selecteren.
- **Enable Disconnect Alert** zorgt voor een geluidsalarm als de verbinding is verbroken. Alarm bij verbroken verbinding inschakelen door **Yes** te selecteren.
- Tik op **Send Log** om uw Hubble App report via e-mail naar onze server te sturen. Dit moet worden verzonden op verzoek van onze klantenservice.

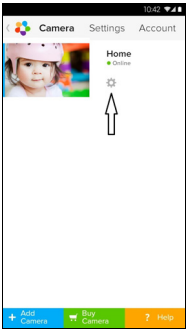


A17

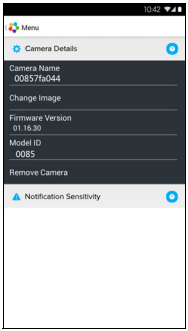
4.2.4 Camera-instellingen

U kunt de Camera-instellingen veranderen door op het Instellingen pictogram op de Camera-pagina te tikken. (Afbeelding A18)

- Tik op **Camera Details** voor de **Camera Name**, **Change Image**, **Firmware version**, **Model ID** en **Remove Camera**. (Afbeelding A19)

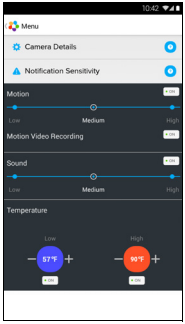


A18



A19

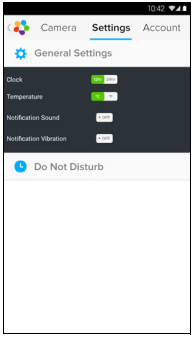
- Tik op **Notification Sensitivity** om de gevoeligheid van geluid & bewegingmotie in te stellen, en voor het instellen van Alarm voor Hoge/Lage temperatuur. (Afbeelding A20)



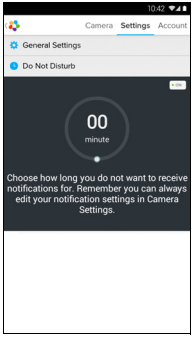
A20

4.2.5 Algemene instellingen

- Tik op **Settings** op de General-pagina.
- Tik op de **General Settings** om de aanduiding van de **Clock** (12uur/24uur) & de **Temperature** (°C / °F) te selecteren en om **Notification Sound** of **Vibration** te activeren. (Afbeelding A21)



A21



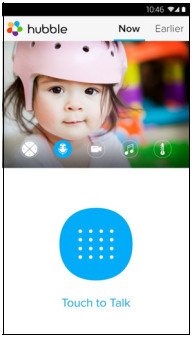
A22

- Tik op **Do Not Disturb**, zet de timer op de gewenste tijd en selecteer **ON**. De Camera stuurt geen geluid of alarm naar uw Android™ apparaat tijdens de ingestelde tijd. (Afbeelding A22)

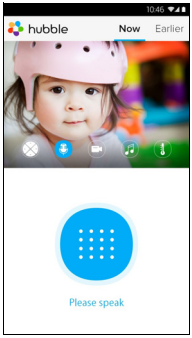
4.2.6 Functies van de Hubble Applicatie

Tik op het weergaveveld. De functiepictogrammen verschijnen zoals hieronder getoond.

Two Way Communication – Tik op het Microfoon-pictogram om de talk back functie op de Camera te activeren. Druk op de ronde toets om te spreken. Nogmaals indrukken om vanaf de Camera te luisteren. (Afbeeldingen A23, A24)



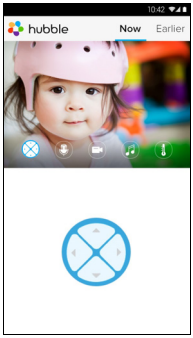
A23



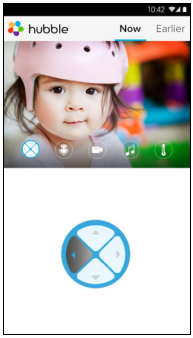
A24

Zwenk- en kantel-functie:

Tik op de hoger/lager-toetsen om te kantelen, en op de links/rechts-toetsen om te zwenken. (Afbeeldingen A25, A26)



A25

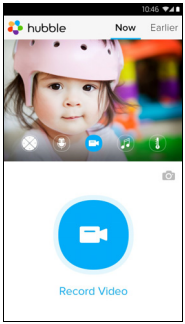


A26

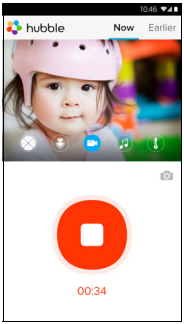
Foto/Video - Neem een foto of maak een video-opname met uw Camera.

Tik op het Video-pictogram op het scherm om de foto/video-functie te activeren. Selecteer de video-opnamefunctie met het kleine video-pictogram recht van de grote blauwe toets. Druk op de toets op de opname te starten. De toets wordt rood. Opnieuw indrukken op het opnemen te stoppen. (Afbeeldingen A27, A28)

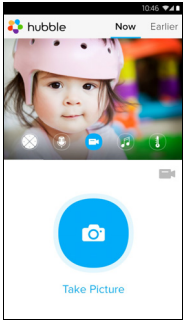
Tik op het kleine Camera-pictogram rechts van de grote blauwe toets om de Cameramodus in te schakelen. Druk op de grote blauwe toets om foto's te maken met de Camera. (Afbeelding A29)



A27



A28

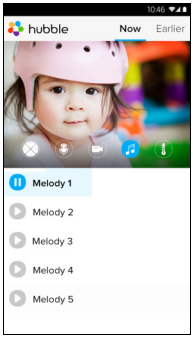


A29

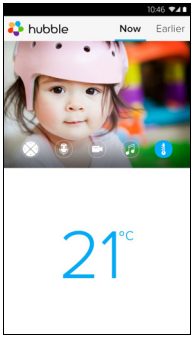
Opmerking:
Foto's en video's worden opgeslagen in het interne flashgeheugen uw Android™ apparaat. Ze kunnen bekeken worden via de Gallery of de Media Player. Gebruik voor het afspelen van video's de Hubble app of een 3rd party applicatie zoals de MX player (te vinden in de Google Play™ Store), die instaat is MJPG (Motionjpeg) bestanden weer te geven.

Melodie – Om een van de 5 beschikbare melodieën af te spelen, drukt u op Melody om het **Melody** menu te openen. Selecteer een van de gewenste melodieën voor weergave op uw Camera. (Afbeelding A30)

Temperatuurmeting – De temperatuurmetingen van de temperatuursensor aan de achterkant van de Camera wordt weergegeven op het scherm van uw Android™ apparaat (Afbeelding A31). De aanduiding wordt ROOD als de temperatuur hoger/lager is dan de temperatuur die is ingesteld in uw Account. (zie deel 4.2.4)



A30



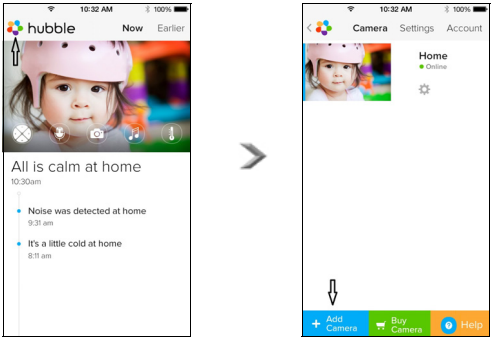
A31

4.3 Camera-functies: Gebruik met iPhone®/iPad®

- Activeer de Hubble App op uw iPhone®/iPad®.
- Het camerabeeld verschijnt op het scherm.

4.3.1 Meer Camera's toevoegen

- Tik in de Camera-weergave op het Motorola-logo en ga naar de pagina **Add Camera**. (Afbeelding i15)
- Tik op **Add Camera** om een Camera toe te voegen (volg de stappen in 3.3.4 voor het instellen van iPhone®/iPad®. (Afbeelding i16)
- Zodra de Camera is toegevoegd, wordt het camerabeeld automatisch getoond.



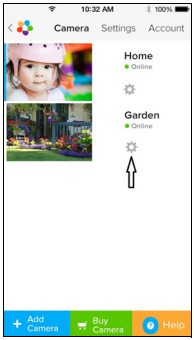
i15 i16

Opmerking:
U kunt maximaal 4 camera's aansluiten op één account.

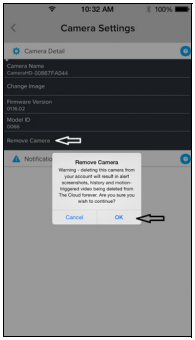
4.3.2 Een Camera verwijderen

U kunt een Camera van uw Account verwijderen door deze stappen te volgen:

- Tik op het Instellingen-pictogram op de General-pagina en tik dan op **Camera Detail.** (Afbeelding i17)
- Selecteer **Remove Camera** en tik op **Yes** om het toestel van de Cameralijst te verwijderen. (Afbeelding i18)



i17

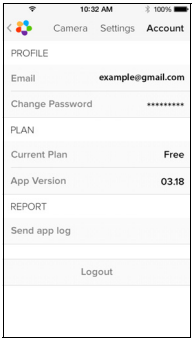


i18

4.3.3 Uw Accountgegevens veranderen

U kunt uw account-gegevens veranderen met uw iPhone®/iPad®.

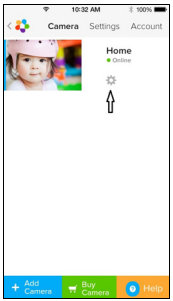
- Tik op **Account** op de General-pagina. De Account-instellingen verschijnen op het scherm. (Afbeelding i19)
- Tik op **Change Password** om uw wachtwoord te veranderen door de aanwijzingen op te volgen.
- Tik op **Log Out** om het account te verlaten.
- Tik op **Current Plan**. U gaat vervolgens naar de Cloud Video Recording Service. Ga voor meer informatie naar onze website www.hubbleconnected.com/motorola/plans.
- Tik op **Send app log** om uw Hubble App report via e-mail naar onze server te sturen. Dit moet worden verzonden op verzoek van onze klantenservice.



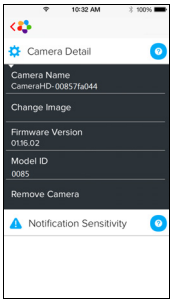
i19

4.3.4 Camera-instellingen

U kunt uw Camera-instellingen veranderen door op het Settings pictogram op de General-pagina te tikken (Afbeelding i20). U kunt de **Camera Name** en **Firmware version** controleren (Afbeelding i21) en de naam van de Camera veranderen door op de bestaande naam te tikken en de instructies te volgen.



i20



i21

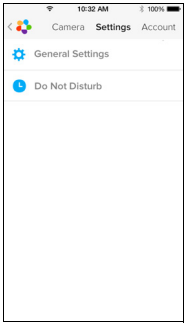
- Tik op **Notification Sensitivity** om de gevoeligheid van geluid & bewegingmotie in te stellen, en voor het instellen van Alarm voor Hoge/Lage temperatuur. (Afbeelding i22)



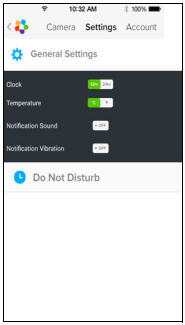
i22

4.3.5 Algemene instellingen

- Tik op **Settings** op de General-pagina. (Afbeelding i23)
- Tik op **General Settings** om de aanduiding van de **Clock** (12uur/24uur) & de **Temperature** (°C / °F) te selecteren en om **Notification Sound** of **Vibration** te activeren. (Afbeelding i24)

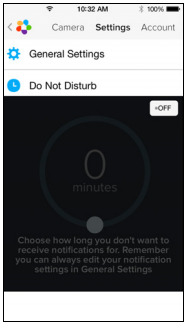


i23



i24

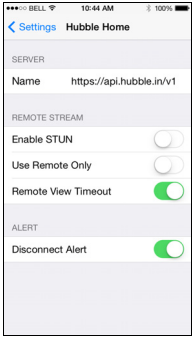
- Tik op **Do Not Disturb**, zet de timer op de gewenste tijd en selecteer ON. De Camera stuurt geen geluid of alarm naar uw iPhone®/iPad® apparaat tijdens de ingestelde tijd. (Afbeelding i25)



i25

4.3.6 Hubble App instellingen

- Tik op **Settings** op uw iPhone®/iPad®. een lijst met applicaties verschijnt. Tik op hubble en de instellingen worden getoond. (Afbeelding i26)

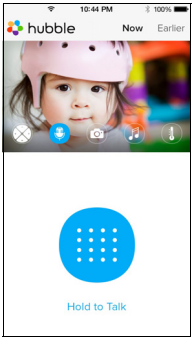


i26

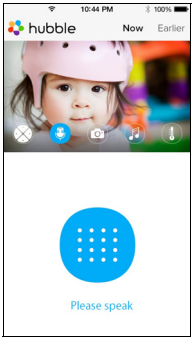
4.3.7 Functies van de Hubble Applicatie

Tik in de Camera-weergave op het scherm. De volgende functiepictogrammen verschijnen:

Two Way Talk – Tik op het microfoon-pictogram om de talk back functie op de Camera te activeren. Druk op de ronde toets om te spreken. Nogmaals indrukken om vanaf de Camera te luisteren. (Afbeeldingen i27, i28)



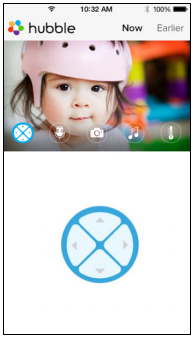
i27



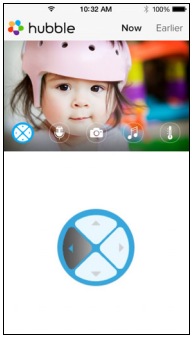
i28

Zwenk- en kantel-functie:

Tik op het 4-weg pijl pictogram om de zwenk/kantel-functie te activeren. Druk op de hoger/lager pijlen om de Camera hoger of lager te kantelen. Druk op de linker/rechter pijlen om de Camera links of rechts te zwenken. (Afbeeldingen i29, i30)

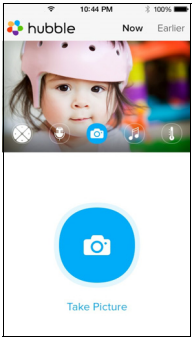


i29



i30

Foto-functie - Tik op het Camera-pictogram op het scherm om de foto-opname functie te activeren. Druk op de grote blauwe Camera-toets om een foto te nemen. (Afbeelding i13)

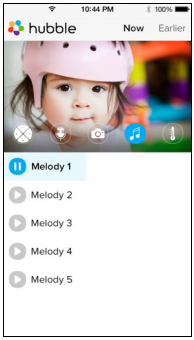


i31

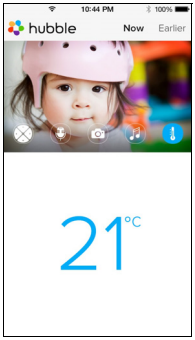
Opmerking:
Foto's worden opgeslagen in het interne flashgeheugen van uw iPhone®/iPad®.

Melodie – Om een van de beschikbare melodieën af te spelen, drukt u op Melody om het **Melody** menu te openen. Selecteer een van de gewenste melodieën voor weergave op uw Camera. (Afbeelding i32)

Temperatuurmeting – De temperatuurmeting van de temperatuursensor op de achterkant van de Camera verschijnt op het scherm van uw iPhone®/ iPad® (Afbeelding i33). De aanduiding wordt ROOD als de temperatuur hoger/ lager is dan de temperatuur die is ingesteld in uw Account. (zie deel 4.3.5)



i32



i33

4.4 Camera-functies: Gebruik met een PC/Notebook

- Ga naar: http://www.hubbleconnected.com/motorola/login/
- Voer uw gebruikersnaam en wachtwoord in en klik vervolgens op Login als u al een account hebt gemaakt.
- Klik op de Cameralijst gekoppeld in uw account via uw Android™-apparaat of iPhone®/iPad®. De cameraweergave verschijnt op het scherm. U kunt eenvoudig verbonden blijven met uw vrienden, plaatsen en huisdieren met live videostreaming.
- U kunt de instellingen wijzigen door de onderstaande Menu-instructies op te volgen.

5. Procedure voor het resetten van de Camera

Opmerking: Als uw Camera is verplaatst van de ene router (bijvoorbeeld thuis) naar de andere (bijvoorbeeld op kantoor), of wanneer u problemen hebt bij de installatie van de Camera, dan moet de Camera opnieuw worden ingesteld. De Camera resetten door onderstaande procedure te volgen:

1. Schuif de AAN/UIT-schakelaar naar de stand UIT.
2. De KOPPELING-toets ingedrukt houden en AAN/UIT-schakelaar naar AAN verschuiven.
3. De KOPPELING-toets loslaten wanneer u een bevestigingstoon hoort. Wacht totdat de Camera de interne reset heeft voltooid. De LED-indicator wordt rood en gaat langzaam knipperen wanneer het resetten van de Camera is voltooid.
4. U kunt uw Camera opnieuw toevoegen door de stappen te volgen in deel 3.2.4 voor Android-apparaten op deel 3.3.4 voor iOS-apparaten.

6. Hulp

Ruisinterferentie

Om achtergrondgeluid of echo's te voorkomen, ervoor zorgen dat er voldoende afstand is tussen uw apparaat en de Wi-Fi® Camera.

Gebruik van andere 2.4GHz-producten, zoals Bluetooth® systemen of magnetrons kunnen interferentie met dit product kunnen veroorzaken. Houd de Wi-Fi® Camera uit de buurt van deze types producten, of schakel ze uit als ze interferentie lijken te veroorzaken.

Verbroken verbinding

Controleer uw Wi-Fi® instellingen. Uw Wi-Fi® indien nodig opnieuw aansluiten Zorg ervoor dat de Wi-Fi ® Camera op AAN staat. Wacht een paar minuten om te verbinden te maken met het Wi-Fi® netwerk.

Als u uw wachtwoord vergeet

Als u uw wachtwoord vergeet, op "Forgot Password" en uw e-mailadres versturen. Een nieuw wachtwoord zal onmiddellijk naar uw e-mailadres worden verzonden.

Problemen oplossen

Categorie	Probleem Beschrijving / Storing	Oplossing
Account	In kan niet inloggen, ook niet na het aanmelden.	Controleer uw gebruikersnaam en wachtwoord.
Account	Ik krijg de de foutmelding: "Email ID is not registered".	Zorg ervoor dat u een account bij ons hebt aangemaakt. Tik op **Create Account** om een account aan te maken zodat u de Wi-Fi® Video Baby Monitor.

Account	Wat moet ik doen als ik mijn wachtwoord vergeet?	Klik op de koppeling "Forgot Password" op de website http://www.hubbleconnected.com/motorola/login/ OF op uw Android™ of iOS applicatie. Een e-mail zal worden verzonden naar uw geregistreerde e-mailadres.
Account	Ik kan geen nieuw wachtwoord ontvangen hoewel ik de "Forgot Password" optie heb gebruikt.	1. De e-mail kan in de spammap zijn terecht gekomen. Controleer uw spammap. 2. Er kan vertraging zijn in het ontvangst van uw e-mail. Wacht een paar minuten en controleer uw e-mail opnieuw.
Problemen met aansluiting	Ik krijg de melding: We are having problems accessing your Camera. Dit kan veroorzaakt worden door problemen met de internetverbinding. Een moment wachten en later opnieuw proberen.	1. Probeer het over een paar minuten opnieuw. De oorzaak kan een probleem zijn met uw internetverbinding. 2. Als het probleem aanhoudt, de Camera opnieuw starten om te controleren of dit het probleem verhelpt. 3. Uw Wireless Router opnieuw starten.
Weergave Camera	Als ik de "Remote Mode" gebruik, stopt de video na 5 minuten. Hoe kan ik de video langer bekijken?	Bij toegang tot uw Camera via een ander netwerk dan uw eigen thuisnetwerk (via het internet) stopt de video na 5 minuten. U kunt weer op de klikken vanaf de Android™/iOS applicatie op het streaming opnieuw te starten. Als u de Camera via uw webbrowser benadert, kunt u op de **Reload** toets drukken om de stream van de Camera opnieuw te starten.

Functies	De instellingslimiet voor het geluidsalarm is onjuist.	U kunt de geluidsgevoeligheid instellen om meldingen te ontvangen in het Camera-instellingen menu.
Problemen met aansluiting	Mijn telefoonapplicatie toont de volgende melding: "Unable to connect to BMS server".	1. Controleer de sterkte van het Wi-Fi® network . 2. Controleer of u aangesloten ben op het internet door de browser van de telefoon te starten en een website zoals www.google.com te bezoeken. 3. Probeer het opnieuw als u verbinding heeft kunnen maken met het internet.
Instellen	Terwijl ik een nieuwe Camera toevoeg aan mijn account, kan ik geen Camera vinden om toe te voegen.	Als u probeer een Camera toe te voegen die eerder werd oegevoegd aan uw account of een ander account, moet u de camera eerst resetten. De camera resetten door de KOPPELING-toets aan de onderkant van de Camera 5 seconden ingedrukt houden.
Algemeen	Welke browsers worden ondersteund voor toegang vanaf mijn PC/Mac®?	Op de PC en Mac®, adviseren wij gebruik van Google Chrome. Echter, de onderstaande browsers worden ook ondersteund: PC : Internet Explorer® 9 en hoger. Mac® : Safari® 6.0.

Algemeen	Wat betekent een knipperende LED?	Een knipperende LED geeft de volgende status aan: Langzaam knipperend: 1. Uw Camera is in de instellingsmodus. U kunt de Camera in deze modus aan uw account toevoegen. Bij aankoop staat de Camera in de instellingsmodus. Om de instellingsmodus te resetten, de KOPPELING toets aan de onderkant van de Camera ingedrukt houden totdat u een pieptoon hoort. Langzaam knipperend: 2. De Camera maakt verbinding met de router of heeft de verbinding met de router verloren. Controleer of de Camera binnen het bereik van het Wi-Fi® signaal is. LED brandt continu: De Camera is verbonden met het Wi-Fi® netwerk.
Problemen met aansluiting	Ik heb geen toegang tot mijn Camera.	Controleer of the Camera binnen het bereik van Wi-Fi® is. Als de LED op uw Camera langzaam knippert, probeer om de Camera dichter bij de router te plaatsen voor een betere Wi-Fi® verbinding en probeer het opnieuw.

Instellen	Tijdens het instellen van het apparaat voor Android™ en iOS, kan ik mijn Camera niet vinden tijdens de laatste stap en het instellen mislukt.	De Camera resetten naar de Instellingsmodus en opnieuw proberen. De KOPPELING toets aan de onderkant van de Camera ingedrukt houden totdat u een piepgeluid hoort. Wacht een moment totdat de Camera opnieuw start. De Camera LED geeft aan de instellingsmodus is ingeschakeld. De instellingensmodus nu opnieuw starten vanaf uw smartphone again.
Problemen met aansluiting	Ik kan mijn Camera benaderen van hetzelfde Wi-Fi® netwerk, maar de Camera wordt getoond als zijnde remote. Ik krijg per keer maar 5 minuten toegang tot de Camera.	Controleer de instellingen van uw draadloze router. Bijvoorbeeld, voor routers van het merk Buffalo is er een optie genaamd Wireless Isolation. Deze optie uitschakelen.
Camera	Wanneer ik probeer om het beeld van de Camera te bekijken, zie ik een melding dat ik de firmware van de Camera moet opwaarderen. Wat moet ik doen?	U moet de firmware bijwerken. Dit neemt ongeveer 5 minuten in beslag. Wij stellen van tijd tot tijd upgrades beschikbaar om de functies van de Camera te verbeteren.

Algemeen	Welke platforms worden ondersteund voor toegang tot mijn Camera?	Minimale eisen: Windows® 7* *Java browser plug-in vereist Mac OS® versie 10.7 Chrome™ versie 24 Internet Explorer® versie 9 Safari® versie 6 Java™ versie 7 Firefox® versie 18.0 Adobe® Flash® Player 15.0 Android™ 4.2 iPhone®/iPad® iOS versie 7.0
Algemeen	Ik hoor geen geluid wanneer ik de Camera op afstand (remote) benader.	Tik op het Luidspreker pictogram op het videoscherm om geluid te horen. Het geluid is standaard uitgeschakeld wanneer u de Camera op afstand benadert.
Algemeen	Wat betekent "Local Camera" en "Remote Camera"?	Wanneer u de Camera vanaf hetzelfde draadloze netwerk (Home) benaderd waarin het is geconfigureerd, is het een "local" Camera. Wanneer u de Camera vanaf een andere lokatie benadert, is het een "Remote" Camera. U kunt vanaf andere lokaties gebruik maken van 3G, 4G of 4G LTE of een Wi-Fi® verbinding .

Algemeen	Hoe kan ik de the Applicatie voor Android™ en iOS apparaten downloaden?	**Android™:** - Open de Google Play Store op uw Android™ apparaat - Selecteer Zoeken - "Hubble for Motorola Monitors" invoeren - De resultaten worden getoond in de Hubble App - Selecteren om te installeren **iOS apparaat:** - Open de App Store℠ - Selecteer Zoeken - "Hubble for Motorola Monitors invoeren" - De resultaten worden getoond in de Hubble App - Selecteren om te installeren
Instellen	Wanneer de video is onderbroken, probeert de applicatie opnieuw verbinding te maken en dit resulteert in verlies van geluid en schokkerig video.	U moet de auto lock-functie op uw slimme apparaat uitschakelen voor video/audio-invoer.
Functies	Hoeveel gebruikers kunnen de Camera gelijktijdig benaderen?	Als u de camera lokaal benadert, worden twee gebruikers ondersteund. Bij meer dan twee gebruikers gaat de stream via de externe server. Dit biedt voor onbeperkte gelijktijdige gebruikerstoegang tot een Camera.

Problemen met aansluiting	Ik ondervind storing veroorzaakt door mijn andere webcam-apparaten.	De prestaties van videostreaming is gerelateerd aan internetbandbreedte, vooral als u 2 of meer videostreaming apparaten gebruikt die via de dezelfde router werken.

7. Algemene informatie

Als het toestel niet goed functioneert...

1. Lees deze Gebruikershandleiding.
2. Neem contact op met Klantenondersteuning op

   +49 (0) 1805 938 802 in Europa

   Email: motorola-mbp@tdm.de

Beperkte garantie voor consumentenproduct en accessoires ("Garantie")

Dank u voor de aankoop van dit onder Motorola-product, dat onder licentie is vervaardigd door Binatone Electronics International Ltd ("BINATONE").

Wat wordt gedekt door deze garantie?

BINATONE garandeert onder voorbehoud van het navolgende dat dit product, verkocht onder de merknaam van Motorola ("Product"), of de gecertificeerde accessoire ("Accessoire") verkocht voor gebruik met dit product, geen defecten zal vertonen in materialen en productie bij consumentgebruik gedurende de hieronder beschreven periode. Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.

Wie is gedekt?

Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.

Wat zal BINATONE doen?

BINATONE of zijn geautoriseerde distributeur zal naar eigen goeddunken en binnen een zakelijk redelijke termijn, elk product of accessoire die niet voldoet aan deze garantie repareren of vervangen. Wij kunnen functioneel equivalente soortgelijke / gereviseerde / gebruikte of nieuwe producten, accessoires of onderdelen gebruiken.

Welke andere beperkingen zijn van toepassing?

ENIGE IMPLICIETE GARANTIES, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING DE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WORDT BEPERKT TOT DE DUUR VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE. ANDERS IS DE REPARATIE OF VERVANGING ONDER DEZE BEPERKTE GARANTIE DE EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEDEN VAN DE CONSUMENT, EN WORDT VERLEEND EN IN PLAATS VAN ALLE ANDERE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET. IN GEEN GEVAL IS MOTOROLA OF BINATONE AANSPRAKELIJK OP BASIS VAN ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS (INCLUSIEF NALATIGHEID) VOOR SCHADE BOVEN DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT OF ACCESSOIRE, OF VOOR ENIGE INDIRECTE, INCIDENTELE, SPECIALE OF SUBSTANTIELE SCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, OF VERLIES VAN INKOMSTEN OF WINST, VERLIES VAN ZAKEN, VERLIES VAN INFORMATIE OF ANDERE FINANCIËLE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT OF IN VERBAND STAAT MET HET VERMOGEN OF ONVERMOGEN DE PRODUCTEN OF ACCESSOIRES TE GEBRUIKEN VOOR ZOVER DEZE SCHADE WETTELIJK KAN WORDEN AFGEWEZEN.

In sommige rechtsgebieden is de beperking of uitsluiting van incidentele of gevolgschade, of beperking van de duur van een impliciete garantie niet toegestaan, zodat de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen mogelijk niet op u van toepassing zijn. Deze Garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en u kunt ook andere rechten hebben die af kunnen wijken in verschillende jurisdictie.

Gedekte producten	Duur van de dekking
Consumentenproducten	**Twee (2) jaar** vanaf de datum waarop de Producten oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product.
Consumentenaccessoires	**Negentig (90) dagen** vanaf de datum waarop de accessoires oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product.
Consumentenproducten en accessoires die worden gerepareerd of vervangen	**Het saldo van de oorspronkelijke garantie of gedurende negentig (90) dagen** vanaf de retourdatum naar de consument, afhankelijk van welke langer is.

Uitsluitingen

Normale slijtage. Periodiek onderhoud, reparatie of vervanging van onderdelen als gevolg van normale slijtage worden niet gedekt.

Batterijen. Alleen batterijen die onder 80% van hun nominale vermogen vallen als ze volledig zijn opgeladen en lekkende batterijen vallen onder deze garantie.

Incorrect gebruik. Defecten of schade die voortvloeien uit: (a) onjuiste bediening of verkeerde opslag, misbruik, ongeval of verwaarlozing zoals fysieke schade (barsten, krassen, enz.) op de buitenkant van het product als gevolg van verkeerd gebruik; (b) contact met vloeistof, water, regen, extreme vochtigheid of overmatige transpiratie, zand, vuil en dergelijke, extreme hitte, of voedsel, (c) gebruik van producten of accessoires voor commerciële doeleinden of het blootstellen van het product of accessoire aan abnormaal gebruik of omstandigheden, of (d) andere handelingen die niet de schuld zijn van MOTOROLA of BINATONE, vallen niet onder de dekking.

Gebruik van niet-Motorola producten en accessoires. Defecten of schade als gevolg van gebruik van producten of accessoires of andere randapparatuur die niet van het merk Motorola of door Motorola zijn gecertificeerd, vallen niet onder dekking.

Niet-geautoriseerde service of wijziging. Defecten of schade als gevolg van service, testen, afstelling, installatie, onderhoud, wijziging of modificaties op welke wijze dan ook door iemand die niet geautoriseerd is door MOTOROLA, BINATONE of haar geautoriseerde servicecenters, vallen niet onder de dekking.

Gemodificeerde producten. Producten of accessoires met (a) serienummers of datums tags die zijn verwijderd, gewijzigd of vernietigd; (b) gebroken zegels of aanwijzingen tonen van wijzigingen; (c) niet-overeenkomende serienummer van het board; of (d) niet-standaard of niet-Motorola gemerkte behuizingen, of onderdelen, zijn uitgesloten van dekking.

Communicatiediensten. Defecten, schade, of het storing van producten of accessoires als gevolg van communicatiediensten of signaal waarop u bent geabonneerd of gebruikt met de producten of accessoires vallen niet onder de dekking.

Hoe krijgt u garantieservice of andere informatie?

Voor service of informatie kunt u bellen naar:

+49 (0) 1805 938 802 in Europa

Email: motorola-mbp@tdm.de

U krijgt instructies over hoe u de producten of accessoires op eigen rekening en eigen risico kunt versturen naar een geautoriseerd servicecenter van BINATONE.

Voor het verkrijgen van service, moet u het volgende overleggen: (a) het product of de accessoire, (b) het oorspronkelijke aankoopbewijs (rekening) met datum, plaats en verkoper van het Product; (c) indien een garantiekaart is bijgesloten in de doos, een ingevulde garantiekaart met het volgnummer van het Product; (d) een schriftelijke beschrijving van het probleem, en, het belangrijkste; (e) uw adres en telefoonnummer.

Deze voorwaarden vormen de volledige garantie-overeenkomst tussen u en BINATONE ten aanzien van de producten of accessoires gekocht door u, en vervangen eventuele eerdere overeenkomst of verklaringen, met inbegrip van verklaringen in publicaties of promotiemateriaal uitgegeven door BINATONE of verklaringen die door een vertegenwoordiger of medewerker van BINATONE mogelijk gemaakt zijn in verband met de genoemde aankoop.

BINATONE TELECOM PLC
1 Apsley Way London NW2 7HF,United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk

EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following products

Type of equipment:	Wi-Fi Video Camera
Model Name:	FOCUS85, FOCUS85-B, FOCUS85-S, FOCUS85-W SCOUT85, MBP85CONNECT
Country of Origin:	China
Brand:	Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***Radio Spectrum Matters***, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***electromagnetic compatibility (EMC)*** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to ***Electrical Safety.*** Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

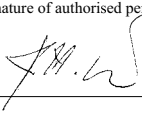
Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.8.1:2012
EMC:	EN301489-17 V2.2.1:2012
	EN301489-1 V1.9.2:2011
Electrical Safety:	EN60950-1/A12:2011
RF Safety:	EN62311:2010

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.

CE

Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)



London, 30 May , 2014

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer — Place & Date

8. Technische gegevens

Camera

Wi-Fi®	802.11 b/g/n
Beeldsensor	Color CMOS 1M Pixels
Lens	f = 2.5 mm, F = 2.8
IR LED	8 stuks
Voedingsadapter	Ten Pao International Ltd. S009GV0500150 Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 300mA Output: 5V DC, 1500mA

motorola

Gefabriceerd, gedistribueerd of verkocht door Binatone Electronics International LTD., officieel licentiehouder voor dit product. MOTOROLA en het gestileerde M-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Motorola Trademarks Holdings, LLC. en worden onder licentie gebruikt. Het Apple-logo en Safari zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc. Google Play, Android, en Chrome zijn handelsmerken van Google Inc. Wi-Fi is een handelsmerk van de Wi-Fi Alliance. Internet Explorer en Window zijn handelsmerken van de Microsoft bedrijvengroep. Firefox is een geregistreerd handelsmerk van de Mozilla Foundation. Adobe en Flash zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Adobe Systems Incorporated. Java is een geregistreerd handelsmerk van Oracle en/of haar gelieerde ondernemingen. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars. © 2015 Motorola Mobility LLC. Alle rechten voorbehouden.

NL_EU Version 2.0
Gedrukt in China

motorola



MANUAL DE USUARIO

Cámara para vigilabebés con vídeo Wi-Fi®

Modelo: MBP85CONNECT

Las funciones descritas en este manual de usuario están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

Bienvenido...

¡a su nueva cámara para vigilabebés con vídeo Wi-Fi® Motorola!

Le agradecemos la compra de su nueva cámara para vigilabebés con vídeo Wi-Fi® Motorola. Ahora podrá ver y escuchar a su bebé mientras duerme en otra habitación, o podrá supervisar a sus hijos mientras juegan. Puede instalar la cámara solo desde su iPhone®/iPad® o dispositivos con Android™, y ver el vídeo de la cámara desde ordenadores portátiles o de sobremesa, así como desde dispositivos Android™ o iPhone®/iPad®.

Conserve el comprobante de compra original (con fecha). Para poder disfrutar de la garantía de su producto Motorola tendrá que facilitar una copia de su comprobante de compra (con fecha) para confirmar el estado de la garantía. Para disfrutar de la garantía no es necesario registrarse.

Si tiene algún tipo de pregunta relacionada con el producto, llame al número de teléfono:

+49 (0) 1805 938 802 desde Europa
Correo electrónico: motorola-mbp@tdm.de

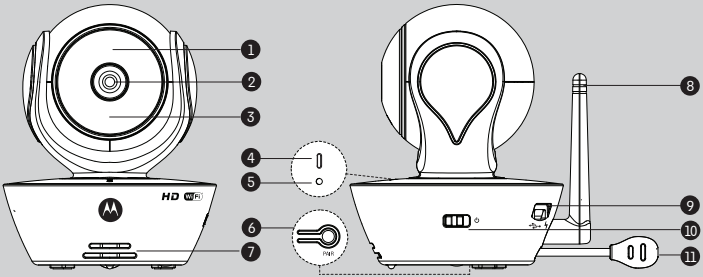
Este Manual de usuario contiene toda la información que necesita para sacar el máximo partido posible a su producto.
Antes de instalar la unidad, lea las Instrucciones de seguridad de las páginas 5-6.

Contenido de la caja

- 1 unidad de cámara Wi-Fi®
- 1 adaptador de corriente
- 1 Guía de inicio rápido
- 1 Manual de usuario

En los packs con varias cámaras encontrará una o más unidades de cámara adicionales con adaptadores de corriente.

Descripción general de la cámara



1. Sensor luminoso (para la detección del modo nocturno)
2. Lente de la cámara
3. LED de infrarrojos (para visión nocturna)
4. Indicador de encendido/estado
5. Micrófono
6. Botón PAIR
7. Altavoz
8. Antena
9. Toma micro USB
10. Interruptor ON/OFF

Directrices importantes para la instalación de la unidad de cámara Wi-Fi®

- El uso de otros productos en la banda de 2,4 GHz, como otras redes inalámbricas, sistemas Bluetooth® y hornos microondas podría provocar interferencias con este producto. Mantenga la unidad de cámara Wi-Fi® alejada de estos tipos de productos, o apáguelos si parecen estar provocando interferencias.

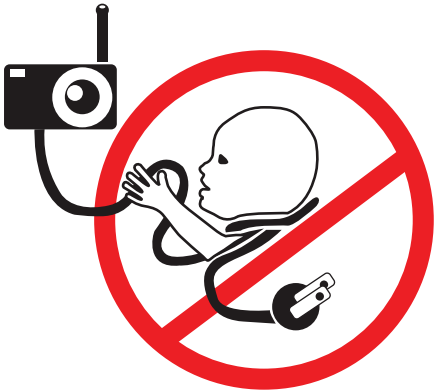
Índice

1. Instrucciones de Seguridad 5
2. Requisitos del sistema 8
3. Primeros pasos: conexión de los dispositivos 9
   - 3.1 Configuración 9
   - 3.2 Cuenta de usuario y configuración de la cámara en dispositivos Android™ 10
     - 3.2.1 Encendido y conexión de la cámara MBP85CONNECT 10
     - 3.2.2 Descargue la aplicación Hubble for Motorola Monitors 10
     - 3.2.3 Ejecute la aplicación Hubble for Motorola Monitors en el dispositivo Android™ 11
     - 3.2.4 Añada la cámara a su cuenta 12
   - 3.3 Cuenta de usuario y configuración de la cámara: Funcionamiento con iPhone®/iPad® 16
     - 3.3.1 Encendido y conexión de la cámara MBP85CONNECT 16
     - 3.3.2 Descargue la aplicación Hubble for Motorola Monitors 16
     - 3.3.3 Ejecute la aplicación Hubble for Motorola Monitors en su iPhone®/iPad® 17
     - 3.3.4 Añada la cámara a su cuenta 18
4. Cámara 22
   - 4.1 Conexión de la cámara a la alimentación 22
   - 4.2 Funciones de la cámara: Funcionamiento con dispositivos Android™ 22
     - 4.2.1 Añadir más cámaras 22
     - 4.2.2 Eliminar una cámara 24
     - 4.2.3 Modificación de la información de la cuenta 25
     - 4.2.4 Configuración de la cámara 26
     - 4.2.5 Configuración general 27
     - 4.2.6 Funciones de la aplicación Hubble 28
   - 4.3 Funciones de la cámara: Funcionamiento con iPhone®/iPad® 32
     - 4.3.1 Añadir más cámaras 32
     - 4.3.2 Eliminar una cámara 33
     - 4.3.3 Modificación de la información de la cuenta 34
     - 4.3.4 Configuración de la cámara 35
     - 4.3.5 Ajustes generales 36
     - 4.3.6 Configuración de la aplicación Hubble 37
     - 4.3.7 Funciones de la aplicación Hubble 38
   - 4.4 Funciones de la cámara: Funcionamiento con un ordenador de sobremesa/portátil 42
5. Procedimiento de restablecimiento de la cámara 43
6. Ayuda 44
7. Información general 52
8. Especificaciones técnicas 57

1. Instrucciones de Seguridad

⚠ ADVERTENCIA:

Riesgo de estrangulamiento: Los niños pueden ESTRANGULARSE con los cables. Mantenga este cable fuera del alcance de los niños (a más de 1 m (3 pies) de distancia). No utilice nunca alargaderas con los adaptadores de corriente de CA. Utilice únicamente los adaptadores de corriente de CA proporcionados.



CONFIGURACIÓN Y USO DE LA UNIDAD DE CÁMARA Wi-Fi®:

- Coloque la unidad de cámara Wi-Fi® en la ubicación que proporcione la mejor vista posible de su bebé en la cuna.
- Coloque la unidad de cámara Wi-Fi® sobre una superficie plana, como una cajonera, una estantería, un vestidor o montándola en la pared utilizando la ranura con orificio de la base de la cámara.
- No coloque NUNCA la unidad de cámara Wi-Fi® ni los cables dentro de la cuna.

ADVERTENCIA

Esta unidad de cámara Wi-Fi® cumple con todos los estándares relevantes relacionados con campos electromagnéticos y es, siempre que se utilice tal y como se describe en el Manual de usuario, segura de utilizar. Por lo tanto, lea siempre atentamente las instrucciones de este Manual de usuario antes de utilizar el dispositivo.

- El dispositivo contiene piezas pequeñas y, por ello, es necesario que un adulto lo monte. Mantenga todas las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
- Este producto no es un juguete. No deje que los niños jueguen con él.
- Esta unidad de cámara Wi-Fi® no sustituye la supervisión responsable por parte de un adulto.
- Conserve este Manual de usuario para futuras consultas.
- No cubra la unidad de cámara Wi-Fi® con una toalla ni con una manta.
- Pruebe la unidad de cámara Wi-Fi® y todas sus funciones para familiarizarse con ella antes de usarla por primera vez.
- No utilice la unidad de cámara Wi-Fi® cerca del agua.
- No coloque la unidad de cámara Wi-Fi® cerca de una fuente de calor.
- No toque los contactos de conexión con objetos afilados ni metálicos.

2. Requisitos del sistema

Portal web

- Windows® 7
- Mac OS® 10.7
- Chrome™ 24
- Internet Explorer® 9
- Safari® 6
- Java™ 7
- Firefox® 18.0
- Adobe® Flash® Player 15.0

Sistema operativo Android™

- Versión 4.2 o superior

iOS en iPhone®/iPad®

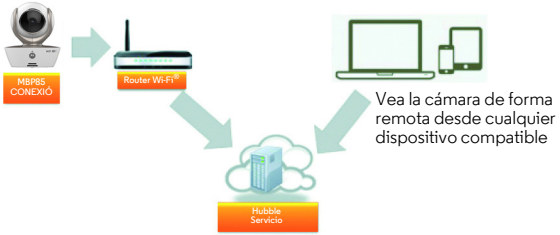
- Versión 7.0 o superior

Internet de alta velocidad (Wi-Fi®)

- Al menos 0,6 Mbps de ancho de banda de subida por cámara (puede probar la velocidad de su conexión a Internet en http://www.speedtest.net)

3. Primeros pasos: conexión de los dispositivos

¿Cómo funciona?



Cuando un usuario intenta acceder a la cámara, nuestro servidor seguro autentica la identidad del usuario y le permite acceder a la cámara.

3.1 Configuración

Conecte la cámara al adaptador de corriente y, a continuación, enchúfelo a una toma de corriente eléctrica y asegúrese de que el interruptor principal se encuentre en la posición de encendido. La cámara debe encontrarse dentro del alcance del router Wi-Fi® al que desee conectarse. Asegúrese de que la contraseña del router esté disponible para introducirla durante el proceso de configuración dentro de la aplicación.

Estado de la indicación LED:

- Estado de emparejado/ configuración: El LED parpadea de color rojo y azul lentamente
- Estado desconectado: El LED parpadea lentamente de color rojo
- Estado conectado: El LED permanece encendido de forma fija de color azul
- Estado listo para conexión: El LED parpadea lentamente de color rojo

Nota: Solo puede realizar la configuración desde un smartphone o tableta compatible, y no desde un PC.

3.2 Cuenta de usuario y configuración de la cámara en dispositivos Android™

Qué necesita

- Cámara MBP85CONNECT
- Adaptador de corriente de la cámara MBP85CONNECT
- Dispositivo con sistema operativo Android™ versión 4.2 o superior

3.2.1 Encendido y conexión de la cámara MBP85CONNECT

- Conecte el adaptador de corriente a una toma de corriente eléctrica e inserte el conector en la toma micro USB de la parte trasera de la cámara.
- Asegúrese de que el interruptor ON/OFF se encuentre en la posición ON.
- El LED rojo de la cámara parpadea una vez completado el proceso de arranque de la cámara. Cuando escuche dos tonos, la cámara está lista para el proceso de configuración.

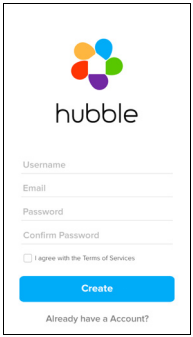
3.2.2 Descargue la aplicación Hubble for Motorola Monitors

- Diríjase a Google Play™ Store para buscar “Hubble for Motorola Monitors”.
- Descargue la aplicación Hubble for Motorola Monitors de Google Play™ Store e instálela en su dispositivo Android™.

3.2.3 Ejecute la aplicación Hubble for Motorola Monitors en el dispositivo Android™

- Asegúrese de que el dispositivo Android™ esté conectado a su router Wi-Fi®.
- Ejecute la aplicación Hubble for Motorola Monitors e introduzca la información de su cuenta, seleccione “I agree to the Terms of Use” y pulse **Create**. (Ilustración A1)

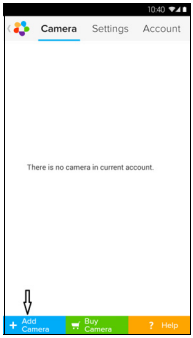
Nota: Si ya tiene una cuenta de Hubble for Motorola Monitors, seleccione **Already have a Account?** para ir al siguiente paso.



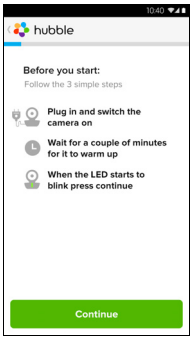
A1

3.2.4 Añada la cámara a su cuenta

- Cree una cuenta nueva e inicie sesión.
- Pulse **Add Camera.** (Ilustración A2)
- Pulse **Continue.** (Ilustración A3)



A2



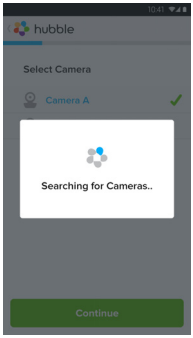
A3

- Aparecerán las instrucciones de configuración en la siguiente pantalla. (Ilustración A4)



A4

- Mantenga pulsado el botón **PAIR** durante tres segundos en el lateral de la cámara MBP85CONNECT. Escuchará un pitido y una voz que dice “Ready to Pairing” desde la unidad de cámara. Pulse **Search for Camera**.
- La aplicación buscará y conectará la cámara automáticamente, como se muestra en las siguientes ilustraciones (Ilustraciones A5 y A6) y el LED de la cámara parpadeará en color verde/rojo.

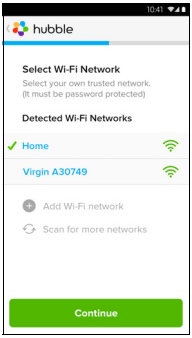


A5

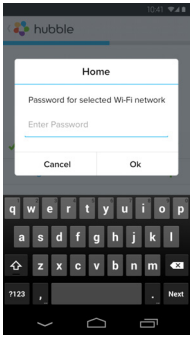


A6

- Seleccione la red Wi-Fi® y pulse **Continue**, introduzca la contraseña de la red seleccionada y, a continuación, pulse **OK**. (Ilustraciones A7, A8)

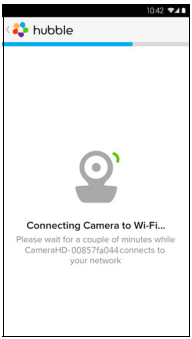


A7

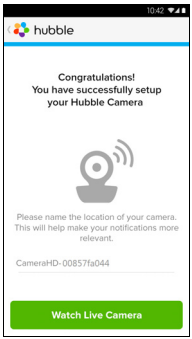


A8

- La cámara tardará unos minutos en conectarse a la red Wi-Fi® antes de mostrar el estado de conexión (Ilustraciones A9, A10). Si la conexión falla, pulse el botón **Retry** y repita los pasos a partir del paso 3.2.4.

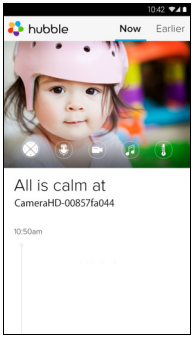


A9



A10

- Pulse **Watch Live Camera** para ver el vídeo de la cámara. El LED azul de la cámara parpadeará. (Ilustración A11)
- Pulse el logotipo de Hubble para volver a la ficha Camera y consultar la lista de cámaras disponibles. (Ilustración A12)



A11



A12

3.3 Cuenta de usuario y configuración de la cámara: Funcionamiento con iPhone®/iPad®

Qué necesita

- Cámara MBP85CONNECT
- Adaptador de corriente de la cámara MBP85CONNECT
- iPhone®/iPad® con iOS versión 7.0 o superior

3.3.1 Encendido y conexión de la cámara MBP85CONNECT

- Conecte el adaptador MBP85CONNECT a una toma de corriente eléctrica, introduzca la clavija en la toma micro USB situada en la parte trasera de la cámara MBP85CONNECT .
- Asegúrese de que el interruptor ON/OFF se encuentre en la posición ON.
- El LED rojo de la cámara comienza a parpadear cuando la ccámara termina de iniciarse. Esto indica que la cámara está lista para su configuración.

3.3.2 Descargue la aplicación Hubble for Motorola Monitors

- Diríjase a la App Store para buscar “Hubble for Motorola Monitors”.
- Descargue la aplicación Hubble for Motorola Monitors e instálela en su iPhone®/iPad®.

3.3.3 Ejecute la aplicación Hubble for Motorola Monitors en su iPhone®/iPad®

- Asegúrese de que su iPhone®/iPad® se encuentre conectado a su router Wi-Fi®.
- Ejecute la aplicación Hubble for Motorola Monitors e introduzca la información de su cuenta de Hubble for Motorola Monitors, lea los Términos del servicio, seleccione “I agree to the Terms of Service” para después pulsar **Create.** (Ilustración i1)

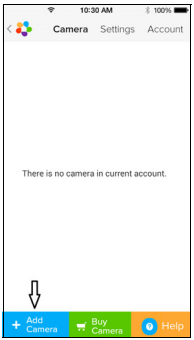
Nota: Si ya tiene una cuenta de Hubble for Motorola Monitors, seleccione **Already have a Account?** para ir al siguiente paso.



i1

3.3.4 Añada la cámara a su cuenta

- Cree una cuenta nueva e inicie sesión.
- Pulse **Add Camera.** (Ilustración i2)
- Pulse “MBP85CONNECT”. (Ilustración i3)

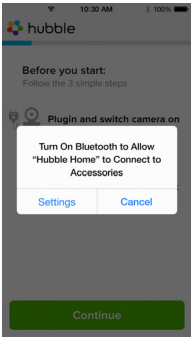


i2



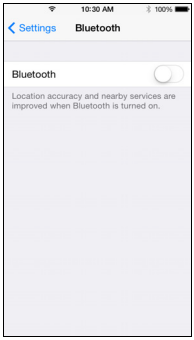
i3

- Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla para activar la función Bluetooth® en su iPhone®/iPad®.

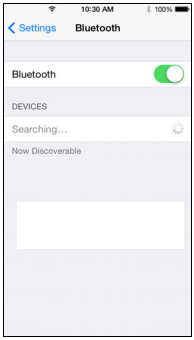


i4

- Pulse el botón Inicio y acceda al menú “Ajustes” para activar la función Bluetooth® de su iPhone®/iPad®.

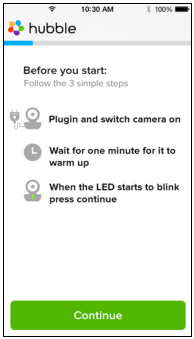


i5



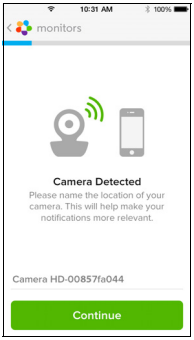
i6

- Pulse el botón Inicio para salir del menú Ajustes, y pulse la aplicación “Hubble for Motorola Monitors” para acceder a la pantalla de inicio.



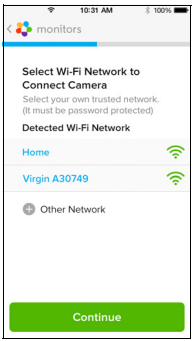
i7

- Siga los pasos anteriores para localizar la cámara que tiene el número de identificación “CameraHD-xxxxxxxxxx”, luego pulse **Continue** una vez que su iPhone® o iPad® se hayan conectado a la cámara. (Ilustración i8)



i8

- Seleccione su red Wi-Fi® y pulse **Continue**, introduzca su contraseña y pulse Next. (Ilustraciones i9, i10)

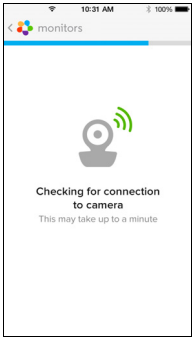


i9

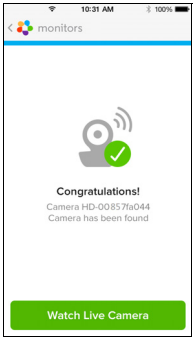


i10

- La cámara tardará unos minutos en conectarse a la red Wi-Fi® antes de mostrar el estado de conexión (Ilustraciones i11, i12). Si la conexión falla, pulse el botón **Retry** y repita las instrucciones anteriores.

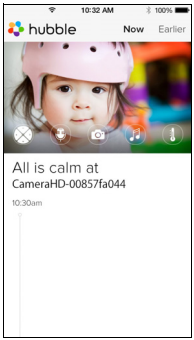


i11



i12

- Pulse **Watch Live Camera** para ver el vídeo de la cámara. (Ilustración i13)
- Pulse el logotipo de Hubble para volver a la ficha Camera y consultar la lista de cámaras disponibles. (Ilustración i14)



i13



i14

4. Cámara

4.1 Conexión de la cámara a la alimentación

- Inserte el extremo pequeño del adaptador de corriente al conector del adaptador de corriente, y enchufe el adaptador de corriente en una toma eléctrica.
- Deslice el interruptor ON/OFF hasta la posición ON, y el LED de alimentación azul se iluminará. (Nota: Para apagar el dispositivo, deslice el interruptor ON/OFF hasta la posición OFF).

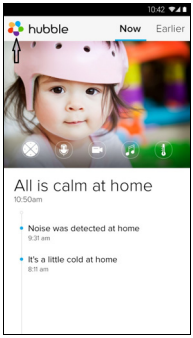
4.2 Funciones de la cámara: Funcionamiento con dispositivos Android™

- Ejecute la aplicación Hubble en su dispositivo Android™.
- La imagen de la cámara aparecerá en la pantalla.

4.2.1 Añadir más cámaras

- En la imagen de la cámara, pulse el logotipo de Hubble para ir a la página **Add Camera**. (Ilustración A13)
- Pulse **Add Camera** para añadir más cámaras siguiendo los pasos de configuración de dispositivos Android™ del apartado 3.2.4. (Ilustración A14)

- Una vez añadida la cámara, la imagen de la cámara se mostrará automáticamente.



A13



A14

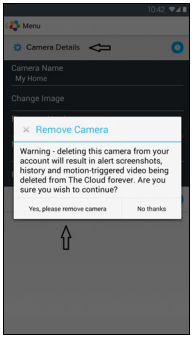
4.2.2 Eliminar una cámara

Puede eliminar una cámara de su cuenta siguiendo los pasos indicados a continuación:

- Pulse el icono Settings en la página o pantalla Camera list screen/page, y pulse **Camera Details.** (Ilustración A15)
- Seleccione **Remove Camera** y pulse Yes para eliminar la unidad de la lista de cámaras. (Ilustración A16)



A15

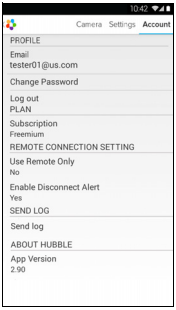


A16

4.2.3 Modificación de la información de la cuenta

Puede cambiar la información de la cuenta desde un dispositivo Android™.

- Pulse **Account** en la página General y aparecerá la pantalla Account Settings. (Ilustración A17)
- Pulse **Change Password** para cambiar su contraseña y siga las instrucciones.
- Pulse **Log Out** para salir de la cuenta.
- Pulse **Freemium Plan** y se le trasladará al Servicio de grabación de vídeo en la nube. Para obtener más información, visite nuestro sitio web http://www.hubbleconnected.com.
- Pulse **Use** para acceder a Remote Connection Setting, utilice Remote Only seleccionando la opción **Yes**.
- **Enable Disconnect Alert** emite un tono acústico cuando se produce una desconexión. Habilite la alerta de desconexión seleccionando **Yes**.
- Pulse **Send Log** para enviar un informe de la aplicación Hubble a nuestro servidor de correo electrónico. Debe enviarla únicamente si se lo solicita un agente de atención al cliente.

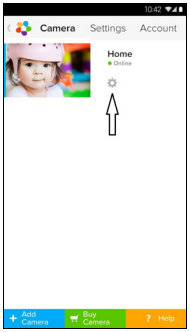


A17

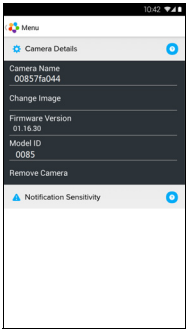
4.2.4 Configuración de la cámara

Puede modificar los ajustes de la cámara pulsando el icono Settings en la página de la cámara. (Ilustración A18)

- Pulse **Camera Details** para revisar las opciones **Camera Name**, **Change Image**, **Firmware version**, **Model ID** y **Remove Camera.** (Ilustración A19)

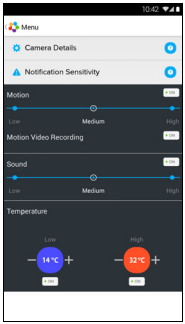


A18



A19

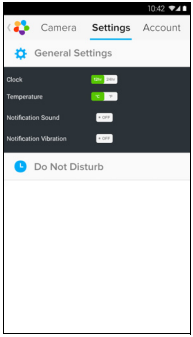
- Pulse **Notification Sensitivity** para definir la sensibilidad de la detección del sonido y el movimiento, y defina la alerta de temperatura alta o baja. (Ilustración A20)



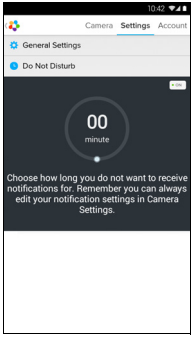
A20

4.2.5 Configuración general

- Pulse **Settings** en la página General.
- Pulse **General Settings** para cambiar el formato de las opciones **Clock** (12hr/24hr) y **Temperature** (°C/°F) y para activar el **Notification Sound** o **Vibration.** (Ilustración A21)



A21



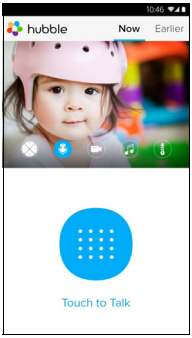
A22

- Pulse **Do Not Disturb**, ajuste el temporizador al tiempo que desee, y seleccione **ON**; la cámara no enviará ningún sonido o alerta a su dispositivo Android™ durante el tiempo establecido en el ajuste. (Ilustración A22)

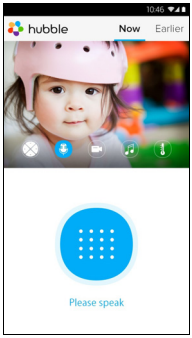
4.2.6 Funciones de la aplicación Hubble

Pulse el área de visualización y aparecerán los siguientes iconos de función.

Comunicación bidireccional: pulse el icono del micrófono para activar la función de comunicación en la cámara, pulse el botón circular una vez para hablar. Pulse de nuevo para escuchar desde la cámara. (Ilustraciones A23, A24)



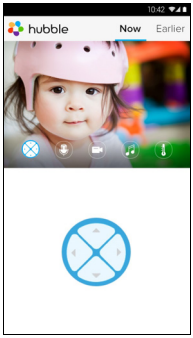
A23



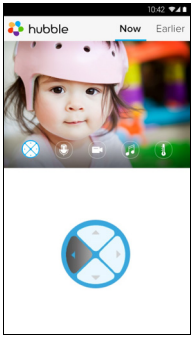
A24

Función de desplazamiento e inclinación:

Pulse los botones arriba y abajo para inclinar la cámara, y los botones izquierda y derecha para desplazarla. (Ilustraciones A25, A26)



A25

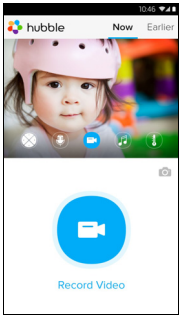


A26

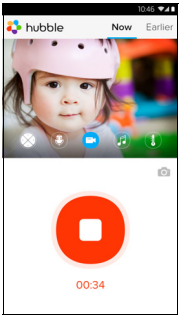
Photo/Video: haga una foto o grabe un vídeo desde su cámara.

Pulse el icono de vídeo de la pantalla para activar la función de foto/vídeo. Elija la función de grabación de vídeo seleccionando el icono de vídeo pequeño situado a la derecha del botón de color azul grande, y pulse el botón de color azul grande para iniciar la grabación. El botón se volverá de color rojo, púlselo de nuevo para detener la grabación. (Ilustraciones A27, A28)

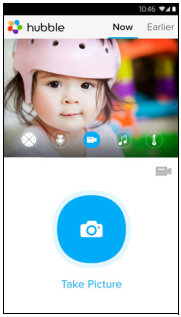
Pulse el icono de cámara pequeño que aparece a la derecha del botón azul grande para cambiar al modo Camera, y pulse el botón azul grande para capturar fotos desde la vista de cámara. (Ilustración A29)



A27



A28

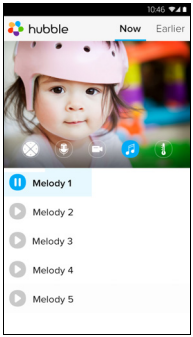


A29

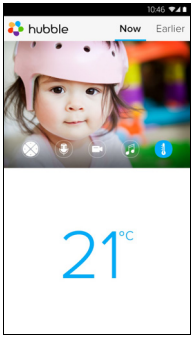
Nota:
Las fotos y los vídeos se almacenarán en la memoria flash interna de su dispositivo Android™, y podrá acceder a ellos desde la Galería o el Reproductor multimedia. Para reproducir vídeos, use la aplicación Hubble o una aplicación de un tercero, como MX player (disponible en Google Play™), capaz dereproducir archivos MJPG (Motionjpeg).

Melody: si desea reproducir una de las cinco melodías preajustadas, pulse Melody para mostrar el menú **Melody** y seleccionar la que desee reproducir en su cámara. (Ilustración A30)

Temperature Measure: la lectura de temperatura captada con el sensor de temperatura de la parte trasera de la cámara se mostrará en la pantalla de su dispositivo Android™ (Ilustración A31). La lectura se mostrará de color rojo si la temperatura supera el intervalo de temperatura alta/baja definido en la cuenta (consulte el apartado 4.2.4).



A30



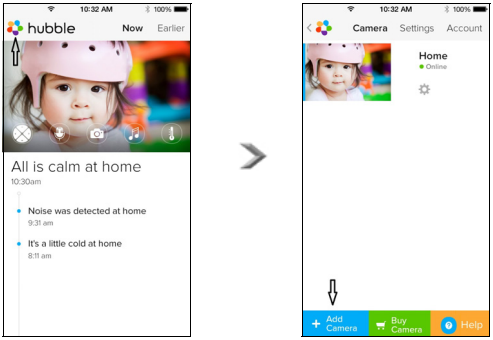
A31

4.3 Funciones de la cámara: Funcionamiento con iPhone®/iPad®

- Ejecute la aplicación Hubble en su iPhone®/iPad®.
- La imagen de la cámara aparecerá en la pantalla.

4.3.1 Añadir más cámaras

- Mientras está en la imagen de la cámara, pulse el logotipo de Motorola para acceder a la página **Add Camera**. (Ilustración i15)
- Pulse **Add Camera** para añadir otra cámara (siga los pasos de configuración de iPhone®/iPad® del apartado 3.3.4). (Ilustración i16)
- Una vez añadida la cámara, la imagen de la cámara se mostrará automáticamente.



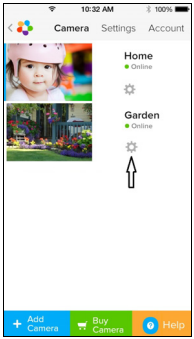
i15 i16

Nota:
Puede añadir hasta cuatro cámaras conectadas a una cuenta.

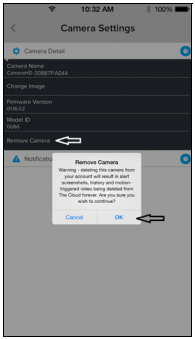
4.3.2 Eliminar una cámara

Puede eliminar una cámara de su cuenta siguiendo los pasos indicados a continuación:

- Pulse el icono Settings en la página General, y luego pulse **Camera Detail**. (Ilustración i17)
- Seleccione **Remove Camera** y pulse en **Yes** para eliminar la unidad de la lista de cámaras. (Ilustración i18)



i17



i18

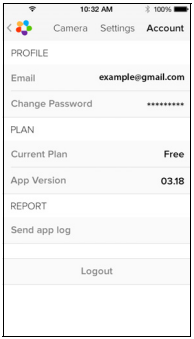
ESPAÑOL

iOS

4.3.3 Modificación de la información de la cuenta

Puede modificar la información de la cuenta desde su iPhone®/iPad®.

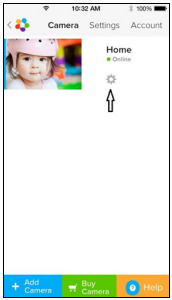
- Pulse **Account** en la página General y aparecerá Account Settings en la pantalla. (Ilustración i19)
- Pulse **Change Password** para cambiar su contraseña siguiendo las instrucciones.
- Pulse **Log Out** para salir de la cuenta.
- Pulse **Current Plan** y se le trasladará al Servicio de grabación de vídeo en la nube. Si desea obtener más información, visite nuestro sitio web www.hubbleconnected.com/motorola/plans.
- Pulse **Send app log** para enviar un informe de la aplicación Hubble a nuestro servidor de correo electrónico. Debe enviarla únicamente si se lo solicita un agente de atención al cliente.



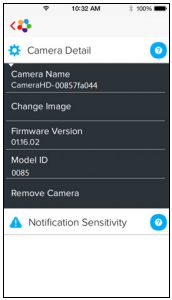
i19

4.3.4 Configuración de la cámara

Puede modificar los ajustes de la cámara pulsando el icono Settings de la página General (Ilustración i20). Puede consultar las opciones **Camera Name** y **Firmware version** (Ilustración i21)y cambiar el nombre de la cámara pulsando el nombre existente y siguiendo las instrucciones.



i20



i21

- Pulse **Notification Sensitivity** para definir la sensibilidad de la detección del sonido y el movimiento, y defina la alerta de temperatura alta o baja. (Ilustración i22)



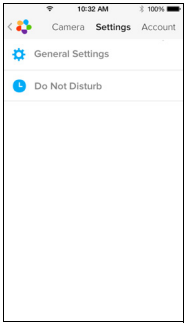
i22

ESPAÑOL

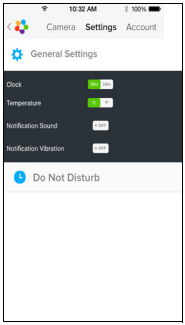
iOS

4.3.5 Ajustes generales

- Pulse **Settings** en la página General. (Ilustración i23)
- Pulse **General Settings** para cambiar el formato de las opciones **Clock** (12hr/24hr) y **Temperature** (°C / °F) y para activar el **Notification Sound** o **Vibration.** (Ilustración i24)

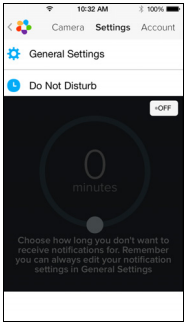


i23



i24

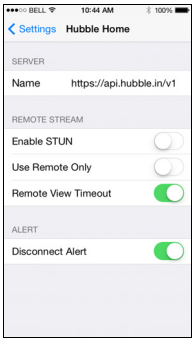
- Pulse **Do Not Disturb**, ajuste el temporizador al tiempo que desee, y seleccione ON; la cámara no enviará ningún sonido o alerta a su dispositivo iPhone®/iPad® durante el tiempo establecido en el ajuste. (Ilustración i25)



i25

4.3.6 Configuración de la aplicación Hubble

- Pulse **Ajustes** en su iPhone®/iPad® y aparecerá una lista de aplicaciones, pulse hubble y la configuración se mostrará en la pantalla. (Ilustración i26)

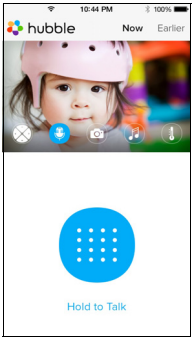


i26

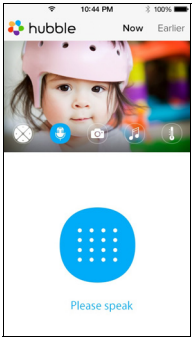
4.3.7 Funciones de la aplicación Hubble

Mientras está en la vista Camera, pulse el área de visualización y aparecerán los siguientes iconos de función.

Comunicación bidireccional: pulse el icono del micrófono para activar la función de comunicación en la cámara, pulse el botón circular una vez para hablar. Pulse de nuevo para escuchar desde la cámara. (Ilustraciones i27, i28)



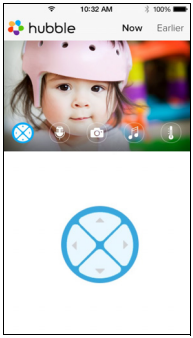
i27



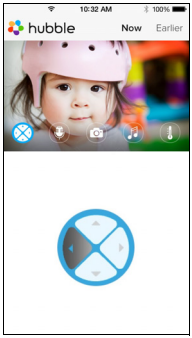
i28

Función de desplazamiento e inclinación:

Pulse el icono de flecha en cuatro direcciones para activar la función de desplazamiento e inclinación. Pulse las flechas arriba/abajo para inclinar la cámara hacia arriba y hacia abajo, pulse las flechas izquierda/derecha para desplazar la cámara a izquierda y derecha. (Ilustraciones i29, i30)

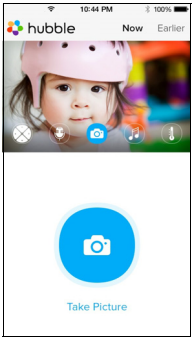


i29



i30

Función foto - pulse el icono Camera de la pantalla para activar la función de captura de foto. Pulse el botón Camera de color azul grande para hacer una foto. (Ilustración i31)

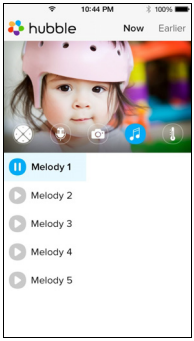


i31

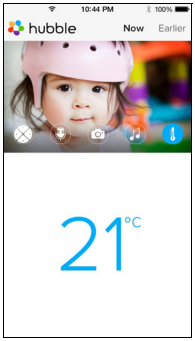
Nota:
Las fotos se almacenarán en la memoria flash interna de su iPhone®/iPad®.

Melody: si desea reproducir una de las cinco melodías preajustadas en el sistema, pulse Melody para mostrar el menú **Melody** y seleccionar la que desee reproducir en su cámara. (Ilustración i32)

Temperature Measure: la lectura de temperatura captada con el sensor de temperatura de la parte trasera de la cámara se mostrará en la pantalla LCD de su iPhone®/iPad® (Ilustración i33). Las lecturas se mostrarán de color rojo si la temperatura supera el rango de temperatura alta/baja definido en la cuenta. (consulte el apartado 4.3.5).



i32



i33

4.4 Funciones de la cámara: Funcionamiento con un ordenador de sobremesa/portátil

- Vaya a: http://www.hubbleconnected.com/motorola/login/
- Introduzca su nombre de usuario y su contraseña y haga clic en Login, si ya ha creado una cuenta.
- Haga clic en la lista de cámaras emparejadas con su cuenta desde un dispositivo Android™ o iPhone®/iPad®, y la imagen de la cámara aparecerá en la pantalla. Podrá mantenerse conectado con las personas que desee y vigilar los lugares y las mascotas que quiera gracias a la transmisión de vídeo.
- Puede cambiar la configuración siguiendo las instrucciones del menú que aparecen en el sitio web.

5. Procedimiento de restablecimiento de la cámara

Nota: Si la cámara se mueve de un router (p. ej. el de casa) a otro router (p. ej. el de la oficina), o tiene problemas de configuración de la cámara, la cámara deberá restaurarse. Restaure la cámara realizando el siguiente procedimiento:

1. Deslice el interruptor ON/OFF hasta la posición OFF.
2. Mantenga pulsado el botón PAIR y, a continuación, deslice el interruptor ON/OFF hasta la posición ON.
3. Suelte el botón PAIR cuando escuche un tono de confirmación, y espere a que la cámara complete el procedimiento de restauración interno. El indicador LED se ilumina en color rojo y parpadea lentamente cuando la cámara se ha restaurado correctamente.
4. Puede añadir su cámara de nuevo siguiendo los pasos del apartado 3.2.4 para dispositivos Android o el apartado 3.3.4 para dispositivos iOS.

6. Ayuda

Interferencia de ruido

Con el fin de evitar ruidos o ecos de fondo, asegúrese de que haya distancia suficiente entre su dispositivo y la unidad de cámara Wi-Fi®.

El uso de otros productos en la banda de 2,4 GHz, como sistemas Bluetooth® y hornos microondas, podría provocar interferencias con este producto. Mantenga la unidad de cámara Wi-Fi® a una distancia mínima de 1,5 m de estos tipos de productos, o apáguelos si parecen estar provocando interferencias.

Pérdida de conexión

Compruebe la configuración de su conexión Wi-Fi®. En caso de ser necesario, conecte de nuevo a su conexión Wi-Fi®. Asegúrese de que la unidad de cámara Wi-Fi® se encuentre encendida. Espere unos minutos antes de conectarse a la red Wi-Fi®.

Si olvida la contraseña

Si no recuerda su contraseña, pulse "Forgot Password" e introduzca su dirección de correo electrónico. Se enviará inmediatamente a su dirección de correo electrónico una contraseña nueva.

Resolución de problemas

Categoría	Problema Descripción/Error	Solución
Cuenta	No puedo iniciar sesión ni siquiera después de registrarme.	Compruebe su nombre de usuario y contraseña.
Cuenta	Me aparece un mensaje de error que dice: "Email ID is not registered".	Asegúrese de que ha registrado una cuenta en el servicio. Pulse **Create Account** para crear una cuenta y poder usar el vigilabebés con vídeo Wi-Fi®.

Cuenta	¿Qué puedo hacer si olvido mi contraseña?	Haga clic en el vínculo "Forgot Password" del sitio web http://www.hubbleconnected.com/motorola/login/ O en la aplicación para Android™ o iOS. Se enviará un correo electrónico a la dirección de correo que hubiera registrado.
Cuenta	No puedo recibir una nueva contraseña a pesar de haber usado la opción "Forgot Password"	1. Puede que el correo electrónico se encuentre en la carpeta de correo no deseado. Revise la carpeta de correo no deseado. 2. Puede que la recepción del correo electrónico se retrase. Espere unos minutos y actualice su cuenta de correo electrónico.
Problemas de conectividad	Me aparece el mensaje: We are having problems accessing your camera. Este mensaje podría aparecer debido a la falta de conexión a Internet. Espere e inténtelo de nuevo más tarde.	1. Inténtelo en unos minutos. Esto podría deberse a algún tipo de problema con su conexión a Internet. 2. Si el problema persiste, reinicie la cámara para comprobar si se resuelve el problema. 3. Reinicie su router inalámbrico.

Visualización de la cámara	Cuando estoy en el "Remote Mode", el vídeo se detiene a los 5 minutos. ¿Cómo puedo verlo durante más tiempo?	Cuando accede a su cámara desde una red diferente desde su red doméstica (a través de Internet), el vídeo deja de mostrarse a los cinco minutos. Puede hacer clic en la cámara de nuevo desde la aplicación para Android™/iOS para iniciar la transmisión otra vez. Si accede desde su navegador web, puede pulsar el botón **Reload** para comenzar a ver de nuevo la transmisión de vídeo de la cámara.
Funciones	El umbral de ajuste de la alerta de sonido no es correcto.	Puede ajustar la sensibilidad del sonido para activar las notificaciones en el menú Camera Settings.
Problemas de conectividad	La aplicación de mi teléfono muestra el siguiente mensaje: "Unable to connect to BMS server".	1. Compruebe la intensidad de la red Wi-Fi®. 2. Compruebe si está conectado a Internet abriendo el navegador del teléfono y accediendo a un sitio web como www.google.com. 3. Si puede conectarse a Internet sin problemas, inténtelo de nuevo.
Configuración	Cuando añado una cámara nueva a mi cuenta, no puedo encontrar ninguna cámara que añadir.	Si está intentando añadir una cámara que ya se ha añadido a su cuenta o a otra cuenta, primero tendrá que restaurar la cámara. La restauración puede hacerse manteniendo pulsado el botón EMPAREJAR situado en la parte inferior de la cámara durante cinco segundos.

General	¿Cuáles son los navegadores compatibles para acceder desde mi PC/ Mac®?	En PC y Mac®, recomendamos usar Google Chrome™. Sin embargo, también es posible usar los siguientes navegadores: PC: Internet Explorer® 9 y superior. Mac®: Safari®.
General	¿Qué significa el parpadeo del LED?	Un LED parpadeante indica el siguiente estado: Parpadeo lento: 1. La cámara se encuentra en el modo de configuración. Puede añadir la cámara a su cuenta en este modo. Al sacar la cámara de la caja, está activado el modo de configuración. Para restaurarla al modo de Configuración, mantenga pulsado el botón PAIR de la parte inferior de la cámara hasta que escuche un tono acústico. Parpadeo lento: 2. La cámara se está conectando al router o ha perdido la conexión con el router. Asegúrese de que la cámara se encuentra dentro del rango de la señal Wi-Fi®. El LED está encendido de forma fija: La cámara está conectada a la red Wi-Fi®.
Problemas de conectividad	No puedo acceder a mi cámara.	Compruebe si la cámara se encuentra dentro del alcance de la red Wi-Fi®. Si el LED de la cámara parpadea lentamente, intente acercar la cámara al router para que la conectividad Wi-Fi® sea mejor, e inténtelo de nuevo.

Configuración	Durante la configuración desde un dispositivo Android™ o iOS, durante el último paso no puedo encontrar mi cámara y el proceso de configuración falla.	Active de nuevo el modo de configuración en la cámara e inténtelo de nuevo. Mantenga pulsado el botón PAIR situado en la parte inferior de la cámara, hasta que escuche un tono acústico. Espere un minuto a que la cámara se reinicie. El LED de la cámara, indica que esta se encuentra en el modo de configuración. Inicie el procedimiento de configuración desde el smartphone de nuevo.
Problemas de conectividad	A pesar de que estoy accediendo a mi cámara desde la misma red Wi-Fi®, mi cámara se sigue mostrando como cámara remota. Solo puedo acceder a la cámara durante cinco minutos.	Compruebe la configuración de su router inalámbrico. En los routers de la marca Buffalo, por ejemplo, hay una opción llamada Wireless Isolation. Deshabilite esta opción.
Cámara	Cuando intento ver la imagen de la cámara me aparece un mensaje de actualización del firmware de la cámara. ¿Qué debo hacer?	Actualice el firmware. Este proceso lleva unos cinco minutos. Cada cierto tiempo enviamos actualizaciones, destinadas a mejorar las funciones de la cámara.

General	¿Qué plataformas permiten acceder a mi cámara?	Requisitos mínimos: Windows® 7* *Se necesita el complemento de navegador Java Mac OS® versión 10.7 Chrome™ versión 24 Internet Explorer® versión 9 Safari® versión 6 Java™ versión 7 Firefox® versión 18.0 Adobe® Flash® Player 15.0 Android™ 4.2 iPhone®/iPad iOS® versión 7.0
General	No escucho sonido cuando accedo a una cámara remota.	Puede pulsar el icono del altavoz de la pantalla de la transmisión de vídeo para escuchar el audio. De forma predeterminad, el, audio no está activado cuando accede a una cámara remota.
General	¿Qué significan los términos "cámara local " y "cámara remota"?	Cuando accede a su cámara desde la misma red inalámbrica (cada) en la que está configurada, esta es una cámara local. Cuando accede a su cámara desde fuera de casa, se trata de una cámara remota. Puede estar utilizando una conexión 3G, 4G o 4G LTE, o Wi-Fi®, desde fuera de casa.

General	¿Cómo puedo descargar la aplicación para dispositivos Android™ y iOS?	**Android™:** - Abra Google Play en su dispositivo Android™. - Seleccione Buscar - Escriba "Hubble for Motorola Monitors" - En los resultados se mostrará la aplicación Hubble - Selecciónela para instalarla. **Dispositivo iOS:** - Abra la App Store℠ - Seleccione Buscar - Escriba "Hubble for Motorola Monitors" - En los resultados se mostrará la aplicación Hubble - Seleccione la aplicación para instalarla
Colocación	Cuando el vídeo se corta, la aplicación intenta conectar de nuevo, y esto provoca la pérdida del sonido e interrupciones del vídeo.	Tendrá que desactivar la función de bloqueo automático de su dispositivo inteligente para garantizar una transmisión de vídeo/audio continua.
Funciones	¿Cuantos usuarios pueden acceder a la cámara al mismo tiempo?	Si está accediendo en modo local, se admiten dos usuarios. Para más de dos usuarios, toda la transmisión se realizará a través del servidor remoto. Esto permite acceso a usuarios ilimitados simultáneos a una misma cámara.

Problemas de conectividad	Sufro interferencias provocadas por mis otras webcam.	El rendimiento de la transmisión de vídeo está relacionado con el ancho de banda, especialmente si tiene dos o más dispositivos de transmisión funcionando a través del mismo router.

7. Información general

Si su producto no está funcionando correctamente...

1. Lea este Manual de usuario.
2. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:

   +49 (0) 1805 938 802 desde Europa

   Correo electrónico: motorola-mbp@tdm.de

Garantía limitada para productos y accesorios de consumo ("Garantía")

Le agradecemos la compra de este producto marca Motorola, fabricado bajo licencia por Binatone Electronics International Ltd ("BINATONE").

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeto a las exclusiones presentes a continuación, BINATONE garantiza que este producto (el "Producto") o accesorio certificado (el "Accesorio") de marca Motorola vendido con este producto ha sido fabricado libre de fallos en materiales y en la mano de obra con un uso de consumo normal durante el periodo especificado a continuación. Esta Garantía es su única garantía, y no puede transferirse.

¿Quién recibe esta cobertura?

Esta Garantía cubre únicamente al primer comprador, y no es transferible.

¿Qué hará BINATONE?

BINATONE o su distribuidor autorizado, según elija y dentro de un tiempo comercialmente razonable, reparará o sustituirá de forma gratuita todos aquellos Productos o Accesorios que no sean conformes a esta Garantía. Podríamos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionadas o usadas funcionalmente equivalentes.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN OFRECIDA EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPLÍCITA ES EL ÚNICO REMEDIO AL QUE TENDRÁ ACCESO EL CONSUMIDOR, Y SE PROPORCIONA EN LUGAR DEL RESTO DE GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MOTOROLA NI BINATONE SERÁN RESPONSABLES, NI POR CONTRATO NI POR AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA) DE DAÑOS SUPERIORES AL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O ACCESORIO EN CUESTIÓN, NI DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O RESULTANTE, PÉRDIDA DE BENEFICIO O DE INGRESOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN NI DE NINGUNA OTRA PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA DE O RELACIONADA CON LA POSIBILIDAD O IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o la exclusión de daños accidentales o resultantes, ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente mencionadas podrían no aplicarse a su caso. Esta Garantía le otorga derechos legales concretos, y también podría disponer de otros derechos que podrían variar según la jurisdicción.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Productos de consumo	**Dos (2) años** a partir de la fecha de compra inicial del producto por el primer comprador usuario del producto.
Accesorios de consumo	**Noventa (90) días** a partir de la fecha de compra inicial del accesorio por el primer usuario del producto.
Productos y accesorios de consumo que se reparan o sustituyen	**El balance de la garantía original o durante noventa (90) días** a partir de la fecha de devolución del producto al usuario, el periodo que sea mayor.

Exclusiones

Desgaste normal. Esta garantía no cubre las labores de mantenimiento periódicas, la reparación ni la sustitución de piezas debido al desgaste de uso normal.

Baterías. Esta Garantía únicamente cubre aquellas baterías cuya capacidad totalmente cargada sea inferior al 80 % de su capacidad nominal, así como aquellas baterías que presenten fugas.

Uso abusivo e inadecuado. Los defectos o daños derivados de: (a) una utilización o conservación incorrectas, uso incorrecto o indebido, accidentes o negligencias, como por ejemplo daños físicos (roturas, arañazos, etc.) en la superficie del producto derivados de un uso incorrecto; (b) contacto con líquidos, agua, lluvia, humedad extrema o sudoración excesiva, arena, suciedad o elementos similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o los accesorios para fines comerciales o que sometan al producto o al accesorio a un uso o condiciones anómalas; u (d) otros actos que no puedan achacarse a MOTOROLA ni a BINATONE, están excluidos de la cobertura.

Uso de Productos y Accesorios de marcas que no sean Motorola. Esta garantía no cubre aquellos defectos o daños derivados del uso de Productos, Accesorios o cualquier equipamiento periférico que no sean de la marca Motorola o no estén certificados por ella.

Servicio o modificación no autorizada. Los defectos o daños derivados de mantenimiento, pruebas, ajustes, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier otra forma por cualquier entidad que no sea MOTOROLA, BINATONE o sus centros de servicio autorizados, están excluidos de la cobertura de la garantía.

Productos modificados. Productos o Accesorios con (a) etiquetas de número de serie o fecha que se hayan eliminado, modificado o borrado; (b) precintos rotos o que muestren evidencias de modificación; (c) números de serie en placa que no coincidan; o (d) las carcasas o piezas no conformes o que no sean de marca Motorola están excluidas de la cobertura.

Servicios de comunicación. Los defectos, daños o los fallos de Productos o Accesorios derivados de servicios o señales de comunicación a los que puede suscribirse o con los que puede utilizar los Productos o accesorios no están cubiertos por esta garantía.

¿Cómo obtener servicio de garantía u otro tipo de información?

Para obtener servicio o información, llame al número de teléfono:

+49 (0) 1805 938 802 desde Europa

Correo electrónico: motorola-mbp@tdm.de

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios bajo su cuenta y riesgo a un Centro de reparaciones autorizado de BINATONE.

Para obtener servicio, debe incluir: (a) el Producto o Accesorio defectuoso; (b) el comprobante de prueba original (el recibo), que incluya la fecha, lugar y vendedor del Producto; (c) si la caja del producto incluía una tarjeta de garantía, la tarjeta de garantía rellenada con el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema y, lo que es más importante; (e) su dirección y número de teléfono.

Estos términos y condiciones representan el contrato de garantía completo entre usted y BINATONE ELECTRONICS en relación a los Productos o Accesorios que ha comprado, y sustituyen a todo contrato o representación anterior, incluyendo las representaciones que aparecen en publicaciones o materiales promocionales emitidos por BINATONE o las afirmaciones realizadas por un agente, empleado o miembro del personal de BINATONE que pudiera haber estado relacionado con la compra en cuestión.

BINATONE TELECOM PLC
1 Apsley Way London NW2 7HF,United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk

EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following products

Type of equipment:	Wi-Fi Video Camera
Model Name:	FOCUS85, FOCUS85-B, FOCUS85-S, FOCUS85-W SCOUT85, MBP85CONNECT
Country of Origin:	China
Brand:	Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***Radio Spectrum Matters***, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***electromagnetic compatibility (EMC)*** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to ***Electrical Safety.*** Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.8.1:2012
EMC:	EN301489-17 V2.2.1:2012
	EN301489-1 V1.9.2:2011
Electrical Safety:	EN60950-1/A12:2011
RF Safety:	EN62311:2010

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.

CE

Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)

London, 30 May , 2014

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer — Place & Date

8. Especificaciones técnicas

Unidad de cámara

Wi-Fi®	802.11 b/g/n
Sensor de imagen	CMOS a color de 1 megapíxel
Lente	f = 2,5 mm, F = 2.8
LED de infrarrojos	8 unidades
Adaptador de corriente	Ten Pao International Ltd. S009GV0500150 Entrada: 100-240 V de CA, 50/60 Hz, 300 mA Salida: 5 V de CC, 1500 mA

motorola

Fabricado, distribuido o comercializado por Binatone Electronics International LTD., licenciatario oficial de este producto. MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. y se utilizan bajo licencia. El logotipo de Apple y Safari son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc., Google Play, Android y Chrome son marcas comerciales de Google Inc. Wi-Fi es una marca comercial de la Wi-Fi Alliance. Internet Explorer y Windows son marcas comerciales del grupo de empresas Microsoft. Firefox es una marca comercial registrada de Mozilla Foundation. Adobe y Flash son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated. Java es una marca comercial registrada de Oracle o sus empresas filiales. El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
© 2015 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.

ES_EU Version 2.0
Impreso en China